

Koszt wojny w Czeczenii: 800 miliardów rubli

Rozejm zerwany

Korespondencja „Dziennika” z Moskwy

Kolejna szansa na pokojowe uregulowanie kryzysu czeczeńskiego została zaprzeczona przez rosyjskie władze wykonawcze. Ledwie zdążył rzecznik praw obywatelskich Sergiej Kowalow, który przekonał premiera Czernomyrdina co do konieczności zawarcia rozejmu, pojechać z Na-

zrani do Groznego, gdy rząd wyprodukował kolejny apel do Czeczeńców, który negował treść osiągniętego porozumienia.

Jak z oburzeniem oświadczył Kowalow, treść apelu rządowego nie ma nic wspólnego z tym, o czym umawiał się on z Wikto-
(Dokończenie na str. 2)

TRYBUNAŁ W OBRONIE EMERYTÓW

Trybunał Konstytucyjny orzekł wczoraj że przepisy ustawy budżetowej na 1993 r., obniżające ze 100 do 91 proc. podstawę obliczania wysokości zwaloryzowanej wysokości emerytur i rent, są niezgodne z Konstytucją. Głównym motywem takiego orzeczenia była niedopuszczalność włączenia do projektu budżetu i późniejsze uchwalenie przepisów nowelizujących ustawę emerytalno-rentową. Orzeczenie TK nie jest ostateczne; może być odrzucone przez Sejm większością 2/3 głosów.

W uzasadnieniu orzeczenia Trybunał zawarł generalne stwierdzenie o nielegalności tzw. obciążania ustaw budżetowych przepisami nowelizującymi inne ustawy, bądź zawierającymi normy prawne określające prawa osób trzecich. Przewidzianego w Małej Konstytucji specjalnego trybu uchwalania ustaw budżetowych nie można stosować do uchwalania lub nowelizowania innych ustaw, w tym także ustaw regulujących wysokość rent i emerytur — podkreślił Trybunał.

Pietruszka na procesie Kiszczaka

Spotkanie po latach

Z powodu zmiany sędziego, wczoraj od nowa rozpoczął się proces b. ministra spraw wewnętrznych gen. Czesława Kiszczaka, oskarżonego o zezwolenie na użycie broni oddziałom MO wobec strajkujących po wprowadzeniu stanu wojennego w 1981 r. Kiszczak twierdził, że zakazał strzelania w kopalni „Wujek”, gdzie zginęło 9 górników; jest

pewien niewinności milicjantów oskarżonych o ich śmierć.

Proces Kiszczaka zaczął się przed Sądem Wojewódzkim w Warszawie we wrześniu ub.r. Trzeba było go wznowić, gdy w grudniu ub.r. z prowadzenia sprawy wycofał się dotychczasowy przewodniczący składu sędziowskiego, Wiktor Wasiluk. Stało się to po ujawnieniu przez
(Dokończenie na str. 6)

GDZIE SĄ GRANICE PRYZWOITOŚCI?

GRZECHY GŁÓWNE EKIPY PREMIERA

(INF. WL.) „Koalicja przekroczyła już wszelkie granice przyzwoitości. Rząd zachowuje się jak święte krowy w Indiach” — uważa jeden z liderów prawicy, prezes ZChN Ryszard Czarnecki. Ta dość ostra opinia nie jest odosobniona. Także opozycja parlamentarna wysuwa wiele zastrzeżeń do sposobu sprawowania władzy przez ekipę premiera Waldemara Pawlaka. Jakże są przyczyny negatywnych opinii o rządzie Pawlaka, który przecież szczyty się m. in. wzrostem gospodarczym, redukcją zadłużenia i zmniejszeniem bezrobocia?

Złożyło się na nią kilka „grzechów głównych” popełnianych notorycznie przez premiera i jego ekipę. Pierwszy związany jest z brakiem reakcji na doniesienia prasowe o coraz liczniejszych „wpadkach” wysokich urzędników państwowych podległych Pa-

wlakowi. Drugi — to grzech zaniechania: premier jest mistrzem w odlewaniu decyzji, wynajdywaniu pretekstów, które usprawiedliwiają — przynajmniej w jego mniemaniu — odkładanie rozstrzygnięcia spraw „ad calendas grecas”. Trzeci z grzechów to wynikające z arogancji nieliczenie się z mediami.

Brak reakcji premiera na formułowane przez środki przekazu zarzuty wobec tak prominentnych postaci jego ekipy jak ministra współpracy gospodarczej z zagranicą Lesława Podkańskiego, prezesa GUC Ireneusza Sekuły, wiceministra pracy Krzysztofa Baszniaka, Komendanta Głównego Policji Zenona Smolarka czy wicedyrektora departamentu w ministerstwie budownictwa Edwarda Radzewicza zmusza do wysuwania wniosku, który został wyartykułowany przez posła Unii

Pracy Artura Smółkę: nie wiadomo, co musiałby „przeszkobać” przedstawiciel rządu, aby koalicja postanowiła go odwołać. Posłowie opozycji w kuluarach prześcigają się w wymyśnianiu „zbrodni”, które mogłyby do takiej dymisji doprowadzić.

Jedną z najbardziej kontrowersyjnych postaci z ekipy premiera i jednocześnie jednym z najbardziej zaufanych jego współpracowników jest minister Lesław Podkański. Jesienią ubiegłego roku Najwyższa Izba Kontroli wystąpiła do Sejmu o postawienie go przed Trybunałem Stanu za złamanie ustawy przy powoływaniu Agencji Rozwoju Gospodarczego. Mimo złożenia wniosku sprawa jak dotąd nie nabrała biegu. Ostatnio zaś minister stał się przedmiotem wysuwanych przez „Życie Warszawy” zarzutów
(Dokończenie na str. 3)

Budżet wymusza

Płatne studia?!

(INF. WL.) Gdyby kontynuować sławną już myśl profesora Uniwersytetu Warszawskiego Janusza Czaplińskiego twierdzącego, że „czuje się jak dziwka” (bo, nie mogąc żyć z lichej pensji musi „sprzedawać się” na prawo i lewo) — jak nazwać postępowanie władzy, która jedną ręką „łoży” pieniądze na naukę, zaś drugą zabiera?

Wicepremier Grzegorz Kołodko zapowiedział, przewidziany wzrost wynagrodzeń w 1995 r. w sferze budżetowej o co najmniej 6 proc. ponad rzeczywistą stopę inflacji.

Tymczasem, wszystkie uczelnie wyższe otrzymały od wicepremiera, ministra edukacji Aleksandra Łuczaka pismo informu-

jące, że „w szkołach wyższych limity wynagrodzeń osobowych (...) zostaną sfinansowane z dotacji na działalność dydaktyczną oraz pomoc materialną dla studentów w 95,2 proc., a pozostałe 4,8 proc. wydatków placowych uczelnie powinny sfinansować z pozyskiwanych przychodów pozadotacyjnych”.

Oznacza to, że kolejny rok z rzędu uczelnie otrzymają limity wynagrodzeń bez pełnego pokrycia finansowego z dotacji. Zatem deklarowany przez rząd wzrost wynagrodzeń miesięcznych pracowników uczelni jest fikcją! Co więcej, do „pozabudżetowych źródeł” należy m. in. odpłatność za studia. Mówiąc wprost: minister Łuczak wymu-

sza na uczelniach zwiększenie naboru na odpłatne studia zaoczne (które z konieczności są na niższym poziomie, bez żadnych świadczeń socjalnych). Środowisko akademickie protestuje: „Nasuwa się wrażenie, że celem budżetu jest komercjalizacja nauczania na szczeblu wyższym, wbrew ustawie zasadniczej gwarantującej dostępność studiów”.

Rektor UJ Aleksander Koj wysłał do ministra pismo z prośbą o wyjaśnienia, zaś Kolegium Rektorów Uniwersytetów Polskich stwierdza: „Uczelnie nie będą w stanie kontynuować polityki wzrostu liczby studentów, a nawet będą zmuszone do obniżenia przyjęć na pierwszy rok studiów”.

63.

pielgrzymka Jana Pawła II

Na żadną zmianę w programie swojej 63. pielgrzymki zagranicznej nie zezwolił papież Jan Paweł II. Program przygotowany jeszcze przed wypadkiem papieża z kwietnia ub. roku przewiduje wizyty w 4 państwach Dalekiego Wschodu i Oceanii. W czasie rozpoczynającej się 11-dniowej pielgrzymki papież przemierzy 34 tys. km, przeprowadzi trzy beatyfikacje, odbędzie kilkadziesiąt spotkań.

Szczególnym momentem pańskiej podróży będzie udział w najbliższą niedzielę w 10. Światowym Spotkaniu Młodzieży w Manili. Papież odwiedzi Filipiny po raz drugi. Pierwszy raz był tam w lutym 1981 r. 16 bm. Ojciec Święty oczekiwany jest w Port Moresby na Nowej Gwincei, którą odwiedził już w maju 1984 r.

Po raz drugi papież odwiedził też Australię, a ostatnim etapem pańskiej podróży będzie Sri Lanka, którą Jan Paweł II odwiedzi po raz pierwszy. (PAP)

Wybuch w Warszawie

3 osoby lekko ranne, 9 zniszczonych mieszkań — to bilans nie wyjaśnionej eksplozji, do której doszło wczoraj w bloku mieszkalnym w Warszawie. Policja nie wyklucza, że była to bomba, straż pożarna przypuszcza, że przyczyną wybuchu mógł być ułatniający się gaz.

Do eksplozji w 10-piętrowym bloku przy ul. Ostrobramskiej doszło około godz. 10. Siła wybuchu zniszczyła wiele mieszkań i klatkę schodową, zerwała się winda.

Dokładne przyczyny i okoliczności wypadku bada specjalna komisja.

CZYNsze W GÓRĘ

(INF. WL.) Dziś krakowska Rada Miasta przystępuje do debaty nad sprawami najważniejszymi dla wielu tysięcy mieszkańców — stawkami czynszu regulowanego, uprawnieniami do lokali zamieszkania i socjalnych oraz zasadami zawierania nowych umów najmu.
(Szczegóły — str. 3.)

Barometr „Dziennika”

KTO NA URLOP

(INF. WL.) Prezydent Lech Wałęsa w wywiadzie dla „Polityki” powiedział, że sytuacja w kraju przerasta premiera, polityka młodego i niedoświadczonego, którego „nie należałoby krzywdzić dalej” i któremu „na-leży umożliwić jakiś urlop”.

Mała Konstytucja nie daje jednak prezydentowi uprawnień do „urlopowania” premiera. Za-

pytaliśmy naszych Czytelników, którzy politycy powinni — ich zdaniem — „pójść na urlop”.

BOGDAN KLICH, prezes Fundacji Międzynarodowe Centrum Rozwoju Demokracji:

— Lesława Podkańskiego — ministra współpracy gospodarczej z zagranicą — należałoby wysłać na urlop przymusowy za elementarny brak honoru.

Lesław Podkański — podobnie jak Waldemar Pawlak — jest impregnowany na zarzuty o wykorzystywanie stanowiska służbowego do prywatnych celów.
(Dokończenie na str. 3)

OKNA Z PCV
- PANORAMA
- REHAU



WIELICZKA, ul. Ocnola 14
tel. 78-18-97, 78-58-66, 78-20-61

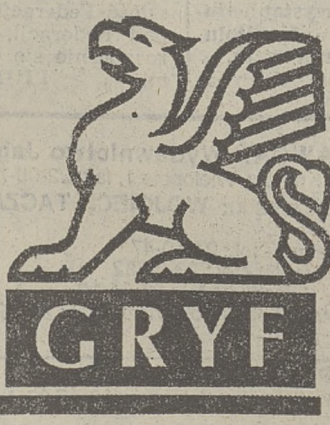
WYSOKOKALORYCZNY WĘGIEL I KOKS

- Najniższe ceny!!!
- Kilkanaście asortymentów.
- Niska zawartość siarki i popiołu.
- Wążeń elektroniczne.
- Dostawy na telefon.
- Tani transport.

SKŁAD OPAŁU LUSKAR
Kraków, ul. Piłk. Dąbka 4
tel.: 55-13-05, 55-54-66 w. 24

POMORSKIE TOWARZYSTWO UBEZPIECZENIOWE GRYF S.A.

KRAKÓW, ul. Starowiślna 13, tel. 21-80-45
TARNÓW, Plac Dworcowy 1, tel. 22-31-30
NOWY SĄCZ, ul. Długosza 17, tel. 42-02-44



GRYF

GRYF. NA WSZELKI WYPADEK

NAJSTARSZY PRODUCENT

OKNA z PCV

PETROSOL

- typowe i na zamówienie
- białe i w kolorze drewna
- możliwy odbiór natychmiastowy i bezpłatny transport
- doradztwo i montaż

SEZONOWA OBNIŻKA CEN

PETROSOL

Wytnij - Zapamiętaj - Zapraszamy!
30-418 Kraków, ul. Zakopiańska 62, Tel./Fax 66-57-31, Tel. 66-04-54

SPECTRONIC
Telefon. XXI wiek!

- * POŁĄCZENIE Z KOMPUTEREM
- * PRZESYŁANIE FAXÓW
- * KALENDARZ, KALKULATOR I NOTATNIK
- * CZAS CZUWANIA: 100 GODZIN

Kraków: ul. Spokojna 8, tel. (012)330-464
ul. Mogilecka 51, tel. (012)11-48-59

TELEFONY KOMÓRKOWE

RAMSAT **TELESYSTEM** **ENTERTEL**

TELEPAGE Inc.

NOKIA 250
Już jest!

PAGER
za 350 zł

ul. Wielicka 84 (II p. biurowca „Kabel”), Kraków, tel. 255-999

GOSPODARKA • GOSPODARKA • GOSPODARKA • GOSPODARKA • GOSPODARKA • GOSPODARKA • GOSPODARKA

NOTOWANIA GIEŁDY PAPIERÓW WARTOŚCIOWYCH
10 STYCZNIA 1995, SESJA NR 483

Kurs 52 tyg.		AKCJE	KURS		Zmiana	OBRÓT		Proc. emis.	P/E (C/Z)	P/E (C/Z)	K/S	DOGRYWKI	
Min	Max		Bieżący	Poprzedni		Wolumen	Wartość					Oferta	Real.
zł.	zł.		w zł.	w zł.	(%)	szu/ki	tys. zł.	(%)	(z)	(a)		pocz. szt.	%
AKCJE - RYNEK PODSTAWOWY													
24,8	31,1	Agros	29,10	29,50	-1,4	13.527	787	0,2	10,9	13,6	K	97.097	0,0
5,2	35,8	BIG	6,35	6,50	-2,3	57.792	734	0,2	5,3	6,9	=		
6,6	9,2	BIG 2	7,10	7,30	-2,7	660	09				K	532	0,0
23,5	55,2	BRE	36,00	37,00	-2,7	22.685	1.633	0,2	11,6	11,9	=		
103,0	675,0	BŚK	113,0	115,0	-1,7	9.011	2.036	0,1	4,4	4,4	K	245	100,0
64,00	69,00	Bytom	64,50	66,00	-2,3	11.234	1.449	0,2	6,5	6,5	S	772	100,0
13,2	19,1	Debica	18,00	18,00	0,0	31.191	1.123	0,4	7,7	8,8	S	18.250	0,1
12,5	18,1	Debica 2	17,50	17,50	0,0	17.681	619	1,0			=		
75,0	280,0	Elektrim	101,0	104,5	-3,3	9.311	1.881	0,1	10,9	11,7	K	7.421	0,0
13,9	34,0	Espebepe	22,40	23,00	-2,6	30.466	1.365	1,9	3,0	10,2	=		
9,5	48,5	Exbud	13,70	13,90	-1,4	11.108	304	0,1	18,5	16,3	=		
16,2	62,50	Irena	25,50	26,20	-2,7	19.645	1.002	0,9	12,4	17,7	S	2.114	100,0
15,8	42,0	Jelfa	24,90	26,50	-6,0	5.263	262	0,1	8,8	8,8	=		
10,8	20,0	KabelBFK	14,40	15,10	-4,6	10.493	302	0,3	8,8	11,8	=		
17,8	120,0	Kable	28,60	30,00	-4,7	6.525	373	0,3	21,5	21,5	K	556	0,0
6,8	19,0	Kredybank	8,70	9,00	-3,3	14.170	247	0,1	6,8	7,6	=		
16,2	98,5	Krosno	20,00	20,80	-3,8	10.770	431	0,5	17,4	17,4	=		
9,7	28,0	Mostalexp	15,50	15,80	-1,9	10.293	319	0,0	25,4	30,2	S	2.747	100,0
4,95	27,7	Mostalwar	7,50	7,85	-4,5	22.298	334	0,5	20,5	24,3	K	9.162	80,0
10,7	13,2	Novita	12,40	12,40	0,0	17.657	438	0,5	9,9	11,6	=		
49,2	170,0	Okocim	65,00	66,50	-2,3	1.784	232	0,1	114,2	106,0	S	813	100,0
67,5	91,0	Okocim 2	82,00	82,00	0,0	10	02				K	10	0,0
22,3	60,5	Optimus	26,30	26,30	0,0	8.712	458	0,2	12,7	14,6	=		
21,5	66,0	Optimus 2	25,60	26,00	-1,5	2.869	147				=		
8,2	36,3	Polifarb C.	10,50	10,60	-0,9	81.021	1.701	0,4	14,3	16,4	K	103.136	39,0
2,65	8,8	Polifarb W.	3,95	3,90	1,3	97.747	772	0,4	9,3	10,1	S	11.273	100,0
29,2	50,0	PPABank	48,50	49,20	-1,4	40	04	0,0	7,5	11,3	=		
22,5	120,0	Próchnik	26,90	26,50	1,5	2.316	126	0,2	9,6	9,6	S	3.673	5,7
8,95	54,0	Rafako	11,80	12,20	-3,3	22.338	527	0,6	10,8	10,8	K	2.114	0,1
4,6	9,5	Remak	8,75	8,80	-0,6	14.188	248	0,7	8,7	8,7	=		
16,4	31,6	Rolimex	25,20	27,00	-6,7	9.657	487	0,2	10,7	10,7	=		
1,7	8,5	Sokolów	2,15	2,20	-2,3	188.710	811	1,1	14,1	22,1	K	35.776	68,8
17,1	28,0	Stalexport	24,00	24,40	-1,6	33.379	1.602	0,4	5,8	5,9	S	15.049	100,0
20,0	33,5	Stalexport 2	25,50	25,50	0,0	466	24				=		
13,1	66,0	Swarzędz	20,40	20,90	-2,4	3.181	130	0,1	14,8	18,2	=		
13,8	83,0	Tonsil	20,20	21,00	-3,8	5.451	220	0,4	13,0	13,0	=		
7,25	67,0	Universal	12,30	12,60	-2,4	168.080	4.135	0,7	12,9	17,0	S	9.956	100,0
10,3	75,0	Vistula	12,90	13,50	-4,4	9.873	255	0,2	8,4	10,1	=		
4,9	24,8	WBK	6,50	6,80	-4,4	47.136	613	0,1	6,2	6,2	K	75.051	0,0
120,5	330,0	Wedel	144,0	160,0	-10,0	3.364	969	0,1	14,6	14,6	S	1.200	100,0
22,0	117,0	Wólczańska	28,00	28,00	0,0	2.514	141	0,2	8,7	12,2	K	1.479	2,7
110,0	382,5	Zywiec	162,0	159,0	1,9	8.893	2.881	0,3	17,9	23,8	K	5.047	100,0
RAZEM						1.043.509	32.132						
6716	20760	WIG	7.430,6	7.636,8	-2,7								
649	1350	WIG 20	721,9	743,8	-2,9								
AKCJE - RYNEK RÓWNOLEGŁY													
13,4	50,0	Amerbank	19,40	19,40	0,0	799	31	0,0	8,2	8,2	=		
13,3	50,0	Dorn-Plast	17,70	18,30	-3,3	13.350	473	0,4	9,1	10,0	=		
14,7	35,0	Drosed	22,00	22,50	-2,2	10.772	474	1,1	5,0	6,9	S	614	100,0
10,7	128,0	Efekt	16,70	17,40	-4,0	12.066	403	1,1	9,8	11,5	=		
11,7	17,1	Indykpol	13,50	13,50	0,0	11.046	298	0,4	12,5	15,7	S	5.661	99,8
3,55	15,6	Krakchem	5,20	5,40	-3,7	30.292	315	1,0	6,4	10,8	=		
3,6	9,7	Mostalzar	5,20	5,25	-1,0	29.017	302	0,3	5,4	9,6	K	3.142	98,7
38,1	82,5	Prochem	42,30	43,00	-1,6	981	83	0,2	8,5	12,0	=		
RAZEM						108.323	2379						
1.0591	0.082	WIRR	1.037,2	1.054,4	-1,6								
PRAWA POBORU													
5,15	5,15	RAF-PP	4,90	5,15	-4,9	57.686	565				K	3.500	28,1

NOTOWANIA NA RYNKU Powszechnym OBLIGACJI

Seria	Kurs		Zmiana	Odsetki	Cena	Obrót	Obrót
	bież.	uw.		skum.	rozł.	wolumen	wartość
	%	%	pkt	zł.	zł.	szt.	tys. zł.
IR-0695	101,0	100,9	0,1	22,50	123,5	538	133
IR-0995	101,3	100,9	0,4	13,37	114,7	581	133
PPJ VIII	100,7	100,5	0,2	29,83	130,5	373	97
PPT I	100,5	100,4	0,1	5,60	106,1	163	35
PPT II	100,4	100,4	0,0	5,67	106,1	345	73
PPT III	100,5	100,8	-0,3	5,60	106,1	23	5
PPT IV	100,5	100,4	0,1	5,51	106,0	148	31
PPT V	100,7	100,4	0,3	5,51	106,2	41	9
PPT VI	100,4	100,2	0,2	5,51	105,9	388	82
PPT VII	100,4	100,2	0,2	5,51	105,9	160	34
PPT VIII	100,9	100,7	0,2	5,51	106,4	263	56
TZ-0897	100,6	100,6	0,0	5,17	105,8	381	81

Tabela przygotowana przez
Dom Maklerski MAGNUS
Kraków ul. św. Filipa 25 tel 23-22-21



Przepychanka na parkiecie

Kilka ostatnich dogrywek oraz ostatnie wahania indeksów to przepychanka, walka popytu z podażą. Są to ruchy najwyżej dwusieczne i co najważniejsze stosunkowo łatwe do przewidzenia. Ostatnie posunięcia inwestorów w dogrywkach znajdują potwierdzenie na kolejnej sesji. Ale jest to „teoria”, której nie polecałbym ze względu na jej niepewność. Nigdy nie wiadomo do końca kiedy nastąpi właśnie TA sesja, wszystko się zmieni i wyjaśni. Są pewni inwestorzy, którzy posiadają duże wyczucie rynku i dzięki temu zarabiają na tych niewielkich wahanach kursów (jednak jest ich zapewne niewielu).

Wczorajsza dogrywka, podobnie jak poniedziałkowa, nie wy-

jaśniła jakie nastroje przeważają wśród inwestorów. Zauważyć można natomiast, że optymizm ma jakby więcej zwolenników i co najważniejsze to chyba oni mają większy kapitał (znów pojawiło się kilka dużych nadwyżek kupna). Odłożony popyt na wczorajszej sesji wyniósł prawie pięć milionów złotych. Inwestorzy w dogrywce złożyli 60 zleceń równoważąc dziewięć nadwyżek sprzedaży i tylko dwie

kupna. Specjaliści interweniowali na trzech walorach, równoważąc dwie nadwyżki kupna (Kable i Mostostal Zabrze) i jedną sprzedaż (Indykpol).

Wykres WIG-u, jak i akcjo-gramy większości spółek pozostaje wprawdzie w obrębie trójkąta, ale zbliżyły się do linii wsparcia. Na wczorajszą zmianę WIG-u duży wpływ miał maksymalny spadek Wedla(?) i można się spodziewać, iż podobnie będzie dzisiaj, ponieważ spółka ta „powinna” odreagować. Jeżeli wartość WIG-u dzisiaj wzrośnie to niedawno powstały trend wzrostowy zostanie wzmocniony (przynajmniej w analizie technicznej).

KRZYSZTOF SMIAŁEK

Jeśli damy ulgi i fabrykę...

Hyundai przyjedzie do Polski

(INF. WL.) Wydłuża się kolejka potencjalnych inwestorów zainteresowanych produkcją aut w lubelskiej Fabryce Samochodów. Po francuskim Peugeotie oraz firmie Sobiesława Zasady będącej przedstawicielem Mercedes i koreańskim Daewoo, do pertraktacji zgłasza się Hyundai Motor Company z Korei.

Do Polski przyjeżdżają sześciu wydziałów do spraw: montowni samochodów, rynków wschodnioeuropejskich i inwestycji zagranicznych koncernu. Z ministrami resortów gospodarczych zamierzają przeprowadzić wstępne rozmowy dotyczące uruchomienia w Polsce tzw. montażu CKD samochodów osobowych.

Montaż CKD polega na spawaniu i lakierowaniu karoserii oraz zakładaniu do nich wszystkich zespołów mechanicznych a także instalacji i wyposażenia.

Mniej skomplikowana odmiana systemu CKD polega na montowaniu wszystkich urządzeń do gotowych karoserii przywiezionych z zagranicy.

— Właściwą technologię wybieramy dopiero wtedy, gdy dokładnie poznamy możliwości polskich zakładów i zdecydujemy się na współpracę z konkretną fabryką, w której powstanie nasza montownia — powiedział Kang I. Lee, szef warszawskiego biura koreańskiego koncernu. — Dokładnie zbadałmy wiele zakładów w całej Polsce. Bardzo podoba się nam fabryka w Lublinie, gdyż dysponuje ona nowoczesną lakiernią i linią montażu „peugeotów” 405. Jeśli polski rząd zarekomenduje jakąś inną fabrykę, to Hyundai chętnie rozpatrzy każdą propozycję.

Kang I. Lee poinformował nas także, iż Koreańczycy chcieliby montować w Polsce najnowsze modele swoich samochodów oso-

bowych, gdyż większość aut zamierzają eksportować do Europy Zachodniej. Koreańczycy liczą na to, że ich samochody eksportowane z Polski będą w krajach Unii Europejskiej zwolnione z celi. Jednak ze względu na wysokie wymagania jakościowe Hyundai, Kang I. Lee nie sądzi, by w samochodach montowanych w Polsce można było instalować części wyprodukowane w naszych fabrykach. Jak wiadomo, z cel są w UE zwolnione tylko te samochody, w których zamontowano co najmniej 60 proc. części wyprodukowanych wewnątrz Unii.

Rozpoczęcie inwestycji Hyundai w Polsce Kang I. Lee uzależnił od udzielenia koreańskiemu partnerowi istotnych zachęt i ulg, np. bezpłatnej dzierżawy fabryki oraz ulg i zwolnień podatkowych.

ROMAN STEFAŃSKI

Giełda bardziej rynkowa

(Inf. wl.) Wczoraj Zarząd Giełdy Papierów Wartościowych zdecydował o zmianie sposobu korygowania kursu akcji po ustaleniu prawa poboru i prawa do dywidendy. Wahania kursów mogą być większe, a o ich wysokości zadecydują sami inwestorzy.

Do tej pory Giełda administracyjnie obniżała kurs akcji po ustaleniu prawa poboru o jego teoretyczną wartość lub kwotę wypłacanej dywidendy. Teraz kurs akcji bez prawa poboru i po ustaleniu prawa do dywidendy wyznaczany będzie w większym zakresie na podstawie zleceń. Dopuszcza się np. obniżenie kursu o 10 proc. i — dodatkowo — o wartość prawa poboru. Oznacza to jeszcze większe „urynkowanie” giełdy. — Niepoważne jest traktowanie inwestorów jak dzieci albo ludzi nieświadomych wartości posiadanych papierów. Rynek giełdowy sam powinien dokonywać odpowiednich korekt, a jeśli inwestorzy dojdą do wniosku, że po wprowadzeniu nowej emisji wartość ich akcji wzrosła, to powinna rosnąć — mówi Paweł Orkisz, redaktor naczelny miesięcznika „Wiadomości Gospodarcze — Penetrator”. — Na rynku kapitałowym sami inwestorzy dyktują ceny. Króluje prawo popytu i podaży.

Część ludzi zajmujących się rynkiem kapitałowym postuluje, by następnym krokiem w „urynkowaniu” giełdy było wycofanie się z przyjmowania zleceń Po Kursie Dnia (PKD), które w przeszłości obwiniano za szalone wzrosty i spadki notowań. —

Konsekwentnie postuluje również celowość zniesienia możliwości składania zleceń PKD — powiedział „Dziennikowi” Paweł Orkisz. Z taką sugestią zgadza się makler z Domu Maklerskiego „Magnus”, Olgierd Krawczyk: — Wyeliminowanie wpływu zleceń PKD na kształtowanie kursu przybliżyłoby naszą giełdę do notowań ciągłych. Według Olgierda Krawczyka, pożyteczną nowością mogłoby być np. przyjmowanie zleceń PKD, ale nieuwzględnianie ich przy ustalaniu kursu.

Stabilizacja na giełdzie spowodowała, że ucichł spór o celowość utrzymywania cenowych widełek („plus-minus 10 proc.”). W czasie superhossy, a potem megabessy wielu ziorczyło inwestorom, którzy za wszelką cenę chcieli najpierw kupić, a później sprzedać swoje akcje. Raz srurowało to kursy na astronomiczne poziomy, a następnie razem prowadziło do ruiny notowań. Obecnie wszelkie gwałtowne ruchy są bardzo szybko wygaszane. — Widełki cenowe stały się w ostatnim czasie zjawiskiem mniej dokuczliwym — komentuje Paweł Orkisz. — Wpływ ewentualnego ich zniesienia byłby niewielki przy ustalaniu cen giełdowych — potwierdza Olgierd Krawczyk. Zdecydowanym zwolennikiem zniesienia widełek cenowych jest Bogdan Pilch, dyrektor Domu Maklerskiego „Magnus”. Obawia się on jednak, że takie uwolnienie kursów stałoby się okazją do spekulacyjnego rozhuśtania notowań przez giełdowych rekinów.

ŁUKASZ KWIECIEŃ

Tabela kursów NBP nr 7/95 z dnia 10. 01. 1995 r.

		KUPNO	SPRZEDAŻ
Australia	100 AUD	183,35	190,83
Austria	100 ATS	21,87	22,77
Belgia	10 000 BEF	747,74	778,26
Dania	100 DKK	39,14	40,74
Finlandia	100 FIM	49,95	51,99
Francja	100 FRF	44,56	46,38
Hiszpania	10 000 ESP	179,55	186,87
Holandia	100 NLG	137,29	142,89
Japonia	10 000 JPY	237,78	247,48
Kanada	100 CAD	170,88	177,86
Luksemburg	10 000 LUF	747,74	778,26
Norwegia	100 NOK	35,27	36,71
Portugalia	10 000 PTE	149,68	155,78
RFN	100 DEM	153,88	160,16
USA	100 USD	239,78	249,56
Szwajcaria	100 CHF	183,49	190,97
Szwecja	100 SEK	31,88	33,18
W. Brytania	100 GBP	372,50	387,70
Wiochy	10 000 ITL	14,72	15,32
ECU	100 XEU	292,52	304,46

MAŁOPOLSKA • MAŁOPOLSKA • MAŁOPOLSKA • MAŁOPOLSKA • MAŁOPOLSKA • MAŁOPOLSKA • MAŁOPOLSKA • MAŁOPOLSKA

Pilsko zyska na zamknięciu wyciągu?

ORCZYKOWY STRAJK

(INF. WL.) Wczoraj w Korbiewie trwały negocjacje z pracownikami Górniczego Ośrodka Narciarskiego, którzy zastrajkowali i wyłączyli wyciągi.

— To paranoja — powiedziała nam Renata Plaza-Pietrycka, prezeska zarządu Górniczej Agencji Turystycznej, będącej właścicielem urzędów. — Grupa ludzi, których zatrudniliśmy na sezon zimowy zdominowała tych ze stałymi etatami i stawia bezsensowne żądania. Tym najbardziej nie do przyjęcia dla kierownictwa GAT jest postulat usunięcia zastępcy kierownika ośrodka, któremu podlegają „orczyki”. W zarządzie Agencji panuje przeświadczenie, że chodzi o próbie usunięcia człowieka, który próbuje trzymać dyscyplinę.

Inne żądania dotyczą podwyżki płac do 200 tys. starych złotych za dniowe (teraz stawka wynosi 128 tys.), dostarczania ubrań roboczych, wydawania zup regeneracyjnych i innych, drobnych udogodnień socjalnych. Pani prezes twierdzi, że są to „przywileje” przysługujące wyłącznie zatrudnionym na stałe.

— Jeżeli się nie dogadamy, decyzyjnie będzie radykalna — zamknijmy wyciągi — dodaje. — Dziwię się tym ludziom, bo z nadgodzinami naprawdę dobrze tutaj zarabiają.

Przez przypadek odkryliśmy swego rodzaju tajemnicę. Otóż przyjęcie niektórych pracowników na listę plac ośrodka jest wynikiem szantażu z ich strony. Pisaliśmy ubiegłej zimy o górniku z Korbiewy, który zwał na linię wyciągu potężnego świerka po to, by wymusić na dyrekcji GAT przyjęcie go do pracy. I pracuje. Inni sezonowi, a przynajmniej niektórzy, są właścicielami gruntów przez które biegną wyciągi lub nartostrady. Za ich dzierżawę otrzymują gotówkę, a poza tym jeszcze pensje w GON. Być może nie zdają sobie sprawy, że ich przyszłość wskutek strajku stoi pod znakiem zapytania. GON w Korbiewie bowiem od dłuższego czasu „jedzie na stracie” głównie dlatego, że stale inwestuje. W ubiegłym roku bilans strata zamknął się kwotą około 2 mld starych złotych. Jak się dowiedzieliśmy w Urzędzie Gminy w Jelesni, ośrodek jest solidnym

plątnikiem podatków, jednak za rok ubiegły nie były one wysokie — niespełna 110 mln złotych. Na ewentualnym zamknięciu wyciągów stracą więc pracownicy GON oraz tutejsi właściciele bazy noclegowej i gastronomicznej. Zyska natomiast Pilsko, a raczej jego przyroda, w taki bowiem nieoczekiwany, bo strajkowy sposób, przyszedł mu z pomocą pracownicy ośrodka. Ochroniarze przyrody od kilku lat prowadzą ostrą walkę mającą doprowadzić do likwidacji wyciągów na tej górze, przynajmniej dwóch ostatnich w partiach podszczytowych. Jak wykazują ekspertyzy naukowe turystyczna i narciarska eksploatacja masywu jest zbyt intensywna i powoduje nieobliczalne szkody. Zarząd Główny Ligi Ochrony Przyrody utworzył nawet Fundusz Ratowania Pilska, z którego pieniądze przeznaczone mają być na wykupienie od górali najbardziej cennych przyrodniczo obszarów i założenie tam rezerwatów.

Może strajk rozwiąże tę kwestię bez konieczności wydatkowania środków Funduszu?

(mol)

Tajemnicze samobójstwo w Rajskim

Zostały tylko kości

(INF. WL.) Na szkielet ludzki w lesie na zboczu góry w Rajskim w Bieszczadach natknął się jeden z mieszkańców tej wsi. O makabrycznym odkryciu powiadomił Komendę Rejonową Policji w Lesku.

W miejscu niedostępnym, mało uczęszczanym, pod drzewem leżała czaszka ludzka. W pobliżu znajdowały się szczątki szkieletu człowieka, rozwleczone przez drapieżniki. Na gałęzi drzewa wisiał pasek skórzany do spodni, wyraźnie zniszczony dziobami ptaków. Znalaziono też zegarek i brzoze. Wszyscy wskazują na to, że ktoś targnął się na życie. Z dotychczasowych ustaleń po-

liczyć wynika, że były to zwłoki mężczyzny, którego po raz ostatni widziano w maju 1992 roku. Policja przypuszcza, że samobójca mógł już wtedy targnąć się na życie. Znalezione przy rozwleczonych kościach zegarek i brzoze zostały rozpoznane przez świadków jako własność Zdzisława Ł. mieszkającego przed laty w Rajskim (gmina Solina). Zdzisław Ł., regionalny amator malarstwa i rzeźbiarstwa, przedstawiciel bieszczadzkiej bohemy — według mieszkańców Rajskiego — przyjechał w Bieszczady „gdzieś z Śląska” i zamieszkał w chałupie, której wła-

ściciel wyjechał z Polski za granicę. Samobójca mógł mieć około 45 lat. W Bieszczadach znany był pod pseudonimem „Zdzisio” albo „Kwas”. Po raz ostatni widziano go w maju 1992 roku. Potem wszelki ślad po nim zaginął.

Szczątki szkieletu zostały przezniesione do sekcji w Szpitalu Miejskim w Sanoku. Dochodzenie prowadzi KRP w Lesku. Policja prosi wszystkie osoby, które znały „Zdzisia” — „Kwasa” o kontakt telefoniczny — 62-13, bądź z najbliższą jednostką policji.

(bh)

Konkurs na kuratora rozstrzygnięty

Zadecyduje minister

(INF. WL.) Wczoraj w Warszawie w Ministerstwie Edukacji Narodowej odbył się po raz drugi konkurs, który miał wyłonić kuratora nowosądeckiej oświaty.

„Bezkrólewie” trwało od kilku miesięcy. Janina Gościej (poprzedni kurator z rodowodem solidarnościowym) została po prawie roku boję odwołana z zajmowanego stanowiska na wniosek sądeckiej koalicji PSL i SLD. Od początku trwały „przepychanki”, kto będzie kandydatem na stanowisko kuratora. Podczas pierwszego posiedzenia komisji konkursowej, kuratora nie wyłoniono. Antoni Szczepanek (PSL) — nauczyciel II LO w Nowym Sączu — otrzymał 3 głosy, o jeden za mało, by mógł objąć stanowisko. Kontrkandydat Jerzy Nalepka — dyrektor LO w Bobowej, przewodniczący sądeckiego ZNP, członek PSL, ale popierany także przez SLD, otrzymał 2 głosy.

— W obecnym konkursie udział wzięły 4 osoby — powie-

dział członek komisji konkursowej Edward Paszek (przewodniczący Sejmiku Samorządowego Województwa Nowosądeckiego).

Zgłoszeń było 5, ale Jerzy Rojek nie przystąpił do konkursu. We wstępnej fazie odrzucono jeszcze dwie kandydatury ze względu na niedopełnienie wymogów formalnych. Do walki o fotel kuratora w Nowosądeckim staneli ponownie dwaj historycy: Jerzy Nalepka i Antoni Szczepanek. Obaj przedstawili program działania, swoje wizje kierowania kuratorium. Komisja po wysłuchaniu obu kandydatów w tajnym, absolutnie demokratycznym głosowaniu, zdecydowała przedstawić ministrowi kandydaturę Jerzego Nalepki, który otrzymał 5 głosów. Natomiast na Antoniego Szczepanka głosowało 2 członków komisji.

Jerzy Nalepka od 4 lat kieruje Liceum Ogólnokształcącym w Bobowej. Jest żonaty (żona Barbara, nauczycielka-polonistka), ma czwórkę dzieci. (JEC)

Polityk — nie zakładnik

Z końcem grudnia 1994 roku złożony został w Wydziale I Cywilnym Sądu Wojewódzkiego w Krakowie wniosek o zarejestrowanie Stowarzyszenia na rzecz zachęcenia Ryszarda Kaczorowskiego do kandydowania na stanowisko prezydenta RP.

Celem Stowarzyszenia będzie kultywowanie tradycji II RP; popieranie rozwoju systemu demokratycznego w Polsce, działania w kierunku zwiększenia zainteresowania obywateli kwestią obsadzenia stanowisk publicznych w drodze wyborów większościowych; popularyzowanie wiedzy z dziedziny państwa i prawa w aspekcie konstytucyj.

Stowarzyszenie nie zamierza

podejmować działań o charakterze politycznym, lecz poprzez eksponowanie postaci takich jak Ryszard Kaczorowski pragnie skłonić partię polityczną do poważniejszego dobierania kandydatów i poddawania ich pod osąd społeczny a nie partyjny.

U podstaw powołania Stowarzyszenia leży przekonanie, że sposoby i formy działania polityków w Polsce pozostawiają wiele do życzenia, a istotnym elementem skutecznej i efektywnej działalności polityka — obok wybitnych cech osobowości — powinien być również duży stopień poparcia wyborczego. Uwalniałoby to polityka od statusu zakładnika własnej partii, jak również dyktatorskich zapędów. (w)

Ferie w Bieszczadach

(INF. WL.) Na trzy tygodnie przed feriami zimowymi większość miejsc w hotelach, schroniskach, domach wczasowych i wycieczkowych w Bieszczadach i Beskidzie Niskim została zarezerwowana. Pozostają miejsca w kwaterek prywatnych, w tym również w gospodarstwach agroturystycznych.

Ceny są zróżnicowane: już od 20 tys. starych zł za łóżko w schronisku młodzieżowym, 50—80 tys. zł w domu wycieczkowym i schronisku, do 400 tys. zł za tzw. osobodzień w trzygwiazdkowym Hotelu Górskim w Ustrzykach Górnych (sauna, basen kąpielowy, w pobliżu wyciąg narciarski).

Bieszczadzkie Schroniska i Hotele PTTK dysponują ok. 300 miejscami w standardzie hotelowym (jedno- i dwuosobowe pokoje z łazienkami), prawie 160 miejscami zimowymi w schroniskach turystycznych oraz 100 miejscami w domach wycieczkowych.

— Obecnie nie mamy już wolnych miejsc w dwóch hotelach w Ustrzykach Górnych i Wetlinie — powiedział „Dziennikowi” Wojciech Wesołkin, kierownik Centrum Usług Turystycznych w Sanoku. — Turystów, zwłaszcza tych z dużymi pieniędzmi, interesuje wypoczynek w hotelach o wysokim standardzie. Są oni również zainteresowani atrakcjami: kuli-gami, bliskością wyciągu narciarskiego, jazdą konną, możliwością spędzenia czasu przy ognisku na tradycyjnym pieczeniu barana. To wszystko jesteśmy w stanie zagwarantować.

Bardzo atrakcyjnie zapowiadają się ferie zimowe na „Rusynów” w Dworniczku, gdzie przyjeżdżający tu z reguły znajomi gospodarza agroturystycznego gospodarstwa) mają dosłownie kilka kroków do wyciągu narciarskiego i na ślizgawkę na zamrażanym stawie. Cena od osoby za dzień pobytu z wyżywieniem — 250—300 tys. starych zł. (CZAK)

Lech Wałęsa odwiedzi Zaolzie

(INF. WL.) Środowiska polskie na Zaolziu otrzymały potwierdzenie, że jeszcze w styczniu przyjedzie tutaj z oficjalną wizytą prezydent RP Lech Wałęsa.

— Traktujemy ten gest jako swego rodzaju symbol pamięci władz Polski o rodakach, którzy żyją wprawdzie w innym kraju, ale tuż przy granicy, więc bardzo blisko, na tyle, że kontakty z nami powinny być częstsze niż dotychczas — mówi dr Danuta Branna, działaczka Rady Polaków oraz członkini Rady ds. Narodowości przy rządzie Republiki Czeskiej.

Niektórzy historycy twierdzą, że odwiedzał tutaj rodaków Ignacy Mościcki i to dwa razy. Wiekowi Zaolziacy jednak zaprzeczają. Owszem, prezydent Mościcki miał być w Cierlicku, tam gdzie zginęli Zwirko i Wigura, jednakże z trudnych do wyjaśnienia dzisiaj powodów zastąpił go marszałek Rydz-Śmigły. Być może w przyszłości uda się, na podstawie jakichś nowych materiałów uzgodnić, jak było naprawdę, jednakże teraz Zaolziacy wierzą, iż głowa polskiego państwa ich nie zawiedzie.

Z informacji naszego konsulat w Ostrawie wynika, że Lech Wałęsa przyjedzie tutaj 17 stycznia. Prezydent spotka się z władzami stolicy Północnych Moraw, będzie wizytował tutejszy Dom Polski, odwiedzi także Olomuniec, gdzie spotka się z dostojnikami tutejszej kurii arcybiskupiej. (mol)

Zaspy na drogach

(Inf. wł.) Wczoraj wieczorem na drogach trzech województw południowo-wschodniej Polski (Rzeszowskie, Przemyskie i Krośnińskie), wszystkie drogi były w miarę przejezdne, ale na większości utrzymywała się warstwa „zajeżdżonego” śniegu. Tak było nawet na głównych ciągach komunikacyjnych regionu, tj. trasach nr 4, 9 i 19. Sprawiało to oczywiste utrudnienia w ruchu pojazdów. Natomiast na drogach bocznych o dalszych standardach zimowego utrzymania sytuacja była już znacznie bardziej poważna. Miejscami, zwłaszcza w terenach podgórskich tworzyły się zaspy. W regionie pracowało wczoraj 13 piług i 18 piaskarek. Meteorolodzy zapowiadają dalsze opady śniegu, przez co sytuacja na drogach, zwłaszcza w Bieszczadach może się znacznie pogorszyć. (emp)

Trujący piecyk

(INF. WL.) Pięć osób z mieszkania w bloku przy ul. Mickiewicza w Krośnie zatruto się 9 bm. wieczorem tlenkiem węgla z piecyka gazowego. Czworo z nich przebywa w szpitalu. Po udzieleniu pomocy jedna z kobiet została zwolniona do domu.

W poniedziałek o godz. 20.45 na klatkę schodową wyczołgała się resztkami sił 34-letnia Urszula M. Przechodzącą osobę poprosiła o pomoc. Wezwana karetka pogotowia ratunkowego przewiozła do szpitala, oprócz Urszuli M., jej dwóch synów 2-letniego Łukasza i 10-letniego Piotra, właścicieli mieszkania 60-letnia Annę F. i 66-letniego Henryka M. Wszyscy zatruli się spalinią z piecyka gazowego, kupionego na bazarze od „turystów” zza wschodniej granicy. Gdyby Urszula M. nie zdołała, stając się na nogach, otworzyć drzwi na klatkę schodową, doszłoby do tragedii. (bh)



Mój niezapomniany karnawał...

Każdy z nas pamięta z pewnością swój najwspanialszy karnawał.

Być może był to bal spędzony w egzotycznym zakątku świata, czy spotkanie starych przyjaciół po latach.

Może w karnawałową noc odnaleźliśmy miłość swojego życia, czy też dane właśnie tego wieczoru przyrzeczenia zaważyły na naszej przyszłości...

A może zdarzyło się coś jeszcze innego, coś o czym trudno zapomnieć, coś z czym karnawał kojarzy nam się najbardziej.

Napiszcie Państwo do nas i podzielcie się swymi najdroższymi wspomnieniami karnawałowymi, opowiedzcie nam o swych radościach i smutkach kojarzących się z tym szalonym okresem Nowego Roku.

Każdy list zostanie przeczytany z należytą mu atencją, a najciekawsze będą miały szansę zaprezentowania się na łamach „Dziennika Polskiego”

Spośród nadesłanych listów aż 150 najbarwniejszych opowieści zostanie nagrodzonych bezpłatnymi zaproszeniami na Wielki Bal Karnawałowy, organizowany przez redakcję „Dziennika Polskiego” w lutym 1995 roku.

Być może Nasz Bal stanie się dla Państwa tym najpiękniejszym i niezapomnianym.

Na Państwa listy czekamy do końca stycznia 1995 roku — decyduje data stempla pocztowego.

„Dziennik Polski” — ul. Wielopole 1,
31-072 Kraków — z dopiskiem
„Mój niezapomniany karnawał”.

DZIENNIK POLSKI

Krakowski Oddział
Związku Kompozytorów
Polskich

Akademia
Muzyczna
w Krakowie

zapraszają na

koncert muzyki BARBARY BUCZEK

z udziałem wielu znakomitych
muzyków krakowskich

Prezentację utworów dopełni twórczość
C. Debussy'ego.

Koncert odbędzie się 15.01.95 o godz. 18.
w sali „Floranka” przy ul. Basztowej 8.

Dla Czytelników mamy 2 podwójne zaproszenia
tel. 22-95-92 w godz. 16-16¹⁵

PROGNOZA POGODY



Polska południowa znajduje się pod wpływem niżu z centrum nad Bałtykiem. Krakowskie Biuro Prognoz IMGW przewiduje, że dziś będzie zachmurzenie duże z większymi przejaśnieniami, okresami przelotnymi opadami śniegu. Temperatura maksymalna w dzień od -2 do +1, minimalna w nocy od -6 do -4. W Tatrach temperatura od -8 w dzień do -12 w nocy. Wiatr przeważnie umiarkowany, zachodni. Wysoko w Tatrach dość silny, północno-zachodni. Wczoraj w Polsce południowej wiał umiarkowany i dość silny wiatr, który osiągał w porwach do około 70 kilometrów na godzinę. W wielu miejscowościach wiatr powodował zawieje i zamiecie śnieżne (zwłaszcza w górach).

Cisnienie atmosferyczne w Krakowie było wczoraj niskie: o godz. 15.00: 725,8 mm tj. 967,7 hPa, dalszy spadek ciśnienia.

Słońce weszło dziś w Krakowie o godz. 7.35, a zaszło o 16.00. Dzień jest już dłuższy o 20 minut, i ma 8 godzin i 25 minut. Księżyc w apogeum!

Całkowita zawartość ozonu w atmosferze w rejonie Polski południowo-wschodniej wynosiła wczoraj ok. 335 Dobsonów (norma wieloletnia dla stycznia 350 D).

UWAGA KIEROWCY I PRZECHODNIE! Widzialność w strefie opadów zmniejszona, warunki drogowe trudne i niebezpieczne. Sytuacja biometeorologiczna niekorzystna spowoduje wydłużenie czasu reakcji. Obniży się sprawność działania, nasileniu ulegną stany chorobowe.

ZANIECZYSZCZENIE POWIETRZA W KRAKOWIE: z pomiarów przeprowadzonych wczoraj do godz. 12.00 przez Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie wynika, że zanieczyszczenie powietrza (w mikrogramach na m³) wynosiło

	dwutlenek siarki	dwutlenek azotu	pył	tlenek węgla
Rynek Główny	72	46	25	1800
Al. Krasińskiego	99	55	59	2000
Norma średniobodowa	200	150	120	1000

Słowo za milion

Codziennie, od soboty do piątku, w rubryce „Słowo za milion” zamieszczamy kilka liter. W piątek, kiedy już będą znane wszystkie litery, posłużą one Państwu do ułożenia wyrazu. Wygrza ten z Czytelników, którego wyraz będzie najdłuższy. Rozwiązania prosimy nadsyłać na kartkach pocztowych, z hasłem ułożonym z wyciętych i naklejonych liter, najpóźniej w poniedziałek na adres Kraków, ul. Wielopole 1, z dopiskiem „Słowo za milion” (decyduje data stempla pocztowego).

Nagroda wynosi 1 mln zł (stare złote). W przypadku równoczesnego zwycięstwa większej liczby osób — nagrodę losujemy. A oto dzisiejsze litery:

C u m x



BARAN (21.III—20.IV): Wciąż nastrojowy ale bardziej dynamiczny, ofensywny, świadomy — podejmujesz wyzwania losu — twarde. Twoją siłą, przykazaniami na dziś jest racjonalizm. Krok, po kroku...

BYK (21.IV—21.V): Gdyby nie skłonność do urazów (śluzki na drodze, upadki itd.) powiedziałbym, że osiągnąłeś fantastyczną formę — intelektualnie: 101 procent. Ambicjonalnie: 2000. A w marzeniach... Gwiazdy zachęcają do inwazji!

BLIŹNIĘTA (22.V—21.VI): Nadal w sztosie. Nadal w drodze po sukcesy, pieniądze, sławę — walczysz. Z entuzjazmem, z bigłem miłości. Miłowniej! Radośnie! Rośnie!

RAK (22.VI—22.VII): Jeśli się nie da inaczej — to sposobem. Pomysłem, wykretem, unikiem... Jesteś przecież mistrzem dyplomacji. Nigdy nie miałem co do tego wątpliwości.

LEW (23.VII—22.VIII): Bystry, twórczy, kreatywny — rzucasz się w wir obowiązków. I dobrze. Uspokoisz nieco emocje. Wygasisz konflikty. Wyjdiesz na swoje. Startuj!

PANNA (23.VIII—22.IX): Wyobraźnia i intuicja poprowadzą Cię przez labirynt życia. Pancerz, kamienna maska, poker... Wygrasz!

WAGA (23.IX—22.X): Wdrapujesz się na szczyt, podejmujesz wyzwania, walczysz. Dobrze! Lepiej niż myślisz! Twoja odwaga zostanie wkrótce nagrodzona. Wyjazd?

SKORPION (23.X—21.XI): Bez większych zmian — rutyna. Ale nie stagnacja. Dziś jeszcze jeden krok do odległego celu. Walcz jak przystało na...

STRZELEC (22.XI—21.XII): Obowiązki, obowiązki... Tak przyszedł czas działania. Koniec przemyśleń, wyobrażeń, marzeń... Wstawaj z łóżka! Gwiazdy Ci sprzyjają.

KOZIOŁEC (22.XII—20.I): Czołowe zderzenie z trudnościami może przynieść tylko rezultat pozytywny. Sprawność, szybkość działania, determinacja — jesteś superaktywny!

WODNIK (21.I—20.II): Na Jowisz — fa-nta-sty... fantasty... Komunikat dla skomuterizowanych: C/GO, start. Więcej R-amu!

RYBY (21.II—20.III): Cierpliwości, cierpliwości, cierpliwości, cierpliwości, cierpliwości... bo coraz mniej -ości. **ASTROLOGUS** Kto urodził się 11 stycznia...

Zamknięty w sobie, poważny, spokojny — pozornie nieprzystępny — w rzeczywistości taknie sympatii otoczenia. Dręczy i bowiem lekka paranoja. Spodziewa się po ludziach obmowy, złych intencji.

Podpisanie umowy po 25 stycznia?

Koalicja konsultuje

(INF. WL.) Nowa wersja umowy koalicyjnej pomiędzy Sojuszem Lewicy Demokratycznej a Polskim Stronnictwem Ludowym zostanie podpisana najprawdopodobniej po 25 stycznia. Do tego czasu zbierze się Naczelny Komitet Wykonawczy PSL, a praktycznie gotowy tekst umowy będzie konsultowany z członkami PSL — dowiedział się wczoraj „Dziennik”. Najważniejszymi punktami protokołu rozbieżności między koalicyjnymi partnerami są kwestie związane z reformą samorządu terytorialnego i polityką informacyjną.

Jeszcze w piątek, Zbigniew Siemiątkowski, rzecznik SLD powiedział dziennikarzom, że nowa umowa koalicyjna zostanie podpisana we wtorek — czyli wczoraj. Jednak Michał Strak zdemontował te informacje i zapowiedział, że umowy nie da się jeszcze podpisać w najbliższy wtorek (czyli wczoraj), a rozmowy na ten temat trwają w kierownictwie PSL.

Zbigniew Szmajdziński, sekretarz generalny SDRP powiedział nam wczoraj, że tekst umowy jest praktycznie gotowy i konsultowany z władzami SLD. — Czeka, aż procedura konsultacji z władzami statutowymi Stronnictwa zostanie przeprowadzona także w PSL — powiedział Szmajdziński.

W opinii Janusza Piechocińskiego z PSL opóźnienie w podpisaniu nowej umowy koalicyjnej wynika z przyspieszenia wy-

darzeń politycznych. — W związku z tym kierownictwo PSL i SLD nie miały czasu na przedyskutowanie tego, co zostało wypracowane w ścisłym gronie — powiedział Piechociński.

Największe spory wśród koalicjantów mogą wywołać tematy reformy samorządowej (SLD przychyliła się ku wprowadzeniu powiatów, PSL — woli reformę samorządową przystosowaną do polityki informacyjnej rządu, SLD — jak nam powiedział Zbigniew Siemiątkowski — obstaje przy „wprowadzeniu osoby lub instytucji, upoważnionej do reprezentowania rządu w kontaktach z mediami”).

Jedną z przyczyn opóźnienia podpisania „zreformowanej” umowy koalicyjnej może też być — w opinii Jerzego Szmajdzińskiego — fakt, że w PSL dyskusja o umowie odbywa się niemal w przeddzień zjazdu Stronnictwa. Poza tym, zgłoszona przez SLD propozycja wystawienia w wyborach prezydenckich wspólnego kandydata także zmienia sytuację koalicjantów. — Gdyby PSL nie przystało na naszą propozycję — powiedział Szmajdziński — to nie można wykluczyć, że powstanie się konflikty w koalicyj. Nie wykluczył, że w trakcie rywalizacji o fotel prezydencki — gdyby walka toczyła się między przedstawicielami obu rządzących dziś ugrupowań — mogłoby dojść do rozpadu koalicyj. (SZYM, MK)

Byli właściciele nie ustępują

(INF. WL.) Podczas wczorajszego spotkania z byłymi właścicielami, parlamentarzystami Unii Wolności zapewnili, że będą w Sejmie reprezentować ich interesy. Na spotkanie „Reprywatyzacja i poszanowanie praw własności w Polsce” zostali zaproszeni zrzeczeni byli właściciele z całej Polski.

Janusz Lewandowski, były minister przekształceń własnościowych zaznaczył, że od przeprowadzenia reprywatyzacji zależy będą losy polskiej gospodarki i porządku demokratycznego w państwie. Przewodniczący Klubu Parlamentarnego UW, prof. Bronisław Geremek zapewnił byłych właścicieli, iż Unia Wolności będzie w Sejmie rzecznikiem ich interesów. W odpowiedzi Mirosław Szyrowski, prezydent Polskiej Unii Właścicieli Nieruchomości zarzucił przedstawicielom UW polityczny koniunkturalizm stwierdzając, iż znajdując się u władzy Unia zaniebała kwestię reprywatyzacji, mimo iż miała możliwość uchwalenia stosownej ustawy. — Nie będziemy na kolanach błagać o reprywatyzację, gdyż ona się nam należy. Dopiero wówczas Polska stanie się państwem prawa, kiedy ten problem zo-

stanie rozwiązyany — stwierdził Szyrowski.

Unia zdecydowała, iż w imieniu własnym i byłych właścicieli przedłoży rządowi apel o szybkie rozwiązanie kwestii reprywatyzacji.

Tymczasem przygotowany w kwietniu ub. roku rządowy projekt ustawy o rekompensatach utknął w październiku 1994 r. w sekretariacie Rady Ministrów. — Termin rozpatrzenia projektu przez rząd zależy od premiera — mówi Mirosław Marek, dyrektor Departamentu Reprywatyzacji MPW. — Przyjęcie projektu przez RM było odkładane z posiedzenia na posiedzenie. Na razie nie mamy żadnych sygnałów, iż nastąpi to w najbliższym czasie. Sytuację mogłoby zmienić zdecydowanie stanowisko Sejmu i zobowiązanie rządu do przedstawienia własnego projektu ustawy.

Tymczasem wczoraj podczas posiedzenia sejmowej Komisji Przekształceń Własnościowych przyjęty został projekt rezolucji zobowiązującej rząd, aby przygotował projekt ustawy o rekompensatach za nieruchomości przejęte z naruszeniem prawa w latach 1944—1962.

KOS/PAP

„Recydywista na przepustce”

Naczelnik wyjaśnia

W „DP” nr 287 z 13 grudnia 1994 ukazał się artykuł pt. „Recydywista na przepustce” opisujący ujęcie przestępcę podejrzanego o wymuszanie haraczy od rzeszowskich handlowców i restauratorów.

W tekście zawarliśmy informację otrzymaną od rzecznika prasowego Komendy Wojewódzkiej Policji w Rzeszowie, iż „rekietierem” okazał się recydywista odsiadujący wyrok w podziemnym więzieniu w Zależu. Według uzyskanej z tego samego źródła informacji, przestępca zbierał haracze w czasie gdy przebywał na przepustce.

Wczoraj otrzymaliśmy w tej sprawie wyjaśnienia od naczelnika

Rejonowego Zakładu Karnego w Rzeszowie. Z informacji naczelnika Stanisława Leśniewskiego wynika, że opisywany przestępca trafił do więzienia w Zależu 28 listopada ub.r. Nie mógł więc, zgodnie z Kodeksem Karnym Wykonawczym i Regulaminem wykonania kary pozbawienia wolności otrzymać do tej pory przepustki ze względu na zbyt krótki okres pobytu w więzieniu. W okresie, w którym miał on popełniać przestępstwo, o które jest podejrzany przebywał na wolności. Podejrzany miał zasądzone wyrok pozbawienia wolności w zawieszeniu, ale przed 28 listopada nie odbywał kary.

(S.J.)

Sędziowie chcą ochrony

Bezbronni jak taksówkarze

(INF. WL.) Ministerstwo Sprawiedliwości planuje powołać policję sądową, która strzegłaby bezpieczeństwa sędziów i prokuratorów w czasie wykonywania przez nich pracy w sądach — poinformował Andrzej Cudała, rzecznik prasowy ministra sprawiedliwości. W ciągu ostatnich czterech lat odnotowano 151 aktów agresji wobec pracowników sądu.

— W zeszłym roku w Sądzie Rejonowym dla Krakowa-Krowczy, ojciec pozwany w sprawie alimentacyjnej po ogłoszeniu niekorzystnego dla niego wyroku zerwał blat ze stołu sędziowskiego, ciskał nim o podłogę i zbiegł — powiedział „Dziennikowi” sędzia Marek Sadowski, rzecznik krakowskiego Sądu Wojewódzkiego. Wyładowywanie agresji na meblach w sali rozpraw zdarza się dość często. Również w zeszłym roku chora psychicznie kobieta, która przysłała na skargę do prezesa Sądu Rejonowego w Śródmieściu, niezadowolona z przebiegu rozmowy zdemolowała jeden pokój. Posłużyła się krzesłem. Nieraz zdarza się, że po skończonej rozprawie strony nie chcą opuścić sali rozpraw i usiłują polemizować z wyrokiem. Wtedy pod adresem sędziego nieraz padnie obelga, a nawet i groźba. Sędziowie nie wzywają na ogół policji, nie spisuje się protokołu. Pokazują, że są ponad brakiem kultury, chamstwem.

— Pomimo że do tej pory nie zetknęliśmy się z przypadkiem bezpośredniej agresji wobec sędziów, pracujemy w poczuciu potencjalnego zagrożenia — stwierdził sędzia Marek Sadowski. — Budynki polskich sądów są ogólnodostępne. Może do nich wejść każdy: pijak, kłozard. Swego czasu widziałem pijanego mężczyznę śpiącego w sądzie na parapecie. Kto miał go wyprowadzić, sekretarka? Regulamin przewiduje wprowadzić instytucję

woźnego sesyjnego, dbającego o porządek na sali rozpraw, ale praktycznie woźni pracują tylko w Sądzie Najwyższym. Często na sali oprócz sędziego i protokolanta są tylko strony rozognione konfliktem. W razie niebezpieczeństwa nie ma szans szybkiego wezwania pomocy. Policja sądowa byłaby więc bardzo przydatna, ponieważ stworzyłaby psychologiczną zapórę, także przed niepowołanymi gośćmi.

Od czasu wrześniowych sygnałów o podłożonych ładunkach bombowych wejścia do budynków krakowskiego sądu strzegą ochroniarze z „Sokoła”. Nie wpuszczają pijaków, sprawdzają podejrzanie wyglądające bagaże. Komornicy natomiast wynajeli na własną rękę dodatkowych ochroniarzy, którzy pilnują porządku przed ich gabinetami.

Krewcy górale czują respekt przed wymiarem sprawiedliwości. — To spokojni ludzie. Sporadycznie zdarzy się, że pod adresem sędziego padnie obelga — stwierdził sędzia Jerzy Błażowski, rzecznik Sądu Wojewódzkiego w Nowym Sączu.

Inaczej jest w Tarnowskim. — Cztery lata temu o mało nie doszło do pobicia sędziego w Debicy — powiedział sędzia Andrzej Seremet, rzecznik Sądu Wojewódzkiego w Tarnowie. — Po ogłoszeniu wyroku w sprawie karnej skazany awanturnik, który nie był skuty kajdankami rzucił się w kierunku sędziego, wskoczył na stół, zamachnął się i... być może zbity z tropu stoickim spokojem sędziego, zrezygnował z uderzenia go. Stróż prawa natomiast stali jak zamurowani i nie zareagowali.

Sędziowie czują się zagrożeni. Uważają, że nie są w żaden sposób chronieni. Do gabinetu sędziowskiego może wtargnąć każdy. — Jesteśmy tak samo bezbronni jak taksówkarze — mówi.

(OLA)

Spotkanie po latach

(Dokończenie ze str. 1) prase, że w 1985 r. wydał on surowy wyrok na działacza podziemia niż żądał tego prokurator.

Sprawę Kiszczaka, z powodu jego złego stanu zdrowia, wyłączono z toczącego się od marca 1993 r. w Katowicach procesu 21 oficerów MO oraz członków plutonu specjalnego ZOMO, którzy są oskarżeni o spowodowanie śmierci górników z „Wujka”. Byłemu szefowi MSW, który odpowiada z wolnej stopy, grozi kara od 2 do 10 lat pozbawienia wolności.

W odczytaniu raz jeszcze akcie oskarżenia Kiszczakowi zarzuca się, że „sprował niebezpieczeństwo dla życia i zdrowia strajkujących” tym, że bez żadnych podstaw prawnych, sztyfem z 13 grudnia 1981 r. zobowiązał funkcjonariuszy do przestrzegania przepisów pozwalających na użycie broni palnej, czym przychylił się do śmierci 9 górników z „Wujka” i zranienia 25 górników z „Manifestu Lipcowego”. Kiszczak powtórzył przed sądem, że nie wydał zgody na użycie broni przez MO w „Wujku”,

mimo że telefonicznie prosił go o to ówczesny szef KW MO płk Jerzy Gruba. Odrzucił stawiane mu zarzuty, a oskarżenie uznał za element gry politycznej.

Sąd uchylił — jako nie związane z zarzutem — pytanie pełnomocnika oskarżycieli posiłkowych, mec. Leszka Piotrowskiego, czy Rada Państwa miała prawo wprowadzić stan wojenny. Ten sam los spotkał pytanie o udział Kiszczaka w planach stanu wojennego.

Dziś będzie zeznawać 6 świadków, wśród nich byli szefowie SB, generałowie Konrad Straszewski i Bogusław Stachura.

W sądzie zjawił się m. in. Adam Pietruszka, b. dyrektor z MSW, skazany w 1985 r. w procesie zabójców ks. Jerzego Popiełuszki. Pietruszka (który w ub. roku wyszedł na wolność) — zapytany przez dziennikarza PAP, co czuje widząc swego dawnego szefa na ławie oskarżonych — powiedział, że nie przyszedł „sycić się tym widokiem, ale dla meritum sprawy”. — Proces jest otwarty i każdy może nań przyjść — skomentował obecność Pietruszki Kiszczak. (PAP)

Forum Lutosławskiego

Wernisażem 14 obrazów abstrakcyjnych autorstwa profesorów warszawskiej Akademii Sztuk Pięknych rozpoczęło się wczoraj w Filharmonii Narodowej czterodniowe Forum Lutosławskiego.

— Lutosławski, wybitny polski kompozytor chciał, aby forum

miało charakter interdyscyplinarny i łączyło różne gatunki sztuki XX w. W tym celu wybrał listę wybitnych utworów muzycznych, które jego zdaniem stworzyły wiek XX — stwierdził podczas inauguracji dyrektor artystyczny Filharmonii, Kazimierz Kord. — Utwory te będą corocznie prezentowane na kolejnych tego typu imprezach — dodał.

Dziś, w drugim dniu Forum odbędzie się dyskusja nad stanem współczesnych sztuk plastycznych. Czwartek poświęcony będzie rozważaniom na temat muzyki. W piątek i sobotę odbędzie się koncert finałowy podczas którego odtworzona zostanie „IV Symfonia” Lutosławskiego, „Symfonia Psalmów” Strawińskiego i „Sui generis” „Cudowny mandaryn” Bartoka. Orkiestrą dyrygować będzie Kazimierz Kord. (PAP)

sufity podwieszane • ścianki działowe • żaluzje pionowe

MEBLE BIUROWE

Labeo

szeroki wybór mebli włoskich i polskich

Kraków ul. Lea 202 tel. 37-42-10
Kraków ul. Kalwaryjska 9 tel. 23-62-75

Tamów ul. Narutowicza 15 tel. 21-94-93
Rzeszów ul. Marszałkowska 9 tel. 385-41
Przemyśl ul. Zyblikiewicza 9 tel. 40-56

projekty wntgrz • remonty i adaptacja pomieszczeń • wykonujemy meble nietypowe

KRONIKA KRAKOWSKA

Notujemy My się jeszcze spotkamy...

OGNISKO? Późnym wieczorem w poniedziałek w Tokarni wybuchł pożar, którego gaszenie trwało prawie przez całą noc. Z nie ustalonych dotąd przyczyn zapalił się tartak. Ogień strawił budynek niemal doszczętnie. Całkowicie spłonęło też wyposażenie. Straty oceniono na 600 mln zł. Pożar gasiły 2 sekcje zawodowej straży pożarnej i 9 sekcji OSP. (bar)

● EKOLOGIA OD 300 KG. Wychowawczyni VII klasy jednej ze szkół podstawowych na osiedlu na Kozłowie zorganizowała wśród swoich podopiecznych zbiórke makulatury. Miało to przynieść pieniądze na drobne wydatki (np. na materiały na gazetkę klasową) i edukację w zakresie ekologii. Nauczycielka zadzwoniła do najbliższego punktu skupu, gdzie poinformowano ją, że papier zostanie przyjęty, gdy będzie go więcej niż 300 kg. Ciekawe, jak wytłumaczyć dzieciom, że ekologia zaczyna się od pewnego wagowego pułapu. (GeG)

● ZŁODZIEJ PRZEDSZKOLNYCH PACZEK. W nocy włamano się do przedszkola przy ulicy Heleny. Skradziono sześć paczek o wartości 30 złotych. ● Ponad dwa tysiące wynoszą straty właścicieli baru „Orient Grill” przy ulicy Stradom, z którego złodzieje wynieśli m. in. telewizor, dwa głośniki samochodowe, radiomagnetofon oraz 3 kilogramy mięsa. ● Na placu targowym przy ulicy Grzegorzewskiej zatrzymano 54-letnią kobietę, która sprzedawała spirytus „royal” bez znaków akcyzy. Zarekwirowano 16 butelek. ● Z autobusu PKS zaparkowanego na dworcu w Myślenicach skradziono bilety oraz dowód rejestracyjny. Straty wynoszą 600 złotych. (J.Sw.)

● BURZĄ CIEŃ. Radny Jan Żelazny zaproponował, aby nie marnować czasu urzędników i cierpliwości petentów Urzędu Miasta Krakowa: należy stworzyć rezerwową kadrę urzędników, która przychodzić się będzie do zawodu na własny koszt, a następnie, po „opróżnieniu się” jakiegoś stanowiska w Urzędzie, stanie do konkursu, po czym podejmie swoje zadania po podpisaniu umowy o pracę już bez konieczności eksperymentowania na własnych kompetencjach. Radny zauważył, że zwykle nowo przyjęty urzędnik przez dobre pół roku wdraża się do swoich nowych zajęć. (kr)

● TYDZIEŃ NA DROGACH. W ubiegłym tygodniu doszło do 39 wypadków, w których 2 osoby poniosły śmierć, a 48 odniosło obrażenia. Miało miejsce 106 kolizji. Zatrzymano 56 nietrzeźwych kierowców. Jak na tak trudne warunki na drogach — oblodzenia, opady śniegu — liczba wypadków była umiarkowana. (GEG)

Z kroniki wypadków

Na ul. Zakopiańskiej doszło do zderzenia samochodu z tramwajem. Wskutek wypadku ogólnych obrażeń ciała doznał kierowca samochodu. ● W miejscowości Wielkie Drogie zapalił się barakowóz. Straty oceniono na 3 mln zł. Przyczyną pożaru było przegrzanie się pieca. ● Ambulatorium Chirurgiczne Pogotowia Ratunkowego udzieliło pomocy 140 pacjentom. ● Policja Drogowa interweniowała w 4 wypadkach i 14 kolizjach.

Ok. godz. 20.30 w miejscowości Jaskowice doszło do wypadku samochodowego. W wyniku zderzenia dwóch małych fiatów śmierć na miejscu poniosła 1 osoba.

Lepsze krótsze niż żadne

Po ubiegłorocznych trudnościach finansowych, kiedy to brak środków uniemożliwiał Miejskiemu Ośrodkowi Pomocy Społecznej wypłatę na bieżąco części przysługujących świadczeń, MOPS „wyszedł już na prostą” i nie ma żadnych długów. Na ten rok Wojewódzki Zespół Pomocy Społecznej przeznaczył kwotę 110 miliardów starych złotych na realizację przez gminę zadań zleconych, czyli zasiłków: stałych, na zakup leków, dla kobiet w ciąży oraz wychowujących małe dzieci, a także na zasiłki okresowe.

Przy aktualnych kosztach na same zasiłki stałe — dla osób bez żadnego źródła utrzymania — potrzeba 42 mld zł. Trudno przewidzieć, ile trzeba będzie wypłacić kobietom ciężarnym i młodym matkom. W minionym roku z tej formy pomocy korzystało prawie 2400 krakowianek. Wiadomo, że na ten cel pieniędzy nie powinno zabraknąć. Podobnie z zasiłkami na zakup leków. Niezyciwość przepisy sprawiają, iż mało komu udaje się z nich skorzystać, a jeżeli już, to na niewielką kwotę.

Gorzej natomiast z zasiłkami okresowymi. Już dziś można stwierdzić, że potrzeby w tym zakresie zostaną zrealizowane za ledwie w 50 proc. MOPS nie będzie więc w br. przyznawał tej formy pomocy na okres dłuższy niż 3 miesiące, w większości przypadków ograniczając ją do dwóch miesięcy, przyjętych w przepisach jako okres minimalny. Ośrodek woli ostrożnie dysponować środkami przewidzianymi na zasiłki okresowe, aby uniknąć sytuacji z zeszłego roku, kiedy

— Od tego odoru dzieci chorują na zapalenie krtani, podrażnienia górnych dróg oddechowych. W nocy nie da się spać — w kamienicy słychać krzyki, trzaskanie drzwiami. Jak człowiek zwróci uwagę, odgryzają się. Mówią, że nas odstrasza. Podtruwają nas już od dawna. Nie da się uchylić okna, otworzyć drzwi na klatkę schodową, bo zaraz wdziara się do środka ostry zapach rozpuszczalników — opowiada mieszkanka kamienicy przy ul. Św. Faustyny w Krakowie. Od dawna podejrzewali, że w mieszkaniu Iwona B. znajduje się twórnia narkotyków. Wczoraj zawiadomili policję. Funkcjonariusze przyłapali producentów na gorącym uczynku. Produkcja „kompotu” właśnie trwała.

24-letnia Iwona B. wprowadziła się do kamienicy na ul. Św. Faustyny 5 lat temu. — Od razu zaczął się schodzić tu „element” z całego miasta. Jej konkubent poszedł siedzieć jakieś 3 lata temu za napad z nożem na obywatela. Wtedy Iwona znalazła sobie nowego przyjaciela — „Koguta”. Razem produkowali „towar” i razem ćpali. W nocy zachodnimi limuzynami dostawcy przywozili im materiał do produkcji i odbierali gotowy produkt.

Wczorajem człowiek bał się wyjść na klatkę schodową, bo mógł w każdej chwili oberwać. Znajomi Iwony zadomowili się na dobre w piwnicy, we wspólnie toalecie i na korytarzu — mówią zdeperowani lokatorzy.

Właścicielka narkomańskiej meliny jest dobrze znana policjantom z sekcji ds. narkomanii i patologii społecznych Komendy Wojewódzkiej Policji. Cpa od kilku lat i produkuje „kompot” nie tylko dla własnych potrzeb, ale

i na sprzedaż. Gdy wczoraj rano funkcjonariusze pojawili się pod jej drzwiami, w całej kamienicy czuć było ostrą woń amoniaku i rozpuszczalników. Producentki początkowo nie zamierzali otworzyć drzwi, dopiero ostrzeżenie „wejźmy z futryną” poskutkowało. W mieszkaniu — według sąsiadów, którzy byli świadkami całego zajścia — akurat parował wywar słony makowej z odczynnikami. Policjanci zarekwirowali półprodukty, odczynniki i susz ze słomą makową.

Iwona B. oraz jej przyjaciel zostali zatrzymani. Najprawdopodobniej dziś prokurator zdecyduje o zastosowaniu środka zapobiegawczego. Lokatorzy obawiają się, że gehenna może się powtórzyć. Zdecydowali się złożyć zeznania, chociaż obawiają się zemsty. Kobieta, która zawiadomiła policję, już groźno. — My się jeszcze spotkamy! — zawołała Iwona, gdy policjanci prowadzili ją w kajdankach...

Pierwsze dodatki za grudzień

Około siedem tysięcy wniosków w sprawie dodatków mieszkaniowych złożono już w Wydziale Lokali i Budynków — poinformował nas wczoraj dyrektor Kazimierz Jurek. Prawie cztery tysiące formularzy wypełnili lokatorzy mieszkań spółdzielczych, blisko 2,5 tysiąca mieszkających w zasobach komunalnych i ponad 300 właściciele lokali lub domków jednorodzinnych.

Wydano już ok. pięćset decyzji administracyjnych dotyczących wysokości dodatków dla konkretnych osób, przy czym w pierwszej kolejności rozpatrywane są wnioski od lokatorów spółdzielni i mieszkań prywatnych. Dla nich będzie przeznaczona dotacja uzyskana z Urzędu Wojewódzkiego (ok. 3,5 mld złotych). Dotacja zostanie przyznana

za grudzień. Decyzje w sprawie wniosków mieszkańców budynków komunalnych (mieszkania lokatorskie) podejmowane będą po ustaleniu przez Radę Miasta wysokości czynszu regulowanego.

Pierwsze wypłaty nastąpią w ciągu najbliższego tygodnia, przy czym większość pieniędzy zostanie przełana bezpośrednio na konto zarządców, a lokatorzy otrzymają do ręki pieniądze tylko wtedy gdy nie mają centralnego ogrzewania i centralnej ciepłej wody (tego ostatniego nie ma większość krakowian, ale w grę wchodzi niewielkie sumy). W przyszłości sprawami dodatków mieszkaniowych zajmie się Zarząd Budynków Mieszkaniowych, który właśnie jest tworzone.

W swoim budżecie gmina chce przeznaczyć ponad 80 mld na dodatki mieszkaniowe i liczy na 150 mld z budżetu państwa. (J.Sw.)

Nikt nie chce kupić bloku

Mieszkańcy bloku upadłej Krakowskiej Stoczni Rzecznej na osiedlu Kazimierzowskim zgłaszają pretensje co do sprzedaży tego bloku firmie „Namarol”. Dużo nadzieje wiąże z wznowieniem postępowania w sprawie nabycia przez stocznice prawa do wieczystego użytkowania nieruchomości. Uchylenie poprzedniej decyzji i wydanie nowej nie wniosło jednak nic nowego do konfliktu pomiędzy mieszkańcami a firmą.

Nowa decyzja dotyczy tylko rozliczenia finansowego pomiędzy syndykami masy upadłościowej a wojewodą. Wcześniej uznano, że stocznia sama poniosła nakłady na budowę bloku i jest jego właścicielem. Postępowanie administracyjne wykazało, że skarb państwa w 1966 roku współfinansował budowę. W związku z tym stocznia powinna zapłacić na rzecz państwa 2 mld 376 mln 911 tys. 400 zł. Syndyk zapowiedział jednak odwołanie od tej decyzji, bo — jego zdaniem — podczas postępowania popełniono błędy proceduralne.

Gdyby budynek był nadal zakładowy, teraz musiałaby go przejąć gmina, a zadłużenie zostało by umorzone. Kiedy podczas procesu upadłości likwidator proponował miastu przejęcie bloku, nie wyraziło ono zainteresowania. Firma „Namarol” twierdzi, że została niejako zmuszona do kupna bloku przy zakupie mienia stoczni; podobno syndyk postawił warunek: wszystko albo nic. Lokatorzy uważają, że przez lata pracy wypracowali sobie prawo własności do zajmowanych przez

siebie mieszkań. Naciskają więc radnych, by gmina kupiła blok, ale trudno się spodziewać efektów, skoro gmina nie chciała bloku za darmo. Jedyną pocie-

chą dla mieszkańców jest to, że nowa decyzja wojewody gwarantuje „korzystanie z gruntu zgodnie z jego przeznaczeniem i utrzymanie budynku w należytym stanie”. Krótko mówiąc — nie można zamienić mieszkań np. na biura. Przez najbliższe 10 lat lokatorzy bloku na os. Kazimierzowskim będą objęci ochroną. Potem powinni się „dogadać” z właścicielem budynku lub wcześniej wykupić mieszkania. (GEG)

Kto obsłuży biliony?

Zarząd Miasta powołał zespół, który zająć się ma wyborem banku prowadzącego rachunek gminy. Banki mogą składać oferty do 20 stycznia, natomiast zespół przedstawi swoją opinię do 31 bm. Odmienne zdanie w tej sprawie miał wiceprezydent Krzysztof Pakoński, który uznał, że sprawę należy zakończyć wcześniej, kryteria były dawno już znane i są małe szanse żeby „pojawily się nowe elementy”.

Dotychczas oferty złożyło 7 banków, w tym m. in. Kredyt Bank PeKaO SA i Bank Współpracy Regionalnej, który jako najlepszy wskazała już wcześniej inna komisja, złożona z radnych. Wiceprezydent Krzysztof Górlich stwierdził, że kryteria wyboru przyjęte przez komisję zarządu i radnych nieco się różnią. Jego zdaniem „miasto powinno używać instytucji bankowych w sposób elastyczny” i np. ulokować rachunek

nie bieżący w jednym, a np. obsługuje kredytową w innym (PeKaO SA zasugerowało m. in., że poprowadzi emisję obligacji miejskich). Na razie nie są ujawnianie propozycje, ale władze Krakowa przyznają, że pod względem finansowym najkorzystniejsza jest ta, którą zaprezentował BWR. Zarząd bierze jednak jeszcze pod uwagę m. in. pozycję banku w profesjonalnym rankingu, zdolność do prowadzenia obsługi transakcji i kredytów dewizowych, zasady i warunki kredytowania inwestycji, wysokość maksymalnego kredytu udzielonego gminie, itd. Wiceprezydent Górlich stwierdził, że kryteria były przygotowane już dwa miesiące temu, ale dopiero teraz przyjęto je formalnie, by nie było zastrzeżeń. Gmina chciałaby także zasięgnąć opinii Narodowego Banku Polskiego, by ten ocenił instytucję, w której miasto chce lokować swoje pieniądze.

W BWR miasto ma obecnie 12 mld zł udziałów z 700-milardowego kapitału Banku (Gmina zamierza jeszcze wejść aportem z budynkami przy ul. Sarego i Brackiej). Dyrektorem oddziału samorządowego tej instytucji jest jeden z radnych, który — jak stwierdził wiceprezydent — nie bierze jednak udziału w procedurze związanej z wyborem. Chętnych do obsługi rachunków gminy jest na razie niewielu co dziwi zważywszy, że gmina „obraca” ma w tym roku ponad czterema bilionami złotych. (J.Sw.)

Kto ma rację?

Właściciele mieszkań wykupionych od gminy otrzymali w ostatnich dniach zawiadomienia z administracji o tym, iż od stycznia wzrosła tzw. opłata eksploatacyjna — w zależności od obiektu dwu- a nawet trzykrotnie. Tymczasem Ministerstwo Budownictwa, o czym informowaliśmy, podało, że właściciele nie muszą płacić nowych stawek (tylko dotychczasowe) do czasu, aż odbędzie się zebranie wspólnoty mieszkaniowej, która podejmie decyzję w tej mierze (wspólnota składa się z właścicieli prywatnych i przedstawicieli gminy, którzy reprezentują pozostałych lokatorów).

Odmienne zdania jest jednak Wydział Lokali i Budynków Urzędu Miasta, który powołując się na przepisy ustawy o własności lokali twierdzi, że „właściciele muszą zapłacić zaliczki na pokrycie kosztów zarządu nieruchomością, płatne z góry do 10. każdego miesiąca”, a dotychczasowi administratorzy mają pełne prawo do ustalania i pobrania zaliczek na pokrycie kosztów „utrzymania nieruchomości wspólnych”. Nie można mówić, iż nowe opłaty obowiązują dopiero od czasu gdy powołany zostanie nowy zarząd, mocą uchwały wspólnoty — twierdzi Wydział. Ponadto od stycznia straciło moc rozporządzenie Rady Ministrów, które określało wysokość opłat za mieszkania własnościowe.

Kto ma rację, ministerstwo czy Wydział nie bardzo wiadomo, gdyż ustawa sejmowa jest w tej materii nieprecyzyjna. Określa ona m. in. iż „zwykły zarząd budynku nie może podejmować decyzji dotyczących np. wysokości opłat bez uchwały właścicieli. Problematyczne jest więc to czy może tego dokonać tymczasowy administrator. Spór ten jest jednak w dużej mierze czysto teoretyczny, ponieważ opłaty z pewnością i tak wzrosną i ci, którzy wstrzymaliby się obecnie od płaćcia podwyższonych zaliczek musieli by wyrównać rachunki w lutym czy marcu — już po zebraniach. (J.Sw.)

ROZMOWY PERSWAZYJNE

W reprezentacyjnych salach Pałacu Wielopolskich z władzami miasta spotkali się przedsiębiorcy, którzy w roku 1994 wspierali przedsięwzięcia kulturalne. Prezydent Józef Lassota wygłosił wprowadzenie krótkie przemówienie oraz serdeczny noworoczny toast („a teraz pan prezydent da impuls do tych szkłań” — zapowiedział wiceprezydent Krzysztof Górlich), ale większość czasu imprezy poświęcił na indywidualne, perswazyjne rozmowy ze sponsorami („O, proszę, pan dyrektor Knapik! [Jerzy Knapik, dyr. Teatru Sendzimir] — kr! No, największa firma, ale sponsor trochę mniejszy...”). W imieniu artystów za łaskawą pamięć podziękowała biznesmencem Anna Dymna, z wdziękiem stwierdzając, że też chciałaby być taka bogata, żeby móc więcej dawać. Oprócz wykwińskiego poczęstunku gości zapożyczono w przygotowane przez Wydział Kultury UMK „ściagi” z wykazem 68 tegorocznych imprez, na których wsparcie miasto oczekuje. Pozwoli to najsłabszym sponsorom powalczyć o tytuł Mecenasa Kultury Krakowa '95. Wystąpił też zespół folklorystyczny „Skalni”, który jednak na wstępie mocno postraszył gości, bombardując zebranych „na szczęście” garściami ziaren pszenicy. (KR)

Zima na 50 procent

Tysiąc ton żwiru wysypano na krakowskie drogi przez dwa miesiące ostatniego roku. Zimy wprawdzie w tym okresie prawie nie było, ale gotowość do podjęcia akcji kosztowała już 3,7 miliarda złotych. Wojciech Litewka, dyrektor Miejskiego Zarządu Dróg stwierdził, iż na pierwszy kwartał tego roku jest jeszcze 6—6,7 mld złotych na niezbędne prace związane z utrzymaniem dróg, pod warunkiem, że „zima będzie na 50 procent”.

Wiceprezydent Jan Friedberg mówi, iż jest na razie „młde zaszkoczone tym co się dzieje”, gdyż np. w 1991 roku awarii wodociągowych było znacznie więcej, niż obecnie, a awarie sieci grzewczej MPEC. (poza budynkami) prawie się nie zdarzają. Jego zdaniem jest to m. in. wynikiem tego, że „pcha się forsz w systemy techniczne i to zaczyna funkcjonować”. Ponadto MPWiK zrezygnowało ze zlecenia usuwania awarii obcym brygadom, które dawniej, ponieważ nie robiły na swoim, „zalatwały dziurę i poszły”, choć było widać, że wkrótce o bok może puścić.

Aby utrzymać drogi w Krakowie w należytym stanie codziennie dyżuruje 11 piaskarek na głównych trasach i 6 na lokalnych. Dyrektor Litewka przyznaje, że są to jednak „archaiczne maszyny, ale takimi dyspo-

nujemy”. Obecnie obowiązują III i IV standard zimowego utrzymania dróg — co oznacza, że „nie powinno być luźnego śniegu w 6—8 godzin po ustaniu opadów”. Stosuje się głównie żużel i piasek, w wyjątkowych sytuacjach środki chemiczne (nieco soli jest w mieszaninie — przyznano). W razie wielkich kłopotów miasto może wysłać na szosy 34 piaskarki (do tych samych wozów mogą być przyłączone pługi). Gmina ma utrzymać w należytym stanie chodniki, które nie mają „właścicieli” — np. na mostach, natomiast te, które są przed posesjami mają być sprzątane przez ich administratorów, lub właścicieli. Opornych na przywoływanie do porządku Straż Miejska, ale — co w mieście widać — niezbyt się to jej udaje. (J.Sw.)

W obronie krzyża



Fot. Jadwiga Rubiś

W nowohuckiej „Aree” rozpoczęły się wczoraj zdjęcia do dokumentalnego filmu „Obroncy krzyża”. Ma to być 40-minutowy film według scenariusza Adama Macedońskiego i Jerzego Ridana (który jest reżyserem), operatorem jest Andrzej Jeziorek, producentem Crack-Film.

Na oplatkowej spotkaniu przyszedł obrońca krzyża z księdzem Józefem Gorzelanym, budowniczym „Arki” i jej obecnym proboszczem ks. Karolem Jaroszem. Realizatorem filmu, który od lat gromadzą materiały dotyczące dramatycznych wydarzeń, które rozegrały się 27. i 28. kwietnia 1960 r. udało się dotrzeć do ok. 100 osób, które czynnie stanęły w obronie krzyża. Wczoraj przy wspólnym stole łamano się opłatkiem. Padły słowa o miłości, przebaczeniu i pojednaniu, a potem wspomnienia sprzed 35 lat, gdy jako pierwsze broniły wykopywanego krzyża: Helena Kędzińska, Zofia Gaworek, Helena Siabczyńska, a Celina Bogacz składała kwiaty. Obok nich jeszcze raz przeżywał tamte dni postrzelony w płuco Jan Lis i mający za sobą półtoraroczne kary więzienia: Tadeusz Kepa (w Hawie), Stanisław Kędziór i Władysław Borowski (w Strzelcach Opolskich). Konsultantem historycznym filmu jest Anna Kozłowska, której umożliwiono dostęp do archiwów MO. (JR)

w godz. 18 - 19, telefon 00431/2127500.

WIZYTY DOMOWE

MEDICINA

wizyty domowe lekarzy, chirurg, internista, pediatra, urolog tel. 11-13-78, cała doba.

ABC DOMOWEJ POMOCY LEKARSKIEJ

Wizyty: pediatrów, internistów, laryngologów, chirurgów, gastrologów, dermatologów, neurologów, reumatologów, EKG.

Tel: 555-664

"ALFA" - internista, EKG, pediatra. Tel: 47-95-44

DOMOWA DIAGNOSTYKA USG oraz konsultacje chirurgów także w przypadkach nagłych. Rozpoznanie - leczenie tel. 36-27-91

DIAGNOSTYKA USG - INTERNISTA w domu chorego tel. 56-51-45, 33-75-33

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH. specjalistów, pełna diagnostyka, leczenie domowe oraz w gabinetach lekarskich. **ZABIEGI CHIRURGICZNE DERMATOLOGICZNE.** Odrzuwanie ESPERAL mEDICUS, tel. 47-43-18 godz. 9-22

DOMOWY PEDIATRA tel. 22-43-40.

PEDIATRYCZNE WIZYTY DOMOWE. Zgłoszenia CAŁODOBOWE. Tel. 22-00-49.

CHOROBY DZIECI Specjalista pediatra, tel. 66-27-74

DIAGNOSTYKA I LECZENIE CHOROBY NACZYŃ Badanie dopplerowskie, chirurg. Tel. 36-91-39.

"LEKARZ" - wizyty domowe pediatrów i internistów, EKG, codziennie: 8-22, tel. 55-49-59.

"PEDIATRA" - specjaliści, tel. 55-76-98.

WIZYTY DOMOWE - specjalista chirurg naczyń i ogólny. Doppler. Tel. 47-59-52.

GABINETY

S.C.D.Z "Medicina" ul. Krzywa 8 (obok Kleparza) tel. 21-79-27

- konsultacje specjalistyczne - Profesorów i Docentów Collegium Medicum U.J.
- scyntygrafia tarczycy
- gastroscopia

AR-MEDICA Kraków, ul. Warszawska 17 Dr hab. med. Antoni Gieniec Dr n. med. Ryszard Mądry **LAPAROSKOPIA** Operacje i diagnostyka jamy brzusznej Chirurgia ogólna, tel. 33 16 67, 23 38 94 czynne od poniedziałku do czwartku od godz. 14.30 do 15.30 konsultacje

ALKOHOL-NIKOTYNA HIPNOZA Tel. 23-73-53, 21-62-01

GABINET CHIRURGII LAPAROSKOPOWEJ Waldemar Dutkiewicz - specjalista chirurg. Operacje laparoskopowe: pecherzyka żółciowego, przepuklin. Tel. 11-19-52

- **ALERGIA DZIECIĘCA** - testy, leczenie
- **ALERGO-PROFIL** - badanie uczuleń we krwi Komorowskiego 12 (boczna Kościuszki) tel. 21-23-66, pon., śr. 15-17. (dodatkowa inf. ALERGO-PROFIL 37-01-64 pn.-pt. w godz. 16-18)

ALERGIA-ATOPIA: Centrum Diagnostyki i Leczenia Chorób Alergicznych (astma, katar, skóra). **TESTY. ODCZULANIE** Al. Słowackiego 39, tel. 33-01-75 pn.-pt. 15.30-19.30, sob. 9.00-11.00 REUMATOLOG - pon. 16.00-18.00.

BÓLE KRĘGOSŁUPA leczenie dyskopatii, lumbago oraz pochodnych jak bóle i zawroty głowy, ból kończyn i klatki piersiowej, uczucie „duszenia się”, nwa kulszowa itp. Gabinet Rehabilitacji Leczniczej Kraków, ul. Długa 31, tel. 33-38-12 (10-17), pn.-pt.

GABINET REHABILITACJI "RELAX - PLUS" Gimnastyka korekcyjna dzieci rehabilitacja Masaż ul. Gamcarska 8, tel. 230-238

GABINETY "RELAX - PLUS" Calanetics, Siłownia dla Pań Solaria, Sauna, Masaż klasyczny ul. Garbarska 8, tel. 230-238 ul. Misiłowa 10, tel. 11-87-70

GABINET OKULISTYCZNY Lubicz 25, pok. 14, tel. 21-04-33, wew. 12-09 czynny od pon. do piat. od 15 do 18. **SOCZEWKI KONTAKTOWE.**

GABINET OKULISTYCZNY soczewki kontaktowe, tel. 55-76-98.

AR-MEDICA Kraków, ul. Warszawska 17, tel. 33-18-67, 23-38-34 Czynne od poniedziałku do piątku 8⁰⁰ - 19⁰⁰ **SPECJALISTI WSZYSTKICH DZIEDZIN:**

- ZABIEGI CHIRURGICZNE U DZIECI
- DOROSŁYCH - przepukliny, biopsje, stulejki, wodniaki jądra, tarczaki, kaszaki itp.
- CHIRURGIA PLASTYCZNA - pełny zakres
- DERMATOCHIRURGIA • ORTOPEDIA
- TRAUMATOLOGIA - konsultacje, zabiegi
- MEDYCINA NATURALNA - akupunktura, akupresura
- LASEROTERAPIA • ALERGOLOGIA
- GASTROSKOPIA, REKTOSKOPIA,
- SONDY ŻOŁĄDKOWE • HORMONY • EKG KOMPUTEROWE
- USG - pełny zakres m.in. tarczycy, piersi, stawów biodrowych u dzieci
- LECZENIE NIEPLODNOŚCI - pełna diagnostyka i leczenie zaburzeń funkcji rozrodczych u kobiet i mężczyzn
- BADANIA PROFILAKTYCZNE OKRESOWE DLA ZAKŁADÓW PRACY
- Nieoperacyjne, nieboleśnie leczenie prostą metodą HYPERTERMI
- KRIOTERAPIA • WIZYTY DOMOWE

AMICOR CENTRUM KARDIOLOGICZNE ul. Oboźna 31, tel. 33-59-06, 33-91-73 pn.-pt. 9-19, sob. 9-13 Kardiolog, kardiolog dziecięcy, kardiolog, chirurg naczyń, psycholog.

- Echokardiografia - Doppler + kolor, dorośli i dzieci.
- Ekg wysiłkowe na bieżni na ergometrze rowerowym.
- 24-godzinny zapis ekg met. Holtera.
- Badania analityczne
- Wizyty domowe.

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ Kraków, ul. Mazowiecka 108 tel. 33-41-66 czynny 14 - 16.

OPERUJĄ CZŁONKOWIE POLSKIEGO TOWARZYSTWA CHIRURGII PLASTYCZNEJ.

GABINETY LEKARSKIE D.D.

- Lekarze klinik Collegium Medicum U.J.
- Konsultacje profesorskie
- Wizyty domowe

Kraków, ul. Krakowska 4, lp. tel. 21-55-29

KRAKOWSKA 4, lp. tel. 21-55-29 Okulista: dr. med. Jolanta Dubiel również soczewki kontaktowe Endokrynologia: dr. med. Magdalena Szurkowska leczenie: tarczycy, cukrzycy, otyłości Gastrologia: dr. hab. med. Tomasz Mach choroby przewodu pokarmowego

USG jama brzuszna, ginekologia, położnictwo **HEPATOLOGIA** choroby wątroby i dróg żółciowych Krakowska 4, tel. 33-41-35, 21-55-29 Uprawnienia L-4.

CENTRUM PSYCHOTERAPII Kraków, ul. Batorego 2

- psychiatrię, psychologów klinicznych, seksuolog
- nerwica, psychozy, problemy rodzinne
- dzieci, młodzież, dorośli, osoby starsze
- dysleksja, dysgrafia, dojrzałość szkolna.

Tel. 33-76-08, pn.-pt. (9-20)

Dziecięca Pracownia Analityczna tel. 34-44-44 Pełny zestaw badań krwi Bezstresowo, bezboleśnie z palca! ul. Siemaszki 60/lp.

EEG - GRAF KRAKÓW, ul. Lea 124, tel. 36-31-36 czynne 8⁰⁰ - 18⁰⁰ EEG z opisem, NEUROPEDIATRA, NEUROLOG, PSYCHIATRA, PSYCHOLOG, LOGOPEDA.

OKULISTA - specj. chorób oczu • leczenie zaży • ćwiczenia pleoptyczne i ortoptyczne u dzieci. • Soczewki kontaktowe. Rejestracja telefoniczna codziennie od 16 do 18 tel. 34-02-70, ul. Rajska 10.

WKOPTYK WIEŚLAW KOCZOROWSKI Masz problemy z widzeniem! Potrzebujesz porady okulisty! Nasz adres: os. Niepodległości 3 tel. 43-66-66 pon.-pt. 9.00 - 19.00, soboty 9.00 - 14.00 **W NOWO WYPOSAŻONYM GABINECIE** Badanie wzroku, dobieranie okularów, nowoczesny komputer OKULARY LORNETKOWE realizacja **RECEPT WYDZIAŁU ZDROWIA** Podejmujesz decyzję **SPRAWDŹ U NAS NA KORZYŚCIENIE!!!**

"GER-MED" S-ka Polsko Niemiecka leczenie zylaków, "pajączków", hemoroidów, choroby odbytu Rejestracja tel. 33-93-95, Kraków Pleszowska 23 (Biały Prądnik)

PRACOWNIA ANALITYCZNA 34-17-84 Krowodarski Zuch 23/31 6⁰⁰-9⁰⁰ Każda sobota 8⁰⁰-9⁰⁰ Wyniki w tym samym dniu, także wizyty domowe

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE MEDICINA tel. 12-24-59, 12-68-20.

- Konsultacje wszystkich specjalistów, dla dorosłych i dzieci
- zabiegi chirurgiczne (przepukliny, stulejki, spodziectwo, wnetrowstwa, kaszaki, esepal, tarczaki i inne).
- usuwanie zębów (narkoza)
- protezy natychmiastowe
- gastroscopia, rektoskopia, kolonoskopia (narkoza)
- RTG (urografia, mammografia i inne)
- USG - pełny zakres
- testy alergiczne
- nieoperacyjne leczenie hemoroidów (mrozenie)
- analiza, hormony - pełny zakres.
- chirurgia plastyczna
- mrozenie zmian skórnych
- szczepienia ochronne
- sondy żołądkowe

LECZENIE NERWIC ul. Lenartowicza 14, tel. 33-12-03 (8-16)

GABINET NEUROLOGII tel. 37-07-33

MULTIMEDICA GABINETY SPECJALISTYCZNE ul. CZYSTA 8, tel. 33-46-62 czynne 14.00 - 19.00 **WIZYTY DOMOWE PEDIATRY** rejestracja 14.00 - 17.00 EKG, USG, EEG

KRIOMED Kraków, ul. Friedleina 8, tel. 33-82-82.

- kriotrapia - nieoperacyjne leczenie
- zylaki kończyn dolnych
- hemoroidy (rektoskopia)
- zmiany skórne
- schorzenia reumatyczne
- operacje przepuklin (dorośli, dzieci)
- gastroscopia, kolonoskopia
- chirurg, chirurg dziecięcy, ginekolog, reumatolog, laryngolog, dermatolog - dorośli, dzieci, internista - EKG.

KARDIODENT ul. Królewska 56/2, tel. 23 44 22 **PORADNIA KARDIOLOGICZNA** Konsultacje specjalistów kardiologów i kardiologów dziecięcych EKG, EKG wysiłkowy, Holter, echokardiografia u dorosłych i dzieci **USG jamy brzusznej** **PORADNIA STOMATOLOGICZNA** PEŁNY ZAKRES USG

KARDIO MEDIC ul. Lubicz 25 tel. 21-04-33 w. 12-10 **KONSULTACJE ADIUNKTÓW INSTYTUTU KARDIOLOGII** ECHO + DOPPLER, EKG, EKG WYSIŁKOWE

GINEKOLOGIA LASER **GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY** POŁOŻNICTWO, GINEKOLOGIA, ONKOLOGIA, LASER, KRIOTERAPIA, USG cytologia, próby ciążowe, analiza ul. Długa 30 (10-18) Rej. od godz. 8., tel. 11-15-51, 33-02-58

GABINET CHIRURGII LAPAROSKOPOWEJ dr med. Andrzej Bobrzyński. Kraków, ul. Szlak 20, tel. 34-40-32 Operacje laparoskopowe: pecherzyka żółciowego, przepuklin, wyrostka robaczkowego; zabiegi ginekologiczne. Artroskopia: usuwanie łatek, diagnostyka stawu kolanowego. Chirurgia plastyczna i naczyniowa Inne zabiegi operacyjne Diagnostyka: gastroscopia, kolonoskopia, ultrasonografia, diagnostyka chorób piersi, cytologia.

GABINET ENDOSKOPII GASTROENTEROLOGICZNEJ. Dr med. W. Uciński, ul. Szewska 4/5 - gastroscopia, kolonoskopia, leczenie, tel. 21-25-20 (9-17)

"HIPOKRATES" - USG, urolog, gastrolog (gastroscopia), internista, laryngolog, Pomorska 10/1. Tel. 33-79-85.

PRÓBY CIĄŻOWE - leczenie nadzerek LASEREM Ul. Pomorska 5a, tel. 23-38-88 Os. Teatralne 16, tel. 44-37-32.

MADALIŃSKIEGO **SPECJALISTYCZNA PRZYZOCHDIA** UL. MADALIŃSKIEGO 10, tel. 66-66-57 dawną Położniczo-Ginekologiczną SPOŁĘDZIELNIA

- ginekolog • położnik • ginekolog dziecięcy
- cytologia • cykl cytotomonalne • próby ciążowe
- bioceniza pochwy • seksuolog • leczenie nerwic
- internista • EKG • USG • gastroscopia
- urolog • neurolog • chirurg ogólny • leczenie nerwic
- konsultacje specjalistyczne dla pacjentów do lat 16-tu w pełnym zakresie • analiza • stacja zastępcza

Rejestracja od 8.00 do 18.00

SPECJALISTYCZNA PORADNIA abcMED MED **KONSULTACJE:** • ALERGOLOGICZNE (testy skórne, odczulanie) • PULMONOLOGICZNE (badania spirometryczne) • LARYNGOLOGICZNE (badanie słuchu, dobór aparatów słuchowych) • PEDIATRYCZNE

OFERUJEMY: • środki dla alergików • bezpłatne dopasowanie aparatów słuchowych SIEMENS • indywidualne wkładki uszne

Ustalanie terminów wizyt od poniedziałku do piątku w godz. 10.00 - 18.00

abcMED Kraków, ul. J. Lea 114, tel. 37-63-70

CENTRUM MEDYCZNE CERMED ul. Barska 12 (Dębinki) tel. 66-50-62

- gabinety specjalistyczne (pediatra, internista, okulista, endokrynolog - tarczycę, cukrzyca, laryngolog, dermatolog, reumatolog, neurolog, ginekolog, psychiatra, gastrolog, ortopeda • zabiegi chirurgiczne, ortopedyczne, naczyniowe (żylaki), plastyczne, ginekologiczne, urologiczne
- leczenie chorób odbytu (rektoskopia)
- leczenie alkoholizmu
- leczenie zęza
- analiza, hormony - pełny zakres.
- wizyty domowe 11-13-78 • gimnastyka odchudzająca, solarium, siłownia, masaże, tel. 21-50-85.

GABINET APARATY SŁUCHOWE wewnątrzuszne, zauszne, okularowe, pudełkowe

- dobór, serwis, akcesoria
- indywidualne wkładki uszne
- konsultacje laryngologiczne
- 30-812 K-ów, ul. Bieżanowska 66A tel./fax (012) 55-05-98, 25-65-41
- ZADZWOŃ - USTAL TERMIN
- Godz. przyjęć: 9-19 (pon.-pt.)

MEDYCZNE CENTRUM SOPHIA Rynek Gł. 34, tel. 21-70-21, 21-95-83 ul. Gazowa 17, tel. 56-33-66

PEŁNY ZAKRES USŁUG MEDYCZNYCH

- USG, gastroscopia, rektoskopia, EKG
- PORADY WSZYSTKICH SPECJALISTÓW
- min. profesorów, docentów i ordynatorów
- ZABIEGI OPERACYJNE U DZIECI (przepukliny, stulejki, wnetrowstwo, spodziectwo) I DOROSŁYCH (guzki, tarczaki, zrnariona)
- CENTRUM ONKOLOGICZNE I SCHORZEN SUTKA (konsultacje, diagnostyka, operacje)
- CENTRUM OKULISTYCZNE (szkła kontaktowe)

BADANIA ANALITYCZNE - WIZYTY DOMOWE

SKOL MED ORDYNATORZY KRAKOWSKICH SZPITALI **11-88-03** pn.-piątek w godz. 11-19.

SPECJALISTYCZNA PORADNIA LEKARSKA 22-64-53, Grodzka 26, pn.-pt. 7-19; sob. 9-15

- KARDIOLOG • EKG
- INTERIUS • GASTROLOG
- ALERGOLOG • REUMATOLOG
- LARYNGOLOG • NEUROLOG
- DERMATOLOG • PSYCHIATRA
- ORTOPEDA • SEKSUOLOG
- ONKOLOG • WIZYTY DOMOWE

USG • NARZĄDY JAMY BRZUSZNEJ • GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZE • SERCA - ECHOKARDIOGRAFIA

RENTGEN Krzysztof Wyrobek, specj. radiolog Kraków, Smoleńsk 25a, tel. 22-00-63 Wszystkie badania radiologiczne, USG, bad. RTG, motoryki przew. pokarmowego (żołądka, wlewy, tranzyt, defekografia) Badania dorosłych i dzieci.

REHABILITACJA - FIZYKOTERAPIA ul. Chrobrego 13, tel. 11-16-97 (po 18) pn. - pt. 9 - 16; mgr Andrzej Waż

ONZON LASER MED ul. Pawła 9, tel. 24-36-15, godz. 10-19.

- DERMATOLOGIA • KOSMETYKA LECZNICZA
- OZONOTERAPIA • LASEROTERAPIA • ORTOPEDA
- REUMATOLOG • CHIRURG NACZYŃNIOWY
- KARDIOLOG • UROLOG • EKG • EEG • USG
- HOLTER • ECHO • PSYCHIATRA • AKUPUNKTURA

PARADNIA GASTROENTEROLOGICZNA endosono Kraków, ul. Lubomirskiego 7 (obok Dw. Wsch. PKP) rejestracja 9.00-18.00 21-63-63.

- gastroscopia ■ rektoskopia
- sigmoidoskopia ■ kolonoskopia
- chirurgia ogólna ■ USG ■ leczenie, porady
- sonda żołądka i dwunastnicy.

Przygotowanie do zabiegów operacyjnych. Laryngolog, chirurg-ortopeda, internista, okulista.

USG Kraków, ul. Dunajskiego 6 tel. 22-44-41

- pełny zakres badań dorosłych i dzieci
- rejestracja godz. 9.00 - 19.00

USG Jamy brzusznej, ginekologia - położnictwo, tarczycę, gruczoły piersiowe ul. Długa 30, tel. 33-02-58 (10-18) oprócz sobót. KRÓTKIE TERMINY

GABINET SCHORZEŃ UKŁADU POKARMOWEGO ul. Żuławskiego 147 (przy Nowym Kleparzu) Tel. 33-14-75

USG

USG **GABINET LEKARSKI** DIAGNOSTYKA ULTRASONOGRAFICZNA (Przych. Rej.)

- pełny zakres badań dorosłych i dzieci
- bad. soku, tarczycy oraz biopsje (BACC),
- ginekologia i położnictwo
- echokardiografia

rejestracja godz. 8⁰⁰-19⁰⁰, tel. 67 69 66

"PRELUX" - USG bioder + profilaktyka + zaopatrzenie ortopedyczne

ORTOPEDIA • dorośli i dzieci

SPECJALISTYCZNY GABINET DIAGNOSTYKI GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZEJ lek. med. Kazimierz Karolewski ul. Komorowskiego 83, tel./fax 67-07-01 **GINEKOLOG-POŁOŻNIK, ONKOLOG KONSULTACJE CHIRURGICZNE**

STOMATOLOGIA

MEDICINA usuwanie zębów i korzeni zębów w narkozie, protezy natychmiastowe, leczenie zmian zapalnych laserem Al. Pokoju 3, 12-68-20, 12-24-59

AMPRODENT Naprawa, podścielanie protez, protezy nielamliwe tel. 66-15-68

DENTAL POLSKO-AMERYKAŃSKA KLINIKA STOMATOLOGICZNA

- profilaktyka i kosmetyka stomatologiczna
- specjalistyczne leczenie zachowawcze - chirurgia stomatologiczna
- uzupełniania protetyczne (gwarancja)
- BEZBOLESNOŚĆ ZNIECZULENIA NARKOZY

ul. Sienna 14, tel. (12) 21-90-25 pn.-pt. 9-20, sob. 9-14

specjalistyczne gabinety dziecięce, ortodoncja Pl. Szczepański 3, llp., 21-75-11

DENTA-med - stomatologia, protetyka, ortodoncja - rentgen - ultradźwięki - laser. Ul. Augustiańska 13, tel. 56-56-44, Pn.-pt. 10-20; sob. 10-14.

STOMATOLOGIA DZIECIĘCA CENTRUM STOMATOLOGII DZIECI I MŁODZIEŻY **UNIORDENT** Kraków, Pl. Matejki 8, llp., tel. 22-78-51, pon.-pt. 9-19, sob. 9-14

EXPROM - superekspresowa naprawa i wykonywanie protez zębów, mikroprotez, dostawa zębów do protez. ul. Kurasia 26, tel. 66-01-18. Pon.-niedziela 8 - 20 Wysoka jakość, promocyjne ceny!

CENTRUM STOMATOLOGII VADENT Leczenie, protezowanie, porcelana, kosmetyczne rekonstrukcje złamanych zębów, zabiegi w znieczuleniu. Nowoczesne leczenie laserem. Ul. Szlak 53 (15 - 19). Tel. 23-31-92

EuroDent CENTRUM DENTYSTYKI **IMPLANTY, LASER RENTGEN, NARKOZA** Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 10-16 tel. 34-58-93, 34-24-09

Informujemy pacjentów, że prof. dr hab. med. **ZOFIA KNYCHAŁSKA-KARWAN** prowadzi w Centrum Dentystyki. **EURODENT** **KONSULTACJE Z ZAKRESU:**

- chorób przyzębia
- chorób błony śluzowej jamy ustnej
- leczenia zachowawczego dorosłych i dzieci

Pon. 12.00 - 14.00. Tel. 34-58-93

KRAK-DENTAL polsko-niemieckie Laboratorium Techniki Dentystycznej Usługi dla gabinetów stomatologicznych **GABINET STOMATOLOGICZNY**

- specjalistyczne leczenie zachowawcze
- bezbolesne usuwanie zębów
- protezy, korony, mosty, rekonstrukcje

ul. Rakowicka 1 (róg Łabickiej i Rakowickiej) tel. 21-08-66

STRADOM 3 Stomatologia, Protetyka Chirurgia, Narkozy czynne codziennie + soboty tel. 33-11-52, 33-65-51

"DENTYSTYKA" Pełny zakres usług stomatologicznych pn.-pt. 8-19, sob. 9-14 ul. Kielecka 7a tel. 11-96-13, 11-95-44 ul. Szewska 12, tel. 22-57-19 os. Kalinowe 4, tel. 48-11-97 pn.-pt. 8-19 ul. Mazowiecka 88, tel. 33-05-09 ul. Spółdzielców 3, tel. 55-43-11 Mysienice, ul. Słowackiego 21, tel. 0-115, 203-02 Gwarancja na wykonane usługi Zwołnienia L-4

GABINET STOMATOLOGICZNY - niskie ceny, gwarancja na wykonane usługi. Zabiegi w narkozie. Al. Słowackiego 17A, tel. 33-50-96, 33-54-33, poniedziałek - piątek 10 - 18.

PROTEZY wykonanie ul. Wadowicka 3 naprawy tel. 66 85 87, 66 25 22 wew. 241 TANIO, SZYBKO, SOLIDNIE!

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ Kazimiera i Marek Witkowsky Kraków, ul. Królowej Jadwigi 24/4 25-33-69

- USUWANIE ZĘBÓW • LECZENIE
- PROTEZY NATYCHMIASTOWE (zabiegi w narkozie)

DENT America Polsko-Amerykańska Klinika Stomatologiczna pl. Szczepański 3, tel. 21-89-48 pon. - pt. 9-20, sob. 9-14, niedziela 9-14

- leczenie zachowawcze
- specjalistyczne leczenie chorób przyzębia
- laser
- stomatologiczne zabiegi chirurgiczne w znieczuleniu miejscowym i ogólnym
- wszczepy stomatologiczne - implanty
- leczenie protetyczne
- zabiegi higieniczne
- profilaktyczne - zdejmnianie kamienia, wybielanie
- RTG panoramyczny i zębowy
- Najwyższa jakość przy najmniejszej dawce promieni

BEZBOLESNOŚĆ WE SPEAK ENGLISH

"ROMA" - Stomatologia - Protetyka, ul. Grzegorzewska 17 tel. 22-73-76, czynne 14-19 Stomatologia zachowawcza • protetyka • chirurgia • ortodoncja Ratalne płatności.

PROTETYKA Kraków, ul. Krakowska 6 tel. 22-39-24

SE Studio Stomatologii Estetycznej dr n. med. Barbara Książkiewicz-Józwiak Specj. II° z protetyki stomat.

- Specjalistyczne leczenie zachowawcze, protetyczne
- Leczenie chorób przyzębia
- Estetyczne unieruchamianie zębów.
- Najnowocześniejsze urządzenia do zdejmowania kamienia

Tel. 33-79-72, ul. Batorego 6/2 Rej. Pon. - Pt. 9⁰⁰-14⁰⁰ 16⁰⁰ - 19⁰⁰

STOMATOLOGIA PROTETYKA Pełny zakres usług stomatologiczno-protetycznych, protezy nielamliwe z gwarancją. Ul. Daszyńskiego 11/2, tel. 21-15-85 (10-18)

Usuwanie zębów w znieczuleniu miejscowym i ogólnym Wykonujemy protezy natychmiastowe. **33-82-82 Friedleina 8**

WIEMAR-DENT Specjalistyczne Laboratorium Ceramiki i Protetyki Dentystycznej **WYKONUJE:** Usługi dla gabinetów stomatologicznych w pełnym zakresie nowoczesnej techniki dentystycznej **GABINET STOMATOLOGICZNY**

Pełny zakres usług Czynny: pn.-pt. 9-19, sob. 10-19 Kraków, ul. Stachiewicza 3 (Azory), tel. 37-14-41

CHIRURG STOMATOLOG Jan Malinka specjalista-anestezjolog Adam Różycki, lekarz stomatolog Lidia Malinka - pełne leczenie, narkoza, protezy natychmiastowe - wtorki, piątki 16 - 18, tel. 33-06-81, ul. Długa 60.

GABINET STOMATOLOGICZNY ul. Józefitów 3/10, tel. 34-43-00. Bezbolesne leczenie, porcelana, protezy zatraskowe, usuwanie kamienia - ultradźwiękami, implanty.

"LIBRODENT" - 8.00 - 20.00. Stomatologia, protetyka, ortodoncja, chirurgia, rentgen na poczekaniu, laser. ul. Librowszczyzna 3, tel. 21-09-62.

"PROMED" Stomatolog specjaliści. Ul. Na Błonie 3B/34, tel. 37-76-24. Bezpłatne porady.

S. ↑ p.

Dr inż. WIESŁAW STUSS

Najukochańszy Mąż i Ojciec, przeżywszy lat 40, po krótkiej a ciężkiej chorobie opatrzony św. Sakramentami, zmarł dnia 9 stycznia 1995 r.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w czwartek 12 stycznia o godz. 9 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku. Pogrzeb w głębokim smutku

ŻONA, CÓRKA, SYN i RODZINA

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 9 stycznia 1995 r. zmarł

dr inż. WIESŁAW STUSS

wieloletni pracownik Wydziału Inżynierii Materiałowej i Ceramiki Akademii Górniczo-Hutniczej.

Zmarły był wychowawcą wielu pokoleń młodzieży, szanowanym i cenionym Kolegą, Człowiekiem wielkiej dobroci dla wszystkich uczynny i życzliwy.

Msza św. odbędzie się w dniu 12 stycznia 1995 r., o godz. 9.00 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku w grobowcu rodzinnym.

Dziekan, Rada Wydziału, Uczniowie oraz Koleżanki i Koledzy

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 9 stycznia 1995 r. zmarł

dr inż. WIESŁAW STUSS

wieloletni pracownik Wydziału Inżynierii Materiałowej i Ceramiki Akademii Górniczo-Hutniczej.

W Zmarłym żegnamy Człowieka wielkiej życzliwości i dobroci, wspaniałego Kolegę oraz cenionego i szanowanego wychowawcę wielu pokoleń młodzieży.

Rodzinnie Zmarłego składamy wyrazy szczerzego współczucia.

Rektor i Senat Akademii Górniczo-Hutniczej

S. ↑ p.

ZDZISŁAW MERWART

Najukochańszy Mąż, Ojciec i Dziadek, przeżywszy lat 74, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzony św. Sakramentami zmarł dnia 8 stycznia 1995 roku.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie w piątek dnia 13 stycznia 1995 r. o godz. 11.40 w kaplicy na cmentarzu Batowice, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

ŻONA, CÓRKA, SYNOWIE, SYNOWE, ZIEĆ, WNUKI i RODZINA

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 8 stycznia 1995 r., opatrzona św. Sakramentami, zasnęła w Panu w wieku lat 83 nasza Najukochańsza Mamusia, Babcia i Prababcia

S. ↑ p.

**STANISŁAWA WIERZBICKA
z d. Król**

Msza św. żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie w czwartek dnia 12 stycznia 1995 r. o godz. 11.40 w kaplicy cmentarnej w Batowicach, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrzeb w smutku

CÓRKI, ZIEĆ, WNUKI, PRAWNUCZKI i RODZINA

Żegnamy z głębokim żalem, zmarłego dnia 9 stycznia 1995 roku

S. ↑ p.

inż. MARIANA PAJĄCZKOWSKIEGO

wieloletniego zasłużonego działacza Stowarzyszenia Inżynierów i Techników Przemysłu Spożywczego Oddziału w Krakowie, wspaniałego Człowieka i niezapomnianego Przyjaciela.

Rodzinnie Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Koleżanki i Koledzy ze Stowarzyszenia

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 9 stycznia 1995 r. zmarł w wieku 80 lat

S. ↑ p.

inż. MARIAN PAJĄCZKOWSKI

wieloletni i aktywny działacz „Społem” Powszechnej Spółdzielni Spożywców na terenie Krakowa i Skawiny.

Marian Pajączkowski był ceniony i szanowany za swoje zaangażowanie oraz ludzką życzliwość dla innych.

Taki pozostanie w naszej pamięci.

Pogrzeb odbędzie się w dniu 11 stycznia 1995 r. o godz. 15.00 w kościele parafialnym w Skawinie.

Rada Nadzorcza, Zarząd i Pracownicy „Społem” Powszechnej Spółdzielni Spożywców w Skawinie

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 9 stycznia 1995 r. zmarł przeżywszy 80 lat

inż. MARIAN PAJĄCZKOWSKI

był długoletni i zasłużony pracownik Zakładów Przemysłu Tytoniowego w Krakowie.

W Zmarłym straciliśmy serdecznego Kolegę, szczerzego Przyjaciela i wspaniałego Człowieka.

Pogrzeb odbędzie się w dniu 11 stycznia 1995 r. o godz. 15.00 w Skawinie.

Rodzinnie Zmarłego składamy wyrazy szczerzego współczucia.

Zarząd Zakładów Przemysłu Tytoniowego w Krakowie SA oraz Koleżanki i Koledzy

*Zegnaj, przyjacielu, do widzenia.
Drogi mój, od krwi sprzecznej blizny.
Ta rozłaka w ciemnych przemaczeniach
Obietnicą połączenia blizny.*

S. ↑ p.

WIESŁAW SZCZUCIŃSKI

zmarł nagle 2 stycznia 1995 r.

Żegnaj Przyjacielu, na zawsze pozostaniesz w mojej pamięci.

„CZAPLA”

S. ↑ p.

ANTONINA DECOWSKA

Wspaniały Człowiek, życzliwy dla wszystkich, zmarła po ciężkiej chorobie w dniu 9 stycznia 1995 r.

Nabożeństwo żałobne odbędzie się w kościele św. Jakuba na starym cmentarzu w Myślenicach w dniu 11 stycznia 1995 roku o godz. 12.00, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej do grobowca rodzinnego.

Msza św. w intencji Zmarłej odbędzie się w kościele „Arka Pana” w Nowej Hucie w dniu 14 stycznia 1995 r. o godz. 7.30, o czym zawiadamiają pogrążeni w smutku

MAŻ i RODZINA

W dniu 11 stycznia 1995 r. o godz. 11.40 na cmentarzu Rakowickim Koło Żołnierzy 3 Pułku Strzelców Konnych z głębokim żalem pożegna swego Młodego Żołnierza, Harcerza 15. Krakowskiej Drużyny Konnej 3 PSK.

S. ↑ p.

kapr. SZYMONA TELEGE

który w dniu 2 stycznia 1995 r. odszedł na Wieczną Wartę. Cześć Twej pamięci, Drogi Szymku!

Dowódca Koła Żołnierzy 3. Pułku Strzelców Konnych

S. ↑ p.

Inż. ALEKSANDER SMERECZYŃSKI

Najukochańszy Tatuś, Brat, Dziadek, Pradziadek i Wujek, nigdy nieodżałowany i niezapomniany Człowiek, skromny, wielkiego serca i dobroci, przeżywszy lat 87, opatrzony św. Sakramentami, zasnął w Panu dnia 4 stycznia 1995 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie w piątek dnia 13 stycznia 1995 r. o godz. 11.00 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku i żalu

CÓRKI, SIOSTRA, ZIECIOWIE, WNUCZKI, PRAWNUCZKI i RODZINA

S. ↑ p.

Mgr inż. MIECZYŚLAW LASKOWSKI

przeżywszy lat 54, zasnął w Panu dnia 6 stycznia 1995 r.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w czwartek, 12 stycznia 1995 r. o godz. 9.40 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamia pogrążona w głębokim smutku

CÓRKA, BRACIA i RODZINA

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 6 stycznia 1995 r. zmarł nasz serdeczny Kolega

mgr inż. MIECZYŚLAW LASKOWSKI

był pracownik Wojewódzkiej Dyrekcji Dróg Miejskich, dyrektor Rejonu Dróg Miejskich w Myślenicach.

Pogrzeb odbędzie się w dniu 12 stycznia 1995 r. o godz. 9.40 na cmentarzu Rakowickim.

Rodzinnie Zmarłego składamy wyrazy szczerzego współczucia.

Pracownicy WDDM i RDM w Myślenicach

Z żalem i smutkiem zawiadamiamy, że w dniu 8 stycznia 1995 r., przeżywszy 90 lat zmarła

S. ↑ p.

MARIA SMYKSY

nasza najukochańsza Mama, Babcia i Prababcia.

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w czwartek 12 stycznia 1995 r. o godz. 13.00 w kaplicy na cmentarzu Podgórskim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku — o czym zawiadamia pogrążona w głębokim smutku

RODZINA

S. ↑ p.

KRYSTYNA SKUCHA

Najukochańsza Żona, Mamusia, Siostra i Babcia, przeżywszy lat 62, zginęła tragicznie w Słowacji dnia 6 stycznia 1995 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie w piątek dnia 13 stycznia 1995 r. o godz. 9.00 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku — o czym zawiadamiają, pogrążeni w głębokim smutku i żalu

MAŻ, DZIECI, WNUKI i RODZINA

W pierwszą bolesną rocznicę śmierci

S. ↑ p.

TADEUSZA RACIBORA

zostanie odprawiona msza św. za spójność Jego duszy w Ojców Dominikańców, ul. Stolarska 12, dnia 15 stycznia 1995 r. o godz. 21.

Zapraszamy wszystkich życzliwych Jego pamięci.

MAMA, ŻONA i CÓRKA

PANI

MAGDALENIE BADOWSKIEJ

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci OJCA

składają

Zarząd oraz Koleżanki i Koledzy SM „Kurdwanów Nowy” w Krakowie

KOLEŻANIE

LIDII JABŁOŃSKIEJ-DŁUGOSZ

wyrazy współczucia z powodu śmierci OJCA

składają

Dyrekcja oraz Koledzy z Wojewódzkiej Dyrekcji Dróg Miejskich

Zakład Usług Pogrzebowych

“Lilia” s.c.

Kraków, ul. Św. Łazarza 19

Poleca kompleksową obsługę pogrzebów

Zakład czynny od godz. 7 do 16, tel. 21-24-80
Dyżur całonocowy (przewozy z mieszkań), tel. 37-88-76

VAT 0% **PREZERWATYWY SZWEDZKIE** W 5 RODZAJACH **HURT-DETAL** CENY IMPORTERA
DYSTRYBUTOR REGION KRAKÓW
31-131 KRAKÓW, UL. Kamieńska 35, tel. (48-12) 55-92-95



RFSU
of Sweden

AGNEN SPORT HURTOWNIA poleca:

- + czapki szwedzkie „SEGER” (zimowe i narciarskie)
- + rękawice narciarskie
- + kurtki z POLARTEC-u
- + sprzęt pływacki

Kraków, ul. Kielecka 19, tel. 11-39-77, fax 11-18-41

ZAPRASZAMY ZAPRASZAMY ZAPRASZAMY

DEALER ZZPC OPOCZNO

zaprasza wszystkich właścicieli i kierowników grup remontowo-budowlanych na lampkę wina 12 i 13 I 1995 r. w godz. 9 – 15.

Informujemy, że przyjmujemy zamówienia miesięczne, kwartalne, roczne na rok bieżący.

Kraków, ul. Zabłocie 7, PUH „Modern Bud”,

tel.: 56-24-05, 23-57-46.

ZAPRASZAMY ZAPRASZAMY ZAPRASZAMY

TANI CUKIER

Sprzedaż hurtowa i detaliczna po cenach promocyjnych

SPRZEDAŻ HURTOWA

1 opakowanie - 50 kg
cena z VAT-em 57.00 nowych złotych (1 zł 14 gr za 1 kg)
570.000 starych złotych (11.400 zł za 1 kg)

PAWILON HANDLOWY “SKORPION”
KRAKÓW, OS. NA STOKU 1
TEL. 44-32-72

SPRZEDAŻ DETALICZNA

1 kg - 1 zł 18 gr (11.800 zł)

DELIKATESY AGRODOR “U FRANCUZA”
KRAKÓW, UL. MAZOWIECKA 24
TEL. 34-51-61

PAWILON HANDLOWY “SKORPION”
KRAKÓW, OS. NA STOKU 1
TEL. 44-32-72

sprzedaż od 6 stycznia 1995 r.
ZAPRASZAMY !

Sklep firmowy **POL-ARGOS Co. Ltd.**
ul. Chodowieckiego 7, Kraków, tel./fax: (012) 23 79 61



W cenach promocyjnych proponujemy produkowane przez nas krzesła biurowe oraz meble biurowe. Gwarantujemy niskie ceny.



PRACA

FIRMA wielobranżowa zatrudni bez nałogów: — asystenta szefa ds. zarządzania; — główną księgową; — ekonomistkę z dobrą znajomością komputera. — Oferujemy dużo pracy za dobrą płacę. Oferty wraz z cv składać pod nr 1068 Kraków, ul. Wiślna 2.

FIRMA budowlana — produkuje na sp. z o.o. zatrudni od zaraz samodzielną księgową. — Tel. 21-89-09, 21-89-28. (5431)

FIRMA prywatna zatrudni na etat elektroników, tel. 67-27-10. (5564)

MŁODE energiczne przyjmę do sklepu mięsnego. — Tel. 23-53-85 po 16. (5521)

PRZYJMĘ szwaczkę — ul. Wielicka 72 FPHU „NETTA” III p. — pok. 301 w godz. 10-13. (5528)

SZWACZKI zatrudnię 23-53-31. (5454)

ZATRUDNIĘ wykwalifikowaną — główną księgową. — Miłe widzenia rencistka. Tel. 55-03-78. (5557)

FIRMA zatrudni na korzystnych warunkach: spawaczy gazowych, monterów instalacji sanitarnych. Zgłoszenia Kraków, ul. Wapienna 2, w godz. 8.00-14.00. (53434)

MŁODA osobę do opieki nad dziećmi zatrudnię, 22-62-65. (53597)

ZAKŁAD produkujący meble ze skóry zatrudni doświadczonych tapicerów i szwaczkę. Preferowani renciści — Kraków — Zabłocie. Tel. 12-37-70. (53436)

ZATRUDNIĘ osobę do biura, tel. 55-89-54. (53510)

OPERATORA Ostrówka zatrudnię 43-55-02. C-726/V

PRZYJMĘ rencistę 25-77-92. C-100

DO małej gastronomii przyjmę Panią. Oferty 53574 Kraków Wiślna 2. (53374)

ZATRUDNIĘ akwizytora do lat 40 — własny samochód (012) 48-61-49 (15.00-16.00). C-022/V

NAUKA

JĘZYK niemiecki 36-77-01 po 19.

KUPNO

KOMPUTER 386 DX, 4 MB, RAM, 240 MB twardy dysk, monitor Mono. Tel. (012) 36-19-54 Arkadiusz. 53493

MALUCHA, Poloneza do remontu — 48-23-37. C-97

SPRZEDAŻ

OVERLOCKI — (012) 12-40-54. (5382)

POLONEZ 82/86 — 36-34-24. (5500)

DOSKONAŁE ZESTAWY SATELITARNE ANGIELSKIEJ FIRMY
• wszystkie najnowsze modele
• rewelacyjne nowości
TUNER MSS 1000
POZYCJONER SSP 990
poleca
prexim
Kraków, al. Słowackiego 4
tel./fax 34 55 00
zapraszamy w godz. 8.30-15.30
hurt-detal-montaż

REKLAMA
U NAS
TO DOBRY INTERES

DZIENNIK POLSKI
numer 1 w Małopolsce

OGŁOSZENIA
EKSPRESOWE

OWCZARKI niemieckie sprzedam. Specjalistyczne szkolenie psów. — 84-26-11, godz. 11-14. t-12

FORTEPIAN sprzedam. 67-13-77, po 17. (53391)

PIANINO sprzedam. Tel. 22-70-95.

FOSZTY suche — jesień, modrzew, wiąz. — (014) 24-03-74. Ta-15229

SZNAUCERY ołbrzymy, 47-94-24.

MOTORYZACYJNE

NYSA, Żuk kupię — 49-46-59. 36-gB

FIAT sprzedaż ratalna także bez żyrantów i bez pierwszej wpłaty. — ODBIOR samochodu NATYCHMIAST! Możliwość przejęcia w rozliczeniu używanego samochodu. Polinar Dealer Fiat Kraków, ul. Ofiar Dąbia 14. — Tel. (012) 11-27-95, 11-30-09. (5358)

MALUCHA, FSO, Skodę, Ładę, Poloneza, Żuk, używane, uszkodzone kupię. 23-76-33, (9-17). (5415)

SKUPUJĘ 126 p, 125 p do remontu. — 33-25-84. (5407)

SPRZEDAM 126 p, 1994 r. 21-96-29. (5429)

TOYOTA Corolla 1986 — (012) 67-53-85. (5559)

6-MIESIĘCZNEGO Poloneza sprzedam. 56-33-53. (53412)

KUPIĘ 126p. 21-83-08, wewn. 577. (53527)

POLONEZ IX 1993 sprzedam. Tel. 13-30-46 (18.00-21.00). (53517)

SPRZEDAM Fiat 126p, X 1990 r., Kraków os. Kolorowe 45/39. (53516)

FSO kupię 47-13-64. C-105

SILNIK Golf 1,6D ze skrzynią sprzedam. 48-83-22. a-107

SKRZYŃKA biegów piątka, Fiat Ducato, VW LT-35 — sprzedam 48-83-22.

LOKALE

B. PRĄDNIK trzypokojowe sprzedamy — 22-85-92. (5548)

DO wynajęcia dwupokojowe — Piastowska; trzypokojowe — Siłczna. — 22-85-92. (5550)

SPRZEDAM zakład fryzjerski damsko-męski z pełnym wyposażeniem. Tel. 12-87-60 w godz. 10-21.

F. H. POSZUKUJE lokalu na hurtownię, ok. 200 m kw w centrum Krakowa. — Tel. (032) 511-344, 58-30-95 (wieczorem) Katowice. (5563)

POSZUKUJĘ mieszkania do wynajęcia. 22-01-10. (5512)

SPRZEDAM M-4, 63 m kw. + telefon, garaż przy ul. Siewnej. 23-22-21. (53525)

POSZUKUJĘ mieszkania do wynajmu. 56-21-33. D-7163

POŚREDNICTWO — wynajmie lokal — Kalwaryjska mieszkanie — śródmieście. 56-01-27. a-22V

SPRZEDAŻ: jednopokojowe: Lublańska, Miechowity, Prądnicka, dwupokojowe: Salwator, Nullo, Narzyskiego, Ugorek, Zesławice; trzypokojowe: Kazimierza Wielkiego, Wola Duchacka (bardzo ładne, telefon), Centrum A, czteropokojowe: Złoty Wiek, Handlowe. Grobowce: Rakowice, sprzedaż: pośrednictwo „Olsza” — Dąbkiewicz 11-30-22, 12-03-05 (9-19).

MIESZKANIA PARCELE
L&S Domy
M. Latała - J. Surdej
Grodzka 1 23-22-73
Królewska 57 37-89-02

GRZEGÓRZKI 45-metrowe, Kwarta 53-metrowe — sprzedaż pośrednictwo. 23-22-73. (5003)

POSZUKUJĘ mieszkania dwutrzypokojowego (umeblowanego) Śródmieście. 21-02-00. (53558)

NIERUCHOMOŚCI

★ **DOMY**
★ **MIESZKANIA**
★ **PARCELE**
■ sprzedaż ■ kupno
■ wycena
mgr K. Wałkowińska
ul. Smolki 4a
Tel.: 23-63-24 i 23-58-01
473/9/jgv

OSIEDLE Oficerskie — mieszkania superkomfortowe lub do indywidualnego wykończenia — sprzedaż pośrednictwo. — 23-63-33, 22-99-69, 56-45-45. (5551)

TOWARZYSKIE

A.A.A. AGENCJA „Amor” — to lux masaże, superdziejczyny ul. Warszawska 14, tel. 23-34-48 11647/MŁ94

ABECADŁO Szczęcia. (0-12) 36-17-97 51764

ATRAKCYJNY Salon Masażu, 21-71-60, ul. Grodzka 42. 53046

AGENCJA „Amanda” 66-01-30. C-047/k

ABIGAIL - agencja 67-11-53. 4507

ABC, Długa 16, fullmasaż. 0-90 33-02-09. C-39

AFRODYTA. 22-43-36. 4961

AGENCJA „Kleopatra” 67-54-41. 4579

AGENCJA „T” 68-04-11. 4580

AGENCJA „Faworyta” 23-01-96. 4581

AGENCJA „Magdalena” 68-17-71. 4582

AGENCJA „Venus” supermasaż, ul. Bałuckiego 16, 66-06-36. 4583

AGENCJA „Czarna Perla” 43-75-79. C-062/k

ALEXIS — superkomfortowe masaże, Ta-baczna 6A. 48-49-31 c-49/k

AGENCJA „Caryca” salon masażu - supermasaż 22-85-62. 5189

AGENCJA Ester — takt, dyskrecja. (012) 43-88-40, 22-19-27 16gB

BEZKONKURENCYJNA „REGINA” 012/21-96-13. 5058

„CARESSE” ekskluzywny salon masażu zaprasza panie i panów. 67-28-16. 5248

„CZERWONA RÓŻA (012) 43-89-97. C-23

FLORIANKA 24/7 — dyskretny salonik towarzyski. (0-12) 22-19-27. 16gB

KLUB nocny „Afrodyta” zatrudni panie do masażu i striptizu. Katowice, 3 Maja 34. Tel. (0-3) 1-538-220. 5006

MASAŻE intymne 0-12/22-63-86. 4778

INNY SEX 0/0-599-6619

ZASMAKUJ CZEGOŚ INNEGO

DOM GRZECHE 0/0-599-6716

MOJE SEKRETNE NAGRANIA 0/0-599-6624

KOBIECE SWAWOLE 0/0-599-6627

Dozwolone od 18 lat T.V. Antyle 62.500 zł za 1 min. + VAT

USŁUGI

BOAZERIA, VAT — 56-05-61. (5364)

BOAZERIA, łuki — 23-07-01. (5531)

CYKLINOWANIE — układanie — 47-79-49. (5505)

CYKLINOWANIE — układanie — 66-19-99. (5561)

FLIZOWANIE, instalacje, remonty, malowanie. 11-40-52, 12-23-25. (5300)

FLIZOWANIE, hydraulika, suchy tynk, malowanie — VAT 43-07-03. (5357)

FLIZOWANIE — 49-86-83. (5501)

FLIZOWANIE — hydraulika — 21-89-26, wewn. 23. (5526)

NAPRAWA telewizorów — Helios, Neptun. — 33-51-17. (5388)

OGÓLNOBUDOWLANE kompleksowo VAT — 11-45-65. (5371)

REMONTY — ogólnobudowlane 11-10-29. (5539)

WIDEOFILMOWANIE najtaniej w Krakowie. Tel. 67-25-42.

FLIZOWANIE — remonty 47-49-99.

MALOWANIE, Tapetowanie. Tel. 36-87-17.

FLIZOWANIE, hydraulika tel. 12-31-21.

BOAZERIA, VAT 56-05-61.

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. Przestrajanie Pal — dojazd bezpłatny. Tel. 43-27-86.

TOWARZYSKIE

„EDERA” — (012) 36-18-52. (5338)

„GEJSZA” zaprasza 33-00-85. (5345)

CARMEN — 43-76-56. (5492)

KAMA — 47-00-31. (5494)

RÓŻNE

WRÓŻKA — 37-43-16. (5436)

ZIMOWISKO — 55-71-88. (5490)

MASAŻE dla panów + superniespodzianka. 21-22-79. 7127

„SOLARIS” masaż leczniczy, sauna, solarium, supermasaż. Małborska 64 b 55-68-20/7 D-7191

DZIKIE SEX PARTY
0/0-599-6636

Bez zachowania! Działanie od lat 18

SADOMASOCHIZM 0/0-599-6718

OSTRA MIŁOŚĆ 0/0-599-6635

DZIEWCZYNY W AKCJI 0/0-599-6717

T.V. Antyle, opłata za telefon 66 875 zł/min.

Wyluzuj się! Wygodaj się!

Najnowsze TELE-PARTY

na naszej linii są zawsze dziewczyny

i panowie ... też.

00-599-60-64

HOTEL & SEX 0/0-599-6183

WYRAFINOWANA MIŁOŚĆ 0/0-599-6185

SEX NIESPODZIANKA 0/0-599-6180

PODNECAJĄCY NUMER 0/0-599-6186

tylko dla dorosłych

USA opłata według aktualnej taryfy

USŁUGI

SUCHE tynki — ścianki, sufity. 43-33-81. C-68

SZKARZ. 44-64-64. Gt1

SZKARZ, 25-75-57. C-724

SZKARZ całodobowy, 44-77-82. C-724

SANYO service u klienta. 44-94-10. 4968

SUCHE tynki 12-94-11. 5193

ŚCIANKI z Promonta, 12-94-11. 5195

TRANSPORT (koparko-spycharka) dźwig. 66-00-88 wewn. 470, 48-08-22. 4570

TRANSPORT- Roburam. 47-81-43. 4694

TRANSPORT. VAT. 12-00-25. 4912

TRANSPORT- 55-20-43. 4917

TRANSPORT na wybrzeże do 24 t, 6 x w tygodniu, 57-16-06. 5068

TRANSPORT 1-2,5t 56-38-67. 5070

TRANSPORT czterotonowy 25-10-61. 5208

TANI transport 1,1t 49-79-05. 4479

TELEGAZETA- 25-20-82. 4237

TRANSPORT- 300.000, 36-81-63. 4115

TRANSPORT- (0-12)-25-62-88. 4493

TRANSPORT Starem. 43-09-23. C-73

TANI transport. 47-80-26. Gt 3/95

TANI transport do 1 tony w kraju i za granicą, tel. 36-80-10, wieczorem. 52706

TANI transport, 34-23-08. 52947

TRANSPORT 21-07-46. 52393

TRANSPORT 44-96-60. 3gB-a

TRANSPORT kraj, zagranicą 1,5 48-84-84, 25-93-15. C-51

TRANSPORT GT izoterma. 44-95-84. 4492

TRANSPORT. 25-54-00. a-4/95

TRANSPORT Starem. 47-24-04. C-3343

TANI transport. (012) 48-26-74. C-053/k

TRANSPORT najtaniej (0,5 — 3 t). Przewóz osób, samochodów. ABS, 375-376. M-2

TRANSPORT — Mercedes do 1,5 t. Tel. 43-03-11. 1034/gB

TRANSPORT kraj, zagranicą, 47-13-91. C-722/V

TRANSPORT 1,4t 66-55-69. 52703

TRANSPORT, 21-53-86. 52732

TRANSPORT, 21-88-70. 53265

TYNKI, filizy, boazeria, roboty murarskietanio, rachunki VAT, 49-38-98. 5168

UKŁADANIE, cyklizowanie 25-20-86. 5259

USŁUGI tapicerskie. 48-34-18. 4691

WIDEOFILMOWANIE- 66-19-75. 4461

UKŁADANIE, cyklizowanie Vat 34-47-25. 52330

REKLAMY • OGŁOSZENIA • REKLAMY • OGŁOSZENIA • REKLAMY • OGŁOSZENIA

PRACA

ATRAKCYJNA praca. 12-76-94.
C-012/V

AUTOMYJNIA przyjmie pracownika ul. Chodowieckiego 12A. 53247

AGENCJA zatrudni panie. 67-11-53. 4882

AGENCJA „Caryca” zatrudni panie 22-65-62. 5190

BLACHARZY samochodowych 22-77-22. 4322

BIELSKA firma zatrudni: handlowców-informatorów, akwizytorów reklam. Tel. (0-30) 282-71 wew. 1250. 38

CHCESZ schudnąć, poprawić swoje zdrowie oraz sytuację finansową? Przyjdź na spotkanie w czwartek 12.01.95 r. godz. 17.30, Śródmiejski Ośrodek Kultury, ul. Mikołajska 2. Amerykańska Firma Zdrowotna poszukuje chętnych do współpracy. Wysokie zarobki, bezpłatne szkolenia. 5094

FIRMA budowlana Top-Dach zatrudni od zaraz majstra budowlanego z uprawnieniami. 30-133 Kraków, ul. Lea 112, tel. 39-14-27. M-41

FIRMA handlowa zatrudni 17 osób. Wysokie zarobki. 22-25-08. 51821

FIRMA zatrudni specjalistę d/s sprzedaży usług. Oferty z c.v. 53187 Kraków, Wiślna 2. 53187

FIRMA handlowo-produkcyjna zatrudni doświadczonego głównego księgowego. Oferty 53253 Kraków, Wiślna 2. 53253

FIRMA ubezpieczeniowa zatrudni agentów 012/66-69-40. 5060

FIRMA prywatna zatrudni na etat informatyka-programistę, baza danych w języku cliper. Tel. 67-27-10. 5071

FIRMA zatrudni księgową 56-09-21. 5249

FIRMA zagraniczna zatrudni panie, wiek 20-30 lat, wykształcenie minimum średnie, znajomość angielskiego, 36-72-58. 5263

GAZETA Super Express zatrudni dynamicznych i operatywnych osoby w charakterze akwizytorów ogłoszeń i reklam. Proponujemy wysoką prowizję! Zgłoszenia codziennie w godz. 11.00-13.00 w Biurze Ogłoszeń i Reklam, Kraków, al. Słowackiego 48, I piętro. 4587

HURTOWA sprzedaż obwarzanków. (012) 67-22-21. 53218

KOLPORTAŻ, 12-85-42. 52605

KIEROWCA-mechanik, prawo jazdy AB-CDE poszukuje pracy. Duża praktyka na TIR-ach. Oferty nr 5272 Kraków, Wiślna 2. 5272

KRAKOWSKA spółka zatrudni na etat lub umowę-zlecenie. Tel. 12-92-49 (11-15). R-109

MŁODY rencista, dyspozycyjny, samochód, telefon-poszukuje pracy. 33-57-87. 5288

OKAZJA! Salon Fryzjerski przyjmie zdolną, młodą fryzjerkę. Możliwość stałej pracy w USA. Tel. 22-50-32. 53178

Firma usługowa zatrudni handlowca na stanowisku specjalisty d/s marketingu.

Tel. 22-45-06, 21-43-30 11838

Dziwiarska Spółdzielnia Inwalidów „Robotnik” w Krakowie
Zakład Pracy Chronionej

zatrudni **LEKARZA**

w pełnym wymiarze czasu pracy na stanowisko kierownika Przykładowej Przychodni.

Blizszych informacji udziela dział kadr, ul. T. Kościuszki 86, tel. 22-06-55, 22-97-22. 11799

„ARIS” Sp. z o.o.

Grill-Bar w hotelu Forum

zatrudni: **miestrza kucharskiego**

wykwalifikowanego kucharza z kilkuletnim stażem (minimum 5 lat lub 3 lata w sieci hoteli „Orbis”).

Kontakt osobisty w godz. 11.30-14.00. Hotel Orbis-Forum, Grill-Bar, ul. M. Konopnickiej 28, Kraków. 11837

Spółka prawa handlowego

ZATRUDNI

głównego

księgowego

do prowadzenia firmy w Łącku Górnej k. Żegociny.

Kraków, tel. (0-12) 44-49-88 do 15. C-017/V

Duża firma handlowa

generalny przedstawiciel

Pasco GmbH

zatrudni

sprzedawców

w DH GIGANT

(umowa o pracę)

tel. 37-57-05

OPIEKA nad dziećmi, nauka początkujących języka niemieckiego, francuskiego. 21-77-67. 52966

PRZYJMĘ zlecenie szycia konfekcji. 57-74-27. 5226

PODEJMĘ pracę z samochodem Żuk blaszak, 56-52-28. 5289

PRAWNIK na stanowiskach kierowniczych w prywatnych firmach - specjalizacja w prawie podatkowym, pracy i celnych - znająca obsługę programów komp. poszukuje atrakcyjnej pracy. Oferty 53183 Kraków, Wiślna 2. 53183

PROWADZENIE księgi przychodów i rozchodów, podatki, kadry, prace komputerowe, 23-71-10, 16.00-22.00. 5230

PRZEDSIĘBIORSTWO Automatyzacji i Pomiarów „Introl” s.c. Kraków, ul. Zapolskiej 38. Tel. 37-42-22 wew. 516 zatrudni wyłącznie rencistów z dobrą znajomością rysunku technicznego i obsługi komputera. 4748

PRZYJMĘ zlecenia telefonicznie 11-47-18. 5280

STOLARKE okienna, drzwiową zlecę. Kazimierza Wielkiego 142. 5277

STOMATOLOGA zatrudni prywatny gabinet. 22-11-29 wieczorem. 5278

SPRZEDAWCĘ do komisji antykowo-przemysłowego - zatrudni. 67-68-58, w godz. 8-10. a-18p

SZUKASZ pracy, jesteś młody - zadzwonił 33-62-17. 4970

TAPICERA rencistę zatrudni. 21-60-32 (wieczorem). M-17

ZATRUDNIĘ blacharza samochodowego, samodzielnego. Tel. 0381/621-10. O-3232

ZATRUDNIĘ doświadczoną szwaczkę, krawiectwo ciękie, stała praca, możliwość zamieszkania. Kraków, Kokosowa 3. 7144

ZATRUDNIĘ chałupniczkę do szycia lekkiej odzieży damskiej, tel. 56-45-16. 53196

ZATRUDNIĘ akwizytorów 67-64-11. 53263

ZATRUDNIĘ pracownika do układania boazerii. 67-64-11. 53264

ZAKŁAD mięsny w Wieliczce zatrudni: masażysty, rozbiernicy. Tel. 78-35-33. 5079

ZATRUDNIĘ samodzielnego pracownika do komisji samochodowego, tel. 55-26-19 wew. 4; 15.00-17.00. 5265

ZATRUDNIĘ młodzież, studentów, bezrobotnych. Cystersów 21-A (13.00-16.00). 5308

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem, Os. Ruczań. Oferty nr 5322 Kraków, Wiślna 2. 5322

1995 — duże możliwości, 67-33-38. R-110

NAUKA

ANGIELSKI, 66-19-98. g-3498

ANGIELSKI, włoski dla dzieci i młodzieży, 34-23-08. 52949

ANGIELSKI, korepetycje, lekcje dla początkujących, konwersacje, 22-43-45. 52992

ANGIELSKI 12-40-71. 53137

ANGIELSKI 33-57-79. a-12p

ANGIELSKI, 21-72-67. 53165

ANGIELSKI, polski, 34-59-50 wew. 17, 24-54-93, (8.00-16.00). 53274

ANGIELSKI, 48-28-85. 53278

FIZYKA, matematyka 21-03-59. 53132

THE Stairway School zaprasza na kursy języka angielskiego w nowym semestrze. Nasi nauczyciele - tylko wykwalifikowani Anglij. Wszystkie poziomy. Kursy intensywne (120 godz) przygotowujące do F.C. Uł. Dunajewskiego 6/400, Tel. 22-18-36. 53109

JĘZYK angielski - studentka, 47-96-74. 53258

KURSY komputerowe - „COGITO”, 22-64-23. 52610

KURSY księgowości, 22-47-80. 52883

MATEMATYKA, 47-83-38. C-3368

MATEMATYKA — Krawczyk, 21-38-09. 15797

MATEMATYKA dla 8-klasistów, 37-39-99. 52658

Siedmiotygodniowy kurs sekretarek
DoctorQ - Kraków, Mogilska 43, 11-81-11, 11-96-45 k-42

KSIĘGOWOŚĆ komputerowa - podstawy oraz dla księgowych obsługi komputerowego systemu Symfonia

DoctorQ - Kraków, Mogilska 43, 11-81-11, 11-96-45 k-41

LOK Kraków, ul. Zwirzyńska 26

Prawo jazdy kat. A, B, C, D, T, E

Własny plac manewrowy

Szkolimy na pojazdach:

● F-126 p, ● CC,

● Polonez, ● Punto

Rozpoczęcie w dniu 16.01.95 r., godz. 16.

☎ 22-30-76, 22-76-04.

Filia w Wieliczce 8-15.

☎ 78-11-77. 11847

KURSY KOMPUTEROWE

(akceptacja MEN od 1991) DoctorQ
Kraków, Mogilska 43, 11-81-11, 11-96-45

KURSY INSTALACJI SANITARNYCH
z tworzywa polipropylenowego z uprawnieniami
Tel./fax 21-52-51

KURSY JĘZYKA ANGIELSKIEGO, NIEMIECKIEGO.
KSP OŚWIATA, tel. 56-20-36, 22-79-99

PRAWO JAZDY „MOTOREX”
Rynek Gł. 9 (Pasaz Bielaka)
21-41-37 994

PRAWO JAZDY
kursowo i eksternistycznie.
Wrocławska 48, tel. 33-49-77.

PRAWO JAZDY
KRAK SA s.c.
al. Pokoju 20, tel. 11-76-31
os. Młodości 1, tel. 44-38-90 wew. 238

KURSY PRAWA JAZDY KAT.A,B,C,E
RYNEK PODGÓRSKI 3
TEL.56-36-80 (10-16),
56-09-96 (pol6)

Autoryzowane Centrum Szkoleniowe MICROSOFT
Windows, Word, Excel, Works, Office
DoctorQ - Kraków, Mogilska 43
11-81-11, 11-96-45 k-40

KURSY INSTALACJI SANITARNYCH
z tworzywa polipropylenowego z uprawnieniami
Tel./fax 21-52-51

KSP OŚWIATA
tel. 56-20-36, 22-79-99
zaprasza na **KURSY**
— obsługi komputera IBM
— podstaw księgowości.
— księgowości komputerowej.
— masażu leczniczego
— kroju i szycia.

NAUKA COFANIA

PROFESJONALNY

PLAC MANEWRÓWY

NAUKI JAZDY

(parking obok hali KS HUTNIK)

Zapraszamy codz. w godz. 8 — 20.

Informacja: DRIVER, tel. 44-20-54

— **NAUKA COFANIA**

MATEMATYKA, 13-57-80. 52662

MATEMATYKA, fizyka, chemia 37-28-26. 52837

MATEMATYKA-fachowo. 67-36-49. 53144

MŁODY Amerykanin absolwent Kolegium udzieli tanio korepetycji angielskiego, tel. 22-51-48, po południu 66-96-54. 52890

MATEMATYKA 21-58-53. 4592

MATEMATYKA, fizyka: nauczyciel 67-09-83. 4731

MENEDŻER-kurs, księgowanie od A-Z, komputerowe kursy w Profesjonalnej Szkole Biznesu Miodowa 26, tel. 22-04-81. 4769

NIEMIECKI, lekcje, tłumaczenia 44-02-94. C-42

POLSKI, 67-58-85. 52913

PRZYSPIESZONY kurs doradców inwestycyjnych. Atrakcyjna cena. „Vitez”, sc. tel. 23-39-47, Karmelicka 32/7. 52924

SZKOŁA kierowców „Rolminex” A, B, C, E, T 67-26-84, 43-28-38. D-7086

SAMODZIELNY księgowy - kurs w Profesjonalnej Szkole Biznesu Miodowa 26, tel. 22-04-81. 4771

„WARIMEX” i ZNP prac. Akademii Ekonomicznej w Krakowie ogłasza zapisy na: 3-miesięczne Studium Księgowości, semestralne Studium Księgowości i Zarządzania, kurs dla kandydatów na głównych księgowych. Profesjonalne doradztwo księgowo-prawne. Doradza i stała obsługa konsulting. Kraków, Mazowiecka 25/908, 33-44-55, wewn. 20-14, 20-07. M-

WŁOSKI, 33-19-02. 53078

MATRYMONIALNE

TELEFONOSWATKA — najskuteczniejsza, 44-32-48. C-27

TELEFONOSWATKA 11-59-73. 4528

KUPNO

AA SKUP RTV, 21-89-09, 21-89-26. 2134/M

AMIGA, IBM, Komia, Floriańska 24. Tel. 23-10-36. 53266

APARAT fotograficzny na płyty (klisze). 22-06-69. 53259

BIURKO kupię, 21-86-00. 53235

ELEGANCKI frak wys. 176. Tel. 44-78-60. 53227

GALERIA „Antyk” ul. Smoleńsk 22, tel. 22-28-32 kupi obrazy, meble stylowe, srebra, staroci. Wycena i transport bezpłatnie. Pożyczki pod zastaw. 52375

HURTOWNIA kosmetyków zatrudni przedstawicieli handlowych. Oferujemy stałą pensję + prowizję od obrotu. Oferty D-7205 „Domena” Kraków, Józefińska 11. D-7205

KOMPUTERY, audio-video, Komia Królowska 65, 36-80-55. 53134

LEKKI pawilon, typ obornicki lub inne, 30m² - kupię. Tel.12-46-94. 5251

OBRAZY na aukcję w Warszawie przyjmuję Salon Antyków „CONNAISSEUR”, Kraków, Rynek Gł. 11 i p., tel. 21-02-34. 52986

SKUP RTV 012/67-26-28. 4313

STARE pocztówki, 43-05-15. 51874

ZNACZKI Chin Ludowych 1960-1970, tel. 43-05-15. 51870

• Koparko-ladowarka „Ostrówek”.
• Wózek widłowy, spaliny polski lub bułgarski na dużych kołach, udźwig 2000 kg.
Wiadomość: tel. 44-98-73, w godz. 7-15. 995

SPRZEDAŻ

AUTOTRZĄSAK 33-66-01. 4280

CHOW-CHOW szczeniaki rodowodowe 11-46-74. 5290

DOBERMANY rodowodowe, (0-12) 47-60-92. 5104

DWIE szyby antywłamaniowe (0-12) 55-52-39. 5198

DOBERMANY, sznauery - olbrzymy, (0-12) 43-50-67. C-59

FIRMA „Crotom” sprzedać wybór noży tokarskich, oraz kły obrotowe Morse’a, nr 5 - cena promocyjna - 350 tys. zł. 57-11-19. 4770

GITARE klasyczną marką Cremona sprzedam. 21-77-67. 52967

GARAŻ blaszak z lokalizacją w Mogile k. klasztoru. 44-90-37. 22gB

JAMNIKI czarne, 8-tygodniowe. 36-81-52. 53268

JAMNICZKI długowłose 47-27-54. 5257

KSEROKOPIARKI - serwis, gwarancja, Tel. 23-85-50. 5303

ŁÓŻECKO siateczkowa, baldachim, leżak sprzedam. 21-60-32 (wieczorem). M-16

MAZDA (323) PROTEGE, 1994 r., przebieg 900 km. Krasno, tel. (0131) 50-023. KO-000327

MINIATUROWE jamniki długowłose, 33-01-39. 53174

NICI, itd. (0-12)-11-86-78. 3680

OKAZJA! Lady chłodnicze od 2.500.000, krajalnie od 6.000.000, zamrażarki od 2.000.000, wagi elektroniczne od 3.000.000, kasy pancerne od 1.500.000, bębny, frytkownice, regły chłodnicze i inne wyposażenie gastronomiczno-sklepowe. SKUP - sprzedaż komis. Sprzedaż RATALNA. Składowa 2 (9-17) 21-64-02. 4998

OLEJE silnikowe zagraniczne, polskich rafinerii, filtry, autokosmetyki, hurtownia konkurencyjna, Rydla 29, 37-86-87. 5157

</

WIELKA POSEZONOWA OBNIŻKA CEN

odzieży i obuwia zimowego
oraz galanterii skórzanej

**NAWET
50%**

**W specjalnej
ofercie:**

- ❁ **kombinezony
i kurtki
narciarskie
firm włoskich:
Diadora, Brugi,
Dubin**
- ❁ **oraz walizki
włoskiej firmy
Valigeria
Roncato**

**GODZINY
OTWARCIA**

**poniedziałek 14-19
wtorek-sobota 10-19**

magazzini
nico
odzież i obuwie

Moda za rozsądną cenę

MODLNICA K/KRAKOWA 3 KM OD MOTELU „KRAK” W KIERUNKU OLKUSZA

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

Wypożyczyć i sprzedać

Pilkarze Hutnika pilnie przygotowują się do wiosennej rundy. Na razie trenują na własnych obiektach. 16 stycznia udadzą się na obóz do Brennej. W lutym mają w planie 7 gier sparingowych.

Kilku zawodników miało bądź ma kłopoty ze zdrowiem. Na szczęście dolegliwości Fudalego, Wojneckiego, Krupy, Kwiecińskiego, Łapczyńskiego i Jamroza nie są poważne.

Trenerowi Piotrowi Kocąbowski marzy się większa rywalizacja w zespole. Podkreśla on w pełni profesjonalne podejście do pracy takich graczy jak Szyrowski, Walankiewicz, Kowalik, Romuzga, Bukalski, Popczyński i Zięba, którzy dziwnym trafem (?) nie skarzyli się na byłe przebieganie czy ból zęba i nie opuszczają zajęć.

Kadra pierwszego zespołu jest stosunkowo szeroka. Hutnik w rozmowach z KOZPN zadeklarował chęć wypożyczenia do innych krakowskich klubów takich piłkarzy jak: Pacyga, Janusz, Mileczanowski, Rajtar, Bernas, Kędziak i Sidorenko. Tym ostatnim jest ponoć zainteresowany GKS Bełchatów, ale jak na razie nie złożył on konkretnej propozycji. Klub chce sprzedać natomiast następujących zawodników: Tyrpe, Kubiś, Wesołowski, Sermaka i Węgrzyna. Dwaj ostatni są wypożyczeni do GKS Katowice, przy czym temu drugiemu wkrótce skończy się drugi rok wypożyczenia, więc można go już tylko sprzedać. Wspomniany duet byłby jeszcze przydatny zespołowi, ale w perspektywie przebudowy krakowskiej „11” klub woli go sprzedać i... zarobić.

Sprzedawca Hutnik sfinalizował rozmowy z Wawelem w sprawie wypożyczenia 3 zawodników: Góry, Gruchały i Tyrki.

(JeFi)

Zagrają w Intertoto?

Wiele wskazuje na to, że piłkarze Hutnika po raz pierwszy w swej historii uczestniczyć będą w rozgrywkach pod auspicjami UEFA. Mają bowiem szansę gry w tym roku (w lecie) w Pucharze Intertoto.

PZPN wysłał zaproszenia do startu w tych zawodach do wszystkich klubów I-ligowych. Na razie pisemną odpowiedź na „tak” wysłały tylko Ruch i Górnik. Kluby zainteresowane udziałem w rozgrywkach muszą zgłosić odpowiedź do 15 stycznia.

Hutnik jest zainteresowany startem w Pucharze Intertoto, ale jeszcze nie przesłał do Związku stosownego pisma. Narodowe federacje piłkarskie muszą zgłosić kluby (maksymalnie cztery, bez podania ich nazw) do 20 stycznia. Przed 1 czerwca muszą już przesłać imienne zgłoszenia.

W rozgrywkach Intertoto nie mogą brać udziału drużyny, które zajmą miejsca poniżej 12 i te, które kwalifikują się do innych rozgrywek UEFA.

W Pucharze Intertoto drużyny mają rywalizować w 8 grupach (po 5 drużyn). Mecze (bez rewanżów) odbywać się będą w terminie: 24 czerwca – 23 lipca. Zwycięzcy grup spotkają się w spotkaniach o zakwalifikowanie się do rundy wstępnej Pucharu UEFA (będą 4 miejsca). Spotkania te rozegrane zostaną w terminie: 27 lipca – 6 sierpnia. Nagrody za zajęcie od I do V miejsca w grupach wynoszą odpowiednio: 40, 35, 30, 25 i 20 tysięcy franków szwajcarskich. Do tego dochodzą ekwiwalenty od UEFA, do której należą wszelkie prawa związane z transmisjami telewizyjnymi i re-

Otwarte turnieje tenisa stołowego

Krakowski Szkolny Ośrodek Sportowy organizuje cykl otwartych turniejów dla wszystkich w tenisie stołowym. Odbywać się będą w czwartki, od 12 bm w SP nr 18, ul. Półkole 11 (Dąbie) w Krakowie. Cykl poprzednich turniejów wygrał Mirosław Sitko przed Piotrem Homolą.

(o)

klamami. Jest więc o co grać... Za wycofanie z rozgrywek zgłoszonego już klubu kara finansowa wynosi aż 100 tysięcy franków szwajcarskich (od każdego klubu).

Modernizacja stadionu na Suchych Stawach wiąże się z wymogami bezpieczeństwa i wymogami UEFA. Jeśli zaplanowane prace zostaną wykonane, stadion może otrzymać certyfikat UEFA, a wtedy nie nie stanie na przeszkodzie, by Hutnik był gospodarzem spotkań o Puchar Intertoto. O tym czy tak się stanie – przekonamy się niebawem. (JeFi)

Spokojne oczekiwanie

Zarząd klubu Amica Wronki przesłał do prasy oświadczenie, w którym twierdzi, że interpretacja wydarzeń przedstawiona w prasie sportowej, a szczególnie w artykułach „Przeglądu Sportowego”, dotycząca meczu 1/8 Pucharu Polski w Hławie pomiędzy Jeziorakiem a Amicą, jest nieobiektywna i ma znamiona kampanii prasowej, prowadzonej na rzecz Jezioraka.

Działacze krótko przypominają fakty z tego spotkania i sugerują, że wszystkie inne wypowiedzi obojętnie, czy sformułowane przez zwolenników Jezioraka, czy Amiki, są tylko „nie mającymi większego znaczenia domysłami”. Deklarują, że kwestia meczu w Hławie „nie jest najważniejsza dla naszego klubu, a tym bardziej dla regionu. Dlatego powinna być widziana we właściwym wymiarze. Zapewniamy, że w tej sprawie nie zabierze głosu burmistrz miasta Wronki, komisarz policji, czy lekarze z Instytutu Medycyny Sądowej. Ze spokojem oczekujemy na werdykt Prezydium PZPN. Po to jest sędzia na boisku. Wydział Gier i Prezydium PZPN, aby podejmowali decyzje” — napisano w oświadczeniu.

Tyle informacja redakcji sportowej PAP. Bardzo dobrze, że działacze z Wronki ze spokojem oczekują werdyktu Polskiego Związku Piłki Nożnej. Pozostaje tylko wierzyć, że Centrala dogłębnie zbada wszystkie aspekty owego pucharowego zajścia, że weźmie też pod uwagę rezultaty wysiłków ilawskich policjantów, którzy badają sprawę pod kątem udziału w niej futbolisty Amiki Artura Bugaja. Albowiem ta kwestia właśnie jest najbardziej podejrzana. A swoją drogą kiedy wszystko szło Amice po jej myśli, to nikt z Wronki nie zgłaszał żadnych pretensji. Odwrotnie, niż rywale. Nagle ktoś „stał się okoniem” i już mamy problem. Jest maksimum, że cel uświęca środki. Nad wyraz wielu ludzi z rodzimego piłkarskiego świata twierdzi, że we Wronkach stosują ją z podziwu godną konsekwencją...

(BAT)

Emocje w ekstraklasie hokeja na lodzie

Cracovii należą się brawa

GRUPA I (miejsca 1-6)

UNIA — TTH METRON Toruń 4-6 (1-2, 0-1, 3-3). Bramki: Kotoński 2, Wlechoł 47, Miedwiediew 47, Zdunek 53 min. (U) — Dybaś 14 i 53, Puzio 21 i 46, Siódemski 4, Żmudziński 46 min. (M). Sędziowali: Papiński z Katowic, D. i P. Sudolowicz z Bytomia. Kary: 24 i 34 min. (w tym kara meczu dla Puzi).

POLONIA Bytom — PODHAŁE 2-8 (0-3, 0-3, 2-2). Bramki: Wandzik 52, Tyński 54 min. (P) — Sliwa 14, 47, 58, Baryla 12, Copija 16, Oleś 24, Kubowicz 29, Prima 39 min. (PNT). Sędziowali: Matuszak, Dzieciolowski i Sobieszański z Bydgoszczy. Kary: 18 i 26 min. Widzów ok. 500.

W ostatnim meczu: Katowicki Klub Hokejowy — Naprzód 4-4.

1. Podhale 24 45 155—54
2. Unia 24 37 151—54
3. KKH 24 36 148—53
4. Naprzód 24 30 119—70
5. Metron 24 29 112—93
6. Polonia 24 24 81—106

GRUPA II (miejsca 7-12)

CRACOVIA — TYSOVIA 2-8 (1-3, 0-1, 1-4). Bramki: Mucha 4, Zieliński 44 min. (C) — Mateczak 26, 44, 60, Krzysztofik 3, Gruth 10, Podsiadło 12, Gretka 49, Bierzyński 59 min. (T). Sędziowali: Karaś z Siedlec, Lipik i Kępa z Nowego Targu. Kary: 6 i 12 min. Widzów ok. 100.

Wchodzący do hali przy ul. Siedleckiego jegomość pośliznął się na błotnej mazi i wywrócił. Wstając pomstował niebawale, stwierdzając na końcu: „Olimpijskie lodowisko... Kpiny!”. Ale na taflę, w trakcie meczu, fuzerki już nie było. Miał rację działający wśród hokejowych arbitrow Adam Krzyżak mówiąc, iż tyższanie łatwiej przepawy mieć nie będą. Wynik wprawdzie mógłby świadczyć o czymś odwrotnym, ale Cracovia zasłużyła na ciepłe słowa. No, może z wyjątkiem obrońcy Chowańca, który kilkakrotnie „odstawił” takie numery.

SPRINTEM

SUKCES RENATE

(B) W austriackiej miejscowości Flachau rozegrano narciarski supergigant kobiet, zaliczany do klasyfikacji Pucharu Świata. Wygrała reprezentantka gospodarzy Renate Goetschl.

MP W ZAKOPANEM

W Zakopanem rozegrano narciarskie drużynowe mistrzostwa Polski w biegach sztafetowych. Wśród kobiet wygrał BBTŚ Włocławek-Bielsko, wśród mężczyzn Podhale Nowy Targ.

BEZ ŻŁUDZEN

W Policach, w meczu Pucharu Europy siatkarek, Chemik przegrał z Urałoczką Je-katerynburg 0-3 (-9, -3, -3).

że winno mu się — na przykład — zaordynować treningi poza kolejnością. M. in. w 12 minucie, kiedy gospodarze grali w li-czebnej prowadze, dwukrotnie podarował krążek rutynowanemu Podsiadło. Za pierwszym razem tyższanin nie zdołał pokonać Mar-tuszewskiego (nieżył występ), za moment jednak był już rozważ-niejszy...

Gospodarze potrafia tyle ile potrafia, ale wczoraj — momen-tami — poczynali sobie wcale mądrze (m. in. próby pressingu w strefie środkowej). Generalnie walczono zacięcie, były chwile, w których można było mieć na-dzieję, że „pasom” uda się „zia-pać” tzw. kontakt z rywalem. W zasadzie dopiero na finiszu go-scie uzyskali wyraźną przewagę. (BAT)

STS AUTOSAN — ORLETA Sosnowiec 4-2 (2-0, 1-0, 1-2). Bramki: Gulbinowicz 15, Cwikla 18, T. Jekner 35, Burnat 49 min. (A) — Biela 48, Zabawa 57 min. (O). Sędziowali: Rzerzycha z Kra-kowa, Kupiec i Wolas z Oświę-cimia. Kary: 4 i 0 min.

W ostatnim meczu: Stoczniow-iec — Bydgoskie Towarzystwo Hokejowe 11-3.

7. Tysovia	24 25 85—77
8. Stoczniovec	24 24 107—102
9. Autosan	24 22 86—101
10. Orleta	24 7 53—137
11. BTH	24 5 43—123
12. Cracovia	24 4 65—235

„Pasy” pojadą!

Ligowy kalendarz wyznaczył hokeistom Cracovii dwa kolejne wyjazdy, w piątek do Sosnow-ca, w niedzielę do Gdańska. Na-sze obawy co do realności tych eskapad nie były bezpodstawne. Na szczęście jednak — jak po-informował nas Ryszard Romański — „pasy” pojadą na obydwu mecze. Dostawnie w ostatniej chwili udało się znaleźć potrze-bne pieniądze. Pomoc finansowa przyszła tym razem od sekcji piłki ręcznej kobiet Cracovii. Co będzie jednak dalej? Dziś chyba nikt nie zna odpowiedzi na to pytanie... (BAT)

KLUCZEM DO PRZYSZŁOŚCI

Firma Handlowo - Pożyczkowa KREDYT prowadzi sprzedaż samochodów osobowych w superatrakcyjnym systemie konsorcjum.

Już w pierwszym miesiącu oszczędzania, przy odrobinie szczęścia, możesz stać się właścicielem nowego auta, bez większego uszczerbku dla Twojego budżetu domowego.

Nieoprocentowane raty miesięczne, które spłacasz przez cztery lata wynoszą:

Polonez Caro - 336,96 zł

Fiat 126p - 191,30 zł

Skoda Favorit (Fiat Uno i Tipo) - 391,30 zł

Dzięki KREDYTOWI możesz otrzymać również środki pozwalające na zakup mieszkania, domu, działki budowlanej lub lokalu użytkowego w cenie do:

30.000 zł

Kwota ta może również uzupełnić Państwa oszczędności i dać szansę na poprawę obecnej sytuacji mieszkaniowej. Nieoprocentowane raty, spłacane przez 70 miesięcy, wynoszą:

470 zł

ZAPRASZAMY DO NASZYCH BIUR:

WOJ. KRAKOWSKIE: KRAKÓW, ul. Dauna 110, tel. 25-65-84, 55-46-12; KRAKÓW, ul. Kalwaryjska 16; KRAKÓW, ul. Łobzowska 46, tel. 33-61-10; KRAKÓW, al. Pokoju 81 (Centrum Fiata), tel. 48-30-22 w. 334. WOJ. NOWOSADECKIE: NOWY SĄCZ, ul. Kościuszki 7, tel. 42-06-75 w. 204; NOWY SĄCZ, ul. Limanowskiego 1, tel. 42-07-70 do 73 w. 320; NOWY TARG, ul. Szaflarska 93d, tel. 672-96; ZAKOPANE, ul. Grunwaldzka 10, tel. 66-804. WOJ. TARNOWSKIE: TARNÓW, ul. Targowa 10, tel. 22-27-62; BOCHNIA, ul. Kącik 4, tel. 221-24; DEBICA, ul. Krakowska 1, tel. 55-76.

NA RATY BEZ OPROCENTOWANIA SAMOCHODY I MIESZKANIA

Obsługę reklamową prowadzi KRAK HOLDING Biuro Promocji i Reklamy

DZIENNIK Telewidza

TVP1

6.00 Kawa czy herbata?
8.00 „Moda na sukces” (53) — serial USA
8.30 Muzyczna skakanka z Gwiazdą
Gwiazdą programu jest Dorota Stalińska, która zaśpiewa swoim najmłodszemu fanom piosenkę z płyty „Niewierny czas”
8.45 Gimnastyka dla dzieci: Aerobik
8.50 Dziwny świat kota Filemona — polski serial animowany dla dzieci
9.00 Wiadomości
9.10 Mama i ja
9.25 Domowe przedszkole
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach
9.55 Muzzy in Gondoland (6) — angielski dla dzieci
10.00 „Zespół adwokacki” (4/12) — serial TP
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 Od niemowlaka do przedszkolaka
11.30 Forum nieobecnych
11.55 Nasze państwo — aktualności
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes — rolniczy program informacyjny
12.15—14.50 Telewizja Edukacyjna
12.15 Magazyn Notowań
12.40 English and Arts — angielski dla młodzieży
12.55 Mała muzyka
13.20 Chochlikowe psoty, czyli zmagania z ortografią — program Barbary Kuligowskiej. Wykonawcy: Joanna Żółkowska, Marek Kondrat, Grzegorz Damięcki, Krzysztof Kawalewski, Wiktor Zborowski
13.35 Summa... — po trzydziestu latach spotkanie ze Stanisławem Lemem — maj 1994 (2) — program Adama Ustynowicza
W wywiadzie-rzecz dziś — o zagrożeniach technologicznych u progu nowego stulecia
13.55 Wszystko jest muzyką
Klasycyzm: fragmenty utworów Haydna i Mozarta
14.25 Program dokumentalny
14.40 Blues — rock guitar — kurs dla gitarzystów
15.00 Drgawy — muzyczny program młodzieżowy
15.30 Raj — magazyn młodzieżowy
15.55 Muzyczna Jedynka: Go-rąca dziesiątka
16.00 „Moda na sukces” (53) — serial USA
16.25 Dla dzieci: Rządy dzieci, czyli pajdokracja
17.00 Teleexpress
17.20 Miliard w rozumie — teleturniej
17.45 Polska Kronika Ogórko-wa — program Michała Ogórka
18.00 „Zespół adwokacki” (4/12) — serial TP
19.00 Wieczorynka: Pinokio
19.30 Wiadomości
20.10 „Klub młodych miliarderów” (Billionaire Boys Club) (1/2) — film USA (1987) reż. Marvin J. Chomsky, wyk. Judd Nelson, Frederic Lehne, Brian McNamara (91 min.)
Film sensacyjny na podstawie książki Sue Horton. Pięciu młodych ludzi, absolutnie dobrych szkół, chce bardzo szybko osiągnąć sukces i zdobyć majątek. Zakładają BBC czyli Klub Młodych Miliarderów, zaczynają wplątywać się w interesy niekoniecznie uczciwe...
21.45 Puls dnia — program publicystyczny
22.20 „I powiedz, jestem” — film dokumentalny Andrzeja Titkowa
Filmowy portret pisarza Juliana Strykowski
23.00 Wiadomości
23.20 „Niebezpieczne życie” (2/3) — film australijski reż. Robert Markowitz, wyk. Rebecca Gilling, Gary Bussey, Ruben Rustia (95 min.)
Dalszy ciąg perypetii dwój-ga reporterów podczas rewolucji na Filipinach.
0.55 Odczytać literaturę: Nicolas Poussin — francuski film dokumentalny
XVII-wieczny malarz z przełomu baroku i klasycyzmu. Oprócz obrazów — pozostał bogatą korespondencję. Niektóre wątki jego życia wykorzystał w swoich powieściach Honoré Balzac.
1.50 Zakończenie programu

TV 2

7.00 Panorama
7.10 Stare i nowe pieniądze: denominacja
7.13 Studio sport
7.20 Gość poranny
7.30 Kurs języka angielskiego BBC
7.40 Muzyczne nowości Dwójki
8.00 Program lokalny
Z Krakowa: 8.00 Kronika, 8.05 Notowania, 8.07 Domowy Fitness Club, 8.10 Magazyn konsumenta, 8.20 Dla dzieci: „Przygody Baltazara Gąbki”
8.30 „Wszystko, tylko nie miłość” (7) — serial USA
9.00 Świat kobiet — magazyn
9.30 Najpiękniejsze zakątki Europy — francuski serial dokumentalny
Najciekawsze parki narodowe Europy, pasma górskie, wybrzeża.
10.00 Widget — serial animowany USA
10.20 Rzeki — zapomniane gościniec — reportaż Adama Sikorowskiego
Słyną trawą po Bugu, odwiedzanie przybrzeżnych wsi, zwiedzanie zabytków
11.15 Walewicz — najważniejsza jest marzenie — film dokumentalny Agaty Olenderek i Andrzeja Wasilewskiego
Filmowy portret aktora, wypowiedzi jego przyjaciół i współpracowników.
12.05 Bez prądu: Lady Pank
13.00 Panorama
13.20 „Dwaj spryciarze w Antalyi” (3) — serial niemiecki
14.10 Clipol — magazyn polskiej muzyki rozrywkowej
15.00 Widget — serial animowany USA
15.30 Studio sport
16.00 Zwierzęta wokół nas: Podaj łapę! — program Adama Kochanowskiego
16.30 Młode talenty: Być Mozartem — Adam Kłoczek
Pierwszy portret z nowego cyklu przedstawiającego młodych muzyków, śpiewaków, tancerzy, którzy odnieśli już pierwsze sukcesy.
17.00 Portret Janusza Gałosa — film dokumentalny Magdaleny Kudowicz
17.55 Losowanie Totolotka
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
Z Krakowa: 18.10 Kronika, 18.40 9 i 1/2 — magazyn reporterów
19.00 Koło fortuny — teleturniej
19.35 Truskawkowe studio — program dla dzieci i młodzieży
20.00 Komentarz polityczny — program Marcina Zimocha i Mariana Terleckiego
20.50 Studio sport
21.00 Panorama
21.35 Ekspres reporterów
22.10 „Co właściwie stało się Betty Lemon?” — monodram (premiera). Tłum. Irena Tarłowska, reż. Tomasz Wiszniewski, wyk. Barbara Krafftówna (35 min.)
22.45 „Diabelska edukacja” — film polsko-francusko-niemiecki (1994) reż. Janusz Majewski, wyk. Renata Danciewicz, Marek Kondrat, Anna Dymna (30 min.)
Nakręcony w międzynarodowym cyklu „Opowieści erotyczne” film, dzieje się w scenarii prawie ze snu. Tajemniczy malarz wprowadza większą dziewczynę w wyrafinowane życie erotyczne.
23.15 Radio Ruiny Sztuki Berlin — film dokumentalny Wojciecha Bruszewskiego
Prywatna stacja radiowa założona w Berlinie Zachodnim, w 1988 r. przez Wojciecha Bruszewskiego, stypendystę Fundacji Forda. W prowadzeniu stacji pomagał właściciel galerii współczesnej „Ruiny Sztuki Berlin”. Radio działało do roku 1993.
24.00 Panorama
0.05 Neil Young i jego nowa płyta „Sleeps With Angel” — film dokumentalny USA
0.35 Zakończenie programu

TV POLSKA

8.00 Alvin i wiewiórki — serial animowany dla dzieci
8.30 Rebusy — program rozrywkowy
9.00 Sąsiedzi (256) — australijski serial obyczajowy
10.00 Szpital miejski (8) — serial USA
10.50 „Spotkanie na Atlantyku” — film polski (1980) reż. Jerzy Kawalerowicz (powtórzenie)
12.30 Sport
13.30 4x4 — magazyn motoryzacyjny Włodzimierza Zientarskiego
14.00 Jesteśmy — magazyn redakcji programów religijnych (powtórzenie)
14.30 Talia gwiazd (powtórzenie)
15.00 Sekrety (18) — serial USA
16.00 Link Journal — magazyn mody
16.30 Informacje
16.45 Gramy! oraz Pepsi Riff — magazyn muzyczny
16.55 Planeta Gilligana — serial animowany dla dzieci
17.25 Rebusy — program rozrywkowy
17.55 Sąsiedzi (257) — australijski serial obyczajowy
18.30 Informacje
18.55 Skrzydła (43) — serial komediowy USA
19.20 Plus Minus — program publicystyczny
20.00 Dallas (50) — serial USA
21.00 Airwolf (15) — serial USA
22.00 Informacje
22.20 Sztuka sprawiedliwości — program publicystyczny Stanisława Podemskiego
22.50 Oskar — magazyn filmowy pod redakcją Oskara Sobieskiego
23.20 „Stajnia na Salwatorze” — film polski (1967) reż. Paweł Komorowski, wyk. Janusz Gajos, Mieczysław Stoor, Tadeusz Łomnicki, Ryszarda Hanin (90 min.)
Dylematy moralne młodych konspiratorów w latach terroru hitlerowskiego.
0.50 Pożegnania
7.00 Panorama, 7.10 Dzień dobry z Polski, 9.00 Wiadomości, 9.15 Ciuchcia — program dla dzieci, 10.00 Przyłbice i kaptury (5) — serial, 11.00 Sportowa ap-

TV POLONIA

7.00 Panorama, 7.10 Dzień dobry z Polski, 9.00 Wiadomości, 9.15 Ciuchcia — program dla dzieci, 10.00 Przyłbice i kaptury (5) — serial, 11.00 Sportowa ap-

teka, 11.30 Historia — współczesność, 12.00 Wiadomości, 12.15 Spadek — film polski, reż. Mirosław Gronowski (78 min.), 13.35 Aktorski protest. Akt II — film dokumentalny, 14.40 Przerwany bieg — reportaż, 15.00 Dokument trochę inny — program dokumentalny, 15.30 Program historyczny, 16.00 Apetyt na zdrowie, 16.30 Alternativi — program dla młodzieży, 17.00 Teleexpress, 17.15 Polskie ABC — program dla dzieci, 18.00 Bank nie z tej ziemi (6) — serial, 19.00 Auto-moto-klub, 19.20 Dobranoc: „Eliaz i Pustulka”, 19.30 Wiadomości, 20.05 Sejmograf, 20.15 Jeden z dziesięciu — teleturniej, 20.45 Teledyski: Muzycznej Jedyńki, 21.00 Panorama, 21.30 Ziemia obiecana (2/4) — film polski, reż. Andrzej Wajda (55 min.), 22.30 Kraina łagodności (2) 23.00 Komentarz polityczny, 0.10 Przegląd kronik filmowych, 0.35 Spotkania baletowe: Tema Con Variazioni, 1.00 Bank nie z tej ziemi (6)

TV RAI UNO

15.05 Program dnia
15.10 Valorianie i dinozaury (1) — angielski serial animowany
15.35 Pelzaki (19)
16.00 „Piętnastolatki” (1) — serial dla młodzieży
16.30 Look ahead — kurs języka angielskiego
16.45 Cyklomotoabecadło
17.00 Małe kino
17.20 Crystal (93) — serial wenezuelski
18.00 Rozmowa dnia
18.10 Kronika
18.40 9 i 1/2 — magazyn reporterów
19.00 Kundel buri i kocury
19.15 „Resnick: samotne serce” (5)
20.15 Mica Paris — angielski program muzyczny
20.25 Masakra we wschodnim Timorze — angielski program dokumentalny
21.25 Tele-eko — magazyn ekologiczny
21.35 Gwiazdy Hollywood — magazyn filmowy
22.00 Kronika
22.10 Sport
22.15 Magazyn mody
22.40 Magazyn medyczny
22.55 Nasza antena
23.00 „Bilet w jedną stronę” (Death — end — Drive in) — film sf USA (1986) reż. Brian Trenchard Smith, wyst.: Ned Manning, Natalie McCurry (84 min.)
0.24 Hejnał

TV Katowice

6.55 TV POLONIA, 9.00 Poranek z TV Katowice, 11.00 Program dnia, 11.05 Różowa dama, 12.00 Aktualności, 12.05 Austeria — film polski, 13.55 Jak to zdrowo na sportowo, 14.20 Muzyczna Tele Trójka, 14.35 Kleks, czyli kolorowe podwórko, 15.00 Aktualności, 15.05 Program dnia, 15.10 Valorianie i dinozaury — serial, 15.35 Pelzaki — serial animowany, 16.00 Piętnastolatki — serial USA, 16.35 Dziś w Tele Trójce, 16.50 Przysmak, 17.20 Crystal, 18.00 Gość Tele Trójki, 18.10 Aktualności, 18.40 Portrety miast, 18.45 Piotr Szczepanik u Stacherczka, 19.00 MTV, 19.15 Resnick: Samotne serce — angielski serial sensacyjny, 20.15 Mica Paris — angielski program muzyczny, 20.30 Masakra we wschodnim Timorze — angielski program dokumentalny, 21.25 Ekspres reporterów Aktualności, 22.00 Aktualności, 22.05 Różowa dama, 22.55 Program dnia, 23.00 Sport w Tele Trójce, 23.30 Attack... — film USA, 1.00 Ekspres reporterów Aktualności

TV RAI UNO

6.00 Euro News, 6.45 Magazyn poranny (dzienniki godz. 7.00, 8.00, 9.00), 9.30 Wiadomości, 9.35 „Serca wiecznie młode” — serial USA, 10.00 Dziennik, 10.05 „Samotny myśliwy” — film niemiecki, 11.00 Dziennik, 11.45 Przyjemne i pożyteczne, 12.25 Prognoza pogody, 12.30 Dziennik, 12.35 „Morderstwo to jej hobby” — serial USA, w rol. gl. Angela Lansbury, 13.30 Dziennik, 14.00 Prapremiera — aktualności: kulturalne, 14.20 Świat Quark — filmy przyrodnicze, 15.00 „Przygody młodego Indiany Jonasa” — serial USA, 15.45 Program dla dzieci (15.55 Vivat Disney, 16.25 „Pogromcy duchów”, 17.30 „Zorro”, 18.00 Dziennik, 18.20 „Niesłychane historie” — serial, 18.50 Wesołe miasteczka, 19.50 Prognoza pogody, 20.00 Dziennik, 20.40 Mediolan: mecz piłki nożnej Milan — Reggiana (mistrzostwa Włoch), 22.25 Dziennik, 22.40 „Dwoje we mnie” — film USA, w rol. gl. Lily Tomlin i Steve Martin, 0.15 Dziennik, 0.35 Wszelchnia TV: Sri Lanka (religia), 1.05 Półgłosie, 1.15 Doc Music Club, 1.30 „Kochankowie Wielkiej Niedźwiedzicy” —

serial, odc. 4, 2.40 Dziennik 2.45 Historia kościoła (Barok), 3.15 „Wiosny na wietrze” — serial, 3.55 Dziennik, 4.00 Doc Music Club, 4.30 Uniwersytet telewizyjny.

TV Polonia 1

6.00 Maria, 6.45 Top Class, 8.10 Seriale dla dzieci, 9.20 Sprawiedliwi, 10.15 Jolanda, 11.00 Zbuntowana, 11.45 Detektyw Remington Steele, 12.40 Czas twego życia — film USA 1948, reż. H. C. Potter, wyk. James Cagney, 14.30 Top Class, 15.55 Seriale dla dzieci, 17.10 Sprawiedliwi, 18.30 Jolanda, 19.10 Zbuntowana, 20.00 Manuela, 21.45 Oddział specjalny, 22.40 ATaK Show, 23.45 Stempel grozy — film angielski 1955, reż. Guy Green, wyk. Terry Moore, Robert Beatty, 1.15 Zbuntowana, 1.55 Manuela, 3.40 ATaK Show, 5.05 Detektyw Remington Steele

TV Bratysława I

8.30 Język obce, 9.00 Program dla dzieci, 10.10 Niewolnica Isaura, 10.25 Matlock, 11.15 Kredyt — magazyn ekonomiczny, 11.40 Policja na linii, 11.55 Protagonisci — serial dokumentalny USA, 12.25 Preludium życia, 13.05 Informacje rządowe, 14.05 Aktualna publicystyka, 14.35 900 sekund o książkach, 14.50 Co przyjdzie po nas, jeśli nie potop... — zagadki przyszłości, 15.15 Rekordy Guinnessa, 15.35 Kregi — program dla dzieci, 16.05 Najstarszy szpak Światopiek — film, 17.00 Wiadomości, 17.05 Klub seniorów, 17.35 Elly i Jools — serial australijski, 18.00 Invest Story — serial, 18.30 Koło fortuny, 19.00 Dobranoc, 19.10 Gotujesz, gotujemy, 19.30 Dziennik, 20.10 Koszyk dla kobiet: Spioch Rużomberk — US Valenciennes Orchies, 22.15 Teatr TV: „Poznam roślinkę”, 23.35 Wydarzenia.

TV Bratysława II

17.05 Język obce, 17.30 Niewolnica Isaura, 18.00 Programy regionalne, 18.30 Dobranoc, 18.40 Magazyn hokejowy, 19.00 Made in Slovakia, 19.30 Dziennik, 20.05 Shingen — serial japoński, 21.00 Włotanie w ciemności, 21.30 Wiadomości, 21.50 Sport, 22.00 Sfery intymne.

RMF FM

Tel. (012) 67-00-20

Wiadomości co godzinę od 0.45
Giełda: 12.05, 14.05

5.00—9.00 „Rano Mogę Fruwać” — pieczone poranne tosty 9.00—13.00 „Radio Materii i Formy” — na tacy dużo lub mało 13.00—17.00 „Relacje, Migawki, Flesze” — rajd reporterów 17.00—19.45 „Rockujemy Muzykę Fantazyczną” — gramy w rosyjską ruletkę, 19.45—21.45 „Radio. Muzyka. Fakty” — przegląd wydarzeń dnia, 21.45—1.00 „Rock Metal Funky” — zdejmujemy nocną koszulkę, 1.00—5.00 „Rozterki Marzenia Fobie” — nocne odloty
Program Kraków traffic: 6.25, 7.26, 7.59, 8.26, 8.59, 14.26, 14.59, 15.26, 15.59, 16.26, 16.59.

Informacje regionalne: 10.26, 11.26, 12.26, 13.26, 17.26.

Za zmiany wprowadzone w ostatniej chwili w programach radiowych i telewizyjnych, redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

RADIO - RADIO - RADIO

PR I

Wiadomości: 0.02, 1.00, 2.00, 3.00, 4.00, 5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.05, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 23.00.
5.07 Niezapomniane melodie, 5.20 Rozmaitości rolnicze, 5.50 Gimnastyka, 6.00—8.30 SYGNAŁY DZIA, 8.30 Radio biznes, 9.05—10.30 CZTERY PORY RO-KU, 9.05 Ekoradio, 10.30 Melchior Wańkowicz „Ziele na kraterze”, 10.40 Przeboje '94, 11.05 Akademia młodych, 11.27 Filmowa muzyka, 11.35 Szkoła gadać..., 12.28—16.00 PO HEJ-NALE, 12.30 Radio kierowców, 13.30 Radio kierowców, 13.40 Dziennik rolniczy, 14.00 Czas felietonisty, 14.30 Radio kierowców, 15.00 Reportaż aktualny, 15.30 Radio kierowców, 16.12 Aktualności, 16.45 Dziennik Radia Watykańskiego, 17.03 System, 17.15 Z archiwum Muzycznej Jedyńki: Królów swinga — Count Basie, 18.05 Echo, 18.35 Przeboje wieczne młode, 18.55 Przeboje Muzycznej Jedyńki, 19.30 Radio dzieciom: „Króliczy świat”, 20.07 Totolotek, 20.10 „Special English”, 20.20 Wszystko jest poezją, 20.25 Koncert życzeń, 20.45 Ivo Andrić „Opowiadania”, 21.05 Sport, 21.30 Muzyka i aktualności, 22.00 Wydarzenia dnia, 22.25 Słuchajmy razem — zaprasza Jadwiga Skolarska, 22.50 Wojsko, militaria, obronność, 23.05 Poezja z ducha muzyki poczęta, 23.10 Encyklopedia wielkich głosów, 23.55 Myśli pod koniec dnia, 0.02—5.00 PROGRAM NOCNY

PR III

SERWIS TRÓJKI od 1.00 co godzinę, ostatni 22.00
6.00—9.05 ZAPRASZAMY DO TRÓJKI: 6.15 Angielski, 7.45

Sport, 8.10 Business News, 9.05—11.10 KAŻDY GRA INACZĘJ — prowadzi Piotr Kaczkowski, 9.15 PPR, 9.30 Informator ekonomiczny, 10.10 PPR, 11.10 Puls Trójki, 12.05 W tonacji Trójki, 13.05—15.00 KANON TRÓJKI, 13.10 Książka tygodnia: Katarzyna Sierańska-Syta „Emigracja”, 13.20 Powtórka z rozrywki, 14.05 Co nam zostało z tych płyt, 15.05 Bram, 16.00—19.05 ZAPRASZAMY DO TRÓJKI, 18.10 Sport, 19.05—24.00 WIECZOREM W TRÓJCE, 19.10 Gabriela Zapolska „Sezonowa miłość”, 19.35 Taka piosenka, taka ballada, 20.05 Notes kulturalny, 20.15 Puls jazzu, 21.05 Klub Trójki, 21.40 Blueselka, 22.05 Sport, 22.15 Międzynarodowy Rok Mozartowski, 22.55 Angielski, 23.00 To był dzień, 23.30 Trochę swinga, 0.05—6.00 TRÓJKA POD KSIEŻYCEM, 3.30 Proza, 5.15 Imionnik, 5.30 To był dzień.

POLSKIE RADIO KRAKÓW
68.75 FM

Całodobowy dyżur telefoniczny — Kraków: 33-88-07
Wiadomości co godzinę przez całą dobę
Wiadomości regionalne: 6.05, 7.05, 10.05, 12.05, 16.05, 17.05, 19.05, 21.05
Wiadomości sportowe: 8.05, 20.05
Wiadomości kulturalne: 7.30, 14.05
Wiadomości gospodarcze: 8.30, 17.30
Auto-serwis: 6.30, 9.05, 15.05, 18.05
5.00—9.00 Co niesie dzień — prowadzi Maciej Grzyb, 9.10—12.00 Przed hejnałem — magazyn w oprac. Justyny Nowickiej w tym: 10.30 „Z radiowej biblioteki” — Czesław Straszewicz „Katedra Sandwiczów” — czyta

Jerzy Stuh, 12.00—12.30 Monitor małopolski — wydanie południowe, 12.30—15.00 Kram — prowadzi Andrzej Knapik i Antoni Krupa, 15.10—16.00 Propozycje do Listy Przebojów — prowadzi Grzegorz Bernasik, 16.00—18.00 Monitor małopolski, 18.15—18.40 „Człowiek i nauka” w oprac. Teresy Kasperkiewicz, 18.40—19.00 „Muzyka różnych narodów” — audycja Piotra Czyży, 19.15—20.00 „Nie tylko flamenco” — audycja Jana Sępnia, 20.10—22.00 Wieczór na Szlaku — program Ewy Nowickiej „Pacjent też człowiek”, 22.00—23.00 BBC, 23.05—23.50 Muzyka XX wieku — audycja Anny Woźniakowskiej, 23.50—24.00 Strofy przed północą — Jules Superville — czyta Aleksander Fabisiak, 0.05—5.00 Nocny Szlak Radia Kraków — prowadzi Antoni Krupa

RADIO Zet

Wiadomości co godzinę: 24.00—6.00; Wiadomości co pół godziny: 6.00—22.00; Wiadomości sportowe: 7.05, 7.35 8.05 9.05 11.05, 14.05, 17.05, 20.05, 22.05, Auto-Moto-Zet: 7.37, 15.40; Wiadomości giełdowe: 12.30 13.30

5.00 Swit z Radiem Zet, 6.40 Zet Sport, 7.00 Poranek z Radiem Zet, 7.40 i 8.40 Mała encyklopedia dobrych i złych obyczajów — aud. Jacka Fedorowicza 8.10 Komentarz dnia 8.15 Gość Radia Zet — wywiad Andrzeja Wojciechowskiego 9.00 Kuferek Radia Zet — gra Marzeny Chelminiak, finał, 13.30 10.00 Vadecum, program Edyty Wojtczak,

Zmienia się historyczna funkcja Przemurza. Dotychczas dzieliło Zachód od Wschodu. Teraz nasi sąsiedzi z obu stron zaczynają do siebie ciągnąć. Potrzebny jest tłumacz. Któż nadaje się do tej roli bardziej od Polaka?...

1.

Ładujemy w Nojabrsku. Helmuty pierwszy raz... Lotnisko międzynarodowe. Za szybą tysiąc takówek. W środku lażą spasio- ne koszyki. Wszystkie zamknięte. Miel na nas czekać — nikogo. Siadamy na walizkach... Helmut patrzy na zegarek. Ma termin. — Ich nehme Taxi! — mówi. — Bist du wahnsinnig?! Zwalowałeś Johann?! — tłumaczę. — Ani się waży! — Warum? — pyta. — Bo zbija, okradną, wyrzucą z gabloty goło i wesoło. Stój przy mnie, pilnuj walizki i nie oglądaj się... — tłumaczę. Do drugiego Helmuta podchodzi młody Wania. Słodko patrzy w oczy. Prosi po niemiecku, żeby Helmut zainwestował sto Demarek w żłobek dla dzieci z Czernobyla. Helmut robi się miękki baton, sięga do portfela... — Halt!!! — krzyczę. — Uważaj Gerhard!!! Wanie biorę pod pachę, po rosyjsku tłumaczę: — Spinkalaj... Bo zaraz przyjdzie tu ktoś, komu się nie spodoba, co ty kombinujesz...

Następnego ranka wstają Helmuty. Chcą śniadanie... — Zapomnijcie... — tłumaczę. — Tu nie ma śniadania... Helmut się dziwuje: — Przecież w hotelu jest restauracja... — Owszem, Wolfgang, masz — tłumaczę — rację. Są kelnerzy, sto stolików, kolumny z marmuru, jest bufetowa, jest nawet kuchnia. Ale śniadania nie ma... Helmut głodny, nie rozumie...

Wyszedłem na chwilę do drugiego pokoju. Wracam, dwóch Helmutów nie ma. Trzeci mówi, że poszli na miasto. Łapię marynarkę, pędzę na ulicę. Wolności im się zachciało! W środku Rosji, przed południem chcą zjeść!!! Na ulicy ich nie ma. Pytam jakiegoś ptysia — restoran tu jest?... A niet — mówi. Kur-na, myślę, zjedzą ich, zgwałcą, urzną ręce żeby zdjąć zegarek, sprzedadzą na organy. Patrzę — Macdonald! Otwarty!!! Pot mnie oblał. Na ladzie góra jakiegos świńs-wa. Gamburghery — czytuję. Nic gorszego nie mogło ich spotkać. Widzę — Wanie gapią się w róg sali. Moje Helmuty tam siedzą, podnoszą to do ust!!! — Halt!!! — krzyczę.

Co łączy świnki Andrzej, salony Darka, stację benzynową Tomka, kawiarnię Romka i komputery Artura? Ich właściciele w 1995 roku skończą dwadzieścia lat.

Andrzej: świński football

Kiedy przed rokiem pytałem o Andrzeja, rolnicy z sąsiednich zagrod kręcili kółka na czole. — Psychiczny, panie, jak nie...

Starzy gospodarze śmiali się z Andrzeja i jego rodziców, że dali się wpuścić w maliny. 18-letni chłopak, absolwent szkoły rolniczej, dla nikogo we wsi autorytetem być nie mógł. — Kto to myślał, żeby świnię w piłkę grały? Albo żeby je smoczkiem polić?

Andrzej z dziwnym uśmiechem i błyskiem w oku biegał jak nakręcony i — doglądając przebudowy ojcowej chlewni — mrucał — zobaczmy, zobaczmy... On też kręcił kiedyś kółka na czole: kiedy kierownik przyszłolnego gospodarstwa, po powrocie z Danii, kazał przebudować dopiero co postawione chlewne. Zamiast tradycyjnego systemu, w którym kilkunastu ludzi tyra od świtu do nocy, a gospodarstwo i tak przynosi straty — zastosował zachodni. Po kilku miesiącach wszyscy ze zdumieniem stwierdzili, że system kierownika działa. Wtedy Andrzej już wiedział, że u niego kiedyś będzie tak samo.

Pod koniec czwartej klasy słowo „kiedyś” zastąpiłem jednak słowem „jutro” i poszedłem do ojca. Zgodził się, bo nasze gospodarstwo od trzech lat, mimo ciężkiej orki, więcej zżerało niż dawało.

Dzisiaj w całej okolicy jest trzech naprawdę zadowolonych

— Fuj!!! Rzuć to!!! Złaz, widzę, głodni, ale wystraszeni. I bardzo dobrze, i o to chodzi... Biorę za ręce, wyprowadzam. Spokojnie, żeby Waniów nie denerwować. — Warum? — pyta Helmut. Nie odpowiadam. Mam mu może tłumaczyć co to jest skret kieszek, albo sraczka stulecia?... Zapytałem tylko ile zapłacili. Jak powiedzieli sumę, aż się roześmiałem...

Grzegorz Dymnicki

WIECZNY TŁUMACZ

Nie mogli się nadziwić, że w większym sklepiekule tyle dobra i nie ma kolejki

Jest fabryka. Można przejąć tania, kupić, wynająć, sprywatyzować. Jeden Helmut po to przyjechał. Obejrzał. Napalił się... Nie szaleje Gerhard — tłumaczę — zostaw... Bo w tej fabryce jest tak — przychodzą chłopcy do roboty na ósmą, cacy, cacy. Zanim się przebiorą mają dziewięć minut. Niektórzy już szarpną po kielonku na rozruch. O dziesiątej zaczyna się „piatorka” — zbranie załogi w celu omówienia zadań produkcyjnych. Ma trwać pięć minut. No to gadają — ten o tym, ten o tamtym, ten śpi z ta, ten z tamta... Dwunasta dochodzi, jeszcze się nie wydarzyło. Znowu po małym, zaczyna pracować. Niektórzy lekko zwichnięci. O drugiej już wiesz, gdzieby tu napić. Dopijają i idą do domu. Albo legną za dyktą, śpią do jutra... No Helmut leje łzy, że coś ten robotnik ma robić, on dostaje piętnaście dolarów na miesiąc! Tłumaczę: — Gerhard, on dostaje o czternaście za dużo! Helmut mówi, że wprowadzi reorganizację. — Reorganizację możesz sobie wpro- wadzać — tłumaczę — ale skąd weźmiesz do niej ludzi?... Bo ci się już nie zmienia. A wyrzucisz na ulicę, fabrykę ci podpala... Mówi mi Helmut: — Kto będzie dobrze pracował dostanie miesięcznie pięćset dolarów. Tłumaczę: — To będzie udawał że pracuje!! Z nimi, Gerhard, nie wygrasz. Ale Helmut się uparł. — Przy każdym postawie strażnika — mówi — to będą pracować... — Nic z tego — cierpliwie tłumaczę. — Strażnik powie

wkurzyłem: — A co?! To oni nie mogą mieć tam pieniędzy?! Sprzedawca, że skądże, nie to miał na myśli, tylko że w telewizji pokazuje... — Skolko? —



Dwunasta dochodzi, jeszcze nie się nie wydarzyło...

Fot. PAP/CAF-EPA

pyta od lustra Wania. — Drei Tausend Mark — tłumaczę. — Szto?! — prychna Wania. — W Moskwie trzeba więcej dać! Droższe poszukaj, bo to niechoroszeje. Nie to kaczestwo. Rozumiesz?... Jakość musi dla Wani być! Bo on przyzwyczajony do wysokiego kaczestwa... Koszulki, krawacki, piżamki! Jak za tanio, nie berze... Placi płatynową kartą. Helmut oglą-

da, kłania się, przeprasza, ale musi sprawdzić. Potrafi, bo dzwonił na Cypr. Powiedział Helmutowi, że na tym koncie jest milion dolarów. Ręce mu się trzęsły, kiedy oddawał kartę... Opowiadam potem Wani, co gadał. Śmieje się Wania: — Przyjdziemy, wszystkich ich kupimy...

Z innym Wanią siedzimy wieczorem w Gasthausie. Hihhi-hahaha, zadowolony. Miejscowi Helmuty patrzą na nas jak na Dänikenów... Wiedzą kto my, cała wiocha o tym gada: Wania kupił trzy „mercedesy” — czerwony dla żony, niebieski dla kochanki, czarny dla siebie... Hihhi-hahaha rozglądał się po knajpie: — A pocziemu te ajntopfy takje smutnoje? — pyta. — Zakazi każdemu po bakaiku piwa! Wołam kelnerkę, tłumaczę. Helmut od razu uśmiechy na gęby, — Na zdrowie! — wołała...

Całą delegacją zjechał Wanie do Oberunterhausen. Dwa zespoły przywieźli. Jeden jazzowy. Du-mni, że oni takaja Europa-kultura-cywilizacja... Koncert dali w Gasthausie, a tu Helmuty niezadowolone: za głośno, nie ma melodii... Drugi zespół był ludowy. Jak zagrali, Helmuty zaraz

skoczyli po swoje instrumenty. Zrobili wspólną kapelę. Popili Do rana się bawili. Miodzi tańczyli, starsi się bratali: Wania ścisnął Helmuta i mówił: — Russische Banditen!!! Helmut całował Wanie w usta i krzyczał: — Wpieroł na Berlin!!! A ja pośrodku i tłumaczę...

Raz doszło do antyautsłänderskich ekscesów. Jeden Helmut mocno popił i przysiadł do Nataszy. Żona jednego z ekipy. Nudziła się, bo z nikim ani me ani be, a mąż nie miał czasu. Cały czas gaskał swojego nowego „audi”, całego ze złoczonego chromu. Takiego żeśmy tu dla niego zamówili, odebrał i oszalał...

Ja stoję obok, a Helmut tak nawija do Nataszy: — ... bist nicht schlecht, Mädli... Chodź, dam ci pięć marek i nastojaka w pisuarze!... A Natasza zachwycona, że ktoś się nią zajmuje... Pochyliłem się do Helmuta i mu po helmutku tłumaczę: — Ona ciebie nie rozumie, ale ja ciebie rozumiem. I mnie się to nie podobą, co ty do niej mówisz... Helmutowi wszystko się od sznapsa pochranioło bo szepce jak do swojaka: — Du... W telewizji mówili, że one za czekoladę wszystko zrobią! Chcesz, to chodź też... I łapie ją za rękę, ciągnie. Na parkiecie dziki tłum, Natasza myśli, że on ją do tańca — kryguje się niby, opiera. A ten nic, jak czołg przez tłum... Tłumaczę mu grzecznie: — Gdy kobieta nie chce, nie ruszaj. U nich to nie przyjęte. Nieobyczajno... Nie słucha, ciągnie Natasza przez parkiet, roztraca pary... Rozglądam się. Mąż Nataszy i reszta delegacji polerują przed knajpą złoczonego „audiego”. Więc mówię do Helmutów przy barze: — Czy to wasz kolega, ten nieelegancki?... Wytłumaczcie mu, żeby nie robił skandalu, bo jeszcze mu się co przydarzy...

Wiesz jacy są Helmuty... Jak co do czego, to ich nie ma. Co-faj się do wyjścia, mamroczą: — Nie nasza sprawa... Pech gehobt... Widzę, właściciele Gasthausu też się nie podobą, co napaty Helmut wyrabia. Z nas ma obrót, nie z niego. Mrugam na nią. Razem bierzemy Helmuta pod łokcie. Wyrwamy się. Mówię mu na ucho: — Du bist nicht

elegant... I na ulicę, kopa, w łompę, z trepa, krew mu się puściła. Właścicielka Gasthausu macha ręką: — Unwichtig. On się nie liczy. To pijak-robotnik... Uspokojony wracam do drzwi. Słyszysz jeszcze, jak obija się o samochody i płacze: — Scheissleben!!! Zastrane życie!!! Natasza siedzi przy stole, sama. Helmuty ją teraz omijają, jakby miała adidasa. Patrzy na mnie bykiem...

Nie wszystko się Waniom u Helmuta podobalo. Przede wszystkim to, że nie ma francuskiej salaty... To, wiesz, wszystkie warzywa razem, z majonezem... A tu normalny Gasthaus, Francuskiej salaty nie ma, tłumaczę, tu dają normalną helmutową salate, z octem... A Wania na to, że to skandal... Wyobrażasz sobie?... Ekipę telewizyjną ze sobą przywieźli. Wiesz, co oni cały czas kręcili?... Sklep spożywczy w Oberunterhausen. Nie mogli się nadziwić, że w większym sklepie tyle dobra i nie ma kolejki...

3.

Nie wszyscy są tacy jak klientela tłumacza. Na przykład Alosza, inżynier ładowy, bezrobotny ze Lwowa. Nająłem się z nim do roboty w to lato. Europeizowany był przywillowy ogród w Radomskiem. Odwieczne chwasty po rogach miały być wypłewione, drzewa co do jednego wycięte, trawa równo przycięta straszną maszyną, podmurówka pod płotem siatkowym pomalowana olejną na biało, elektryczne lampy w równych odstępach zabetonowane w trawniku. Ja, niewykwalifikowany, dostałem proste roboty, Alosza, jako inżynier ładowy, te skomplikowane. Gdyśmy popracowali i Alosza nabrał do mnie zaufania, powiedział: — Znajesz Grigorij... Ja tu tych skomplikowanych prac nie lubię. I tego nowego życia też nie lubię. Ja chciałbym mieć spokój. Najchętniej to bym łopał kopuł rów. Kopalbym, kopał i kopał. Marzę o tym od dzieciństwa...

Słodko mi się na duszy zrobiło. Bo ja też... Kto wie, może zechciały do nas dołączyć ów niemiecki pijako-robotnik, co mu się życie (po zainkasowaniu w łompę) przestało podobać?... We trojkę, Rus, Lech i Niemiec kopalbymy łopatomi rów dookoła świata... Wbić łopatę, nabrać ziemię, wyrzucić na górę. Ciszę, spokój, nikt nie poucza, nie zabrania, nie tłumaczy. Wbić, nabrać, wyrzucić. Wbić...

rolników: Andrzej i jego rodzice. Świnie też wyglądają na zadowolone. — Ja podchodzę do nich psychologicznie. Psychologia ma ogromny wpływ na jakość wieprzowiny. Zestresowana świnka to więcej adrenaliny i mięso mniej kruche.

Tuczniki Andrzeja jedzą kiedy chcą — włożą po specjalnie pomyślanych schodach do zawsze pełnego dozownika i potracając ryjem drażek otrzymują świeżą paszę. Piją z gumowych węży zakończonych smoczkiem. W prze-

Zbigniew Bartus

MŁODE STRZELBY

Matka Artura nie potrafi nawet wypieścić PIT.

Nic dziwnego, jest stara, ma 39 lat...

rwach grają w czerwoną, bzycającą piłkę, która na zestresowane zazwyczaj wzajemnym poszturkowaniem w stadzie świnki działa odprężająco. A dobra kondycja świnek, to lepszy humor Andrzeja. Jego podopieczni tuczą się półtora razy szybciej niż tradycyjnie i mają dużo lepsze, mniej tłuste i „zestresowane” mięso. Ubojnie płacą Andrzejowi nawet 4 tysiące więcej za kilo niż innym.

Nikt już nie kręci kółek na czole. Najmłodszy gospodarz w okolicy jest dziś absolutnym numerem jeden.

Darek: na salony

— Gdzie ty, gnojku się utrzymasz? — usłyszał Darek cztery lata temu, gdy ustawił swój stolik z kasetami na targu nieopodal stolików „starych wyjadaczy”. 15-latek wkurzał dorosłą konkurencję o 10—15 procent niższymi cenami, których — mimo prośb

na wizytówce i w marzeniach. Na razie musiał wystarczyć stolik.

Hurtownicy zaczęli traktować Darka poważnie, gdy stał się jednym z głównych klientów. Zresztą po roku Darek zaczął zaopatrywać się już bezpośrednio u producentów. Zatrudnił kolegę i wynajął skrawek korytarza na parterze domu towarowego. Znacomie orientował się w potrzebach rynku. W przeciwieństwie do nastawionych na oskubanie klienta „wyjadaczy” doskonale wiedział, czym handluje; jest ekspertem we wszystkich chybatach gatunkach muzycznych. Nigdy nie żałował pieniędzy na zachodnie katalogi i magazyny. — A „niclarze” nie rozróżniają Mariach Carey od Marii Callas.

Pracował 8—10 godzin dziennie. Do tego szkoła, w której poważnie traktował tylko język

niemiecki. Wkuwał go — obok wiedzy o idolach — bez opamiętania. Dzięki temu nawiązał kontakty z dystrybutorami płyt CD i kaset w Austrii, Niemczech, Holandii... Już dwa lata temu przewidywał, że piractwo w Polsce długo nie pociągnie...

W zeszłym roku, za uciulanie pieniędzy, wyremontował wydzierżawiony — po zwycięskim przetargu — zakład szwelski i otworzył salon muzyczny. Piękny, jasny, przestronny. Obsługę przeegaminował sam. Jego sprze-

— Ja nie chcę zbić wielkiej fortuny od razu, zdzierając z klientów. Biorę tyle, żeby starczyło na inwestycje, reklamę i przeżycie. Na siebie wydaję do 5 mln miesięcznie (w tym czynsz, gaz, prąd...).

Ostatnio Darek otworzył drugi salon — na Śląsku. Śląsk to świetny rynek dla heavy-metalu i... disco-polo. Czemu na tym nie zarobić? Księgi, papiery, umowy, faktury, rachunki, podatki — oto weekend 19-latk, który nawet nie zdał matury. — Nie miałem czasu pójść. Akurat czyniłem starania, by w moim salonie wszystkie ważne ptyty pojawiły się w dniu premiery.

Z płytami się udało, na naukę

dnia nie starczyło. — Wróć do sprawy matury w nowym roku. Tuż po otwarciu nowego salonu.

Artur, Romek i (A)Tomek

O Arturze mówią, że w chwili narodzin miał przed oczami interfejs jakiegoś programu komputerowego. W każdym razie Artur większość swego życia spędził przed monitorami komputerów kolejnych generacji. 5 lat temu przestał się bawić. Zajął się programami graficznymi i edytorami. Wykonał pierwsze fuchy.

Tomek, zwany przez Romka i Artura Atomkiem (z racji małych gabarytów i dziecięcej buzi), zawsze pozostawał w cieniu dynamicznych kolegów. Półtora roku temu, przycięty potrzebą (rozwód rodziców) zaczął pomagać ojcu w sprowadzaniu rozbitych aut z Zachodu, ich remontowaniu i sprzedawaniu. Musiał rzucić ogólniak, zdobył wykształcenie w zawodzie mechanika. Namówił ojca, by pieniądze zebrane na budowę domu przeznaczyć na uruchomienie stacji benzynowej, przy drodze ze Śląska w Beskidy, i niewielkiego zajazdu. Dziś jest duszą rodzinnego przedsiębiorstwa. Dzięki pieniądзом z biznesu wymarzony dom będzie dwa razy większy...

— Czasami rozmawiam z rówieśnikami: jeden kończy technikum, drugi studiuję, trzeci siedzi na bezrobociu. Są ubrani od stóp do głów przez rodziców, palą papierosy kupione za pieniądze tatusia, jedzą u mamusi, nie wiedzą co to czynsz, a leasing brzydko im się kojarzy. I narzekają — „Dziś mama nie dała mi na kino”, albo „Mam szlaban na wychodzenie”. Ja mówię takiemu „Wyprowadź się, bądź niezależny, zarób na siebie! Będiesz mógł mieć pretensje tylko do swej zapobiegliwości” — ekscytuje się Artur. — Ale oni wolą żyć w cieple.

Mama Artura ma 39 lat. Kolega Artura, Romek, na przykładzie lat 80. i 90. jeździł ze starszym bratem do Niemiec po towar — głównie słodycze. Taszczyły na plecach więcej niż ważyły — we własnoręcznie uszytym worze zamontował dwa kółeczka, żeby było lżej.

— Kiedy moja mama dowiedziała się o leasingu myślała, że robię jakieś wariactwa — śmieje się. — Ale ona nawet wypieczętowała PIT-u wypieczętowała nie potrafi. Szkolę, jakie to stare pokolenie jest beznadziejne.



Nr 59

Dyskutujemy o złośliwości komputerów, czy DOS to jest to, gry

II 1995

Jak kupowałem drukarkę igłową

Jeśli ktoś z Was zamierza kupić drukarkę, a pracuje przy klawiaturze komputera od niedawna, sugeruję zwrócić się o pomoc do zaufanej osoby. Jeżeli nawet zaproponowana drukarka nie będzie tak najlepsza to i tak nie będziemy o tym wiedzieć. Zanim jednak zdecydujemy się poprosić o pomoc, proponuję zapoznać się z kilkoma uwagami, które nasunęły mi się podczas własnych perypetii przy zakupie.

Najpierw postaramy się spokojnie określić nasze potrzeby. Jednym wystarczy pisanie listów czcionką uproszczoną (draft), ktoś inny z kolei będzie uważał, że tylko listy pisane czcionkami dowolnej wielkości (skalowanymi) zwiększą szansę na przyjęcie do pracy (i nie pomyli się). Inne oczekiwania będzie miał programista piszący programy i oglądający swoją pracę w postaci długich wydruków pełnych jakiś tajemniczych poleceń. Jeszcze inne wymagania będą mieli pracownicy biurowi, drukujący zestawienia magazynowe z arkusza kalkulacyjnego czy bazy danych. Wybór jest ogromny.

Są drukarki mające wąski wałek, tzw. 10" (calowy) i drukarki, głównie biurowe, mające wałek szeroki na 15". Jedne są szybsze, inne wolniejsze, są drukarki przeznaczone do pracy ciągłej tj. kilkunastogodzinnej i takie, które posłużą nam do wydrukowania tylko dziesięciu listów dziennie (choć mogłyby więcej).

Spośród trzech głównych typów drukarek (igłowych, atramentowych i laserowych), tylko uderzeniowe (igłowe) mogą drukować na „składance”, a więc tworzyć oryginał wraz z kopiami. Dlatego są chętnie stosowane w biurach.

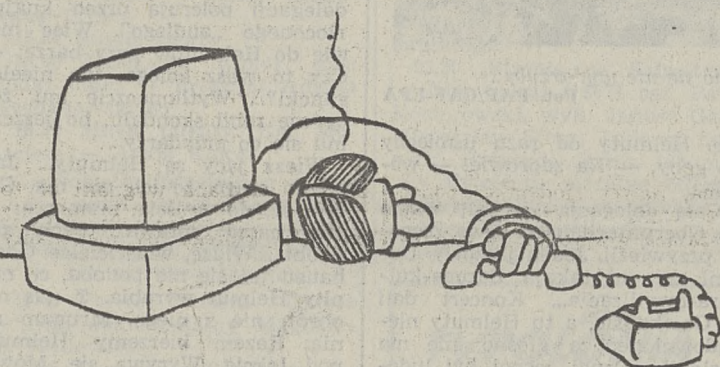
Jeśli zdecydowaliśmy się kupić drukarkę, to nie ma się co oszukiwać, czynnikami najczęściej brany pod uwagę jest cena urządzenia. Nie wierzymy tym „specjalistom”, którzy opowiadają, że wystarczy sobie określić cele a potem pozostaje tylko wyłożyć odpowiednią kwotę, coś na zasadzie określić potrzebę (czyli oprogramowanie) a potem dokup komputer. To są mądrości Zachodu i nie przystające do naszej rzeczywistości. Tam użytkownik kupując dobry komputer płaci

połowę swojej pensji. U nas, licząc średnią krajową, 10–12 miesięcznych wypłat. Tak więc, w rzeczywistości planowanie zakupów jest ściśle powiązane z możliwościami finansowymi kupującego, bez względu na wielkość przedsięwzięcia. Inne są tylko założenia i możliwości „wysupiania” gotówki.

Nam „maluczkim”, nie posiadającym wujka na stanowisku dyrektora banku (najlepiej byłoby „niedobry” kredyt), pozostaje jedyna możliwość – tzn. określenie sumy, którą możemy wyłożyć na zakup drukarki, a potem żmudne dopasowywanie do niej potrzeb, a tym samym konkretnego modelu. Innymi słowy, wszystko należy sobie kilka razy przeliczyć, a dopiero potem rozpocząć poszukiwania właściwej drukarki. Przede wszystkim warto przeczytać, jeśli to możliwe, niektóre numery polskich czasopism komputerowych. Na przykład miesięcznik ENTER

znane: Epson LQ 100 (24 igły, 2 czcionki skalowalne do 32 pkt), Citizen ABC (24 igły, 2 czcionki skalowalne, możliwość druku w kolorze), Citizen Pro-Jet II (drukarka atramentowa, brak fontów skalowalnych), Seikosha JP200 (atramentowa, brak czcionek skalowalnych).

Sobota, teoretycznie większość sklepów jest w tym dniu otwarta. Dzwonię najpierw do dystrybutora regionalnego (taki dodatkowy pośrednik żyjący z naszych oszczędności) i oficjalnych autoryzowanych (a jakże!) dealerów Firmy X. Z 9 dealerów odezwał się tylko 1 (słownie – jeden). Są drukarki tylko cena coś mi nie odpowiadała. Czekam do poniedziałku. Dzień rozpoczynam paroma telefonami do kilku dealerów. Otrzymałem parę sprzecznych odpowiedzi np. jeden z rozmówców twierdził, że Citizen ABC nie ma czcionek skalowalnych, drugi, że ma; raczej miał ten drugi ale ja o tym



zamieszczę przynajmniej raz w roku zestawienie drukarek, bądź to laserowych bądź atramentowych lub matrycowych (igłowych). Kupując niedawno drukarkę igłową byłem w trochę lepszej sytuacji gdyż mam w domu nie tylko czasopisma ale także prospekt reklamowe drukarek. Wszystkim innym pozostaje więc droga móżdżkowego telefonicznego gromadzenia wiedzy. Jak to wygląda w praktyce?

Określiłem swoje możliwości na 6 mln zł. Oczywiście plus (chyba przesadziłem) minus 0,5 mln. Potrzebuję drukarki atramentowej (w ostateczności 24-igłowej) ponieważ daje bardzo dobrej jakości wydruk, zbliżony do wydruków drukarek laserowych. Drukarka powinna także drukować czcionkami różnej wielkości (skalowanymi). Po przewertowaniu wielu ogłoszeń, zainteresowania zwiększyłem do następujących drukarek (w nawiasie niektóre parametry, nie wszystkie były mi w tym momencie

wiedzialem z innych źródeł, notabene z gazetowych reklam. Zaden z nich nie miał pod ręką danych (tzn. w cenniku), za każdym razem trzeba było odczekać aż „coś tam” sprawdzi albo zapraszał do sklepu, nie bardzo mając ochotę na wyciąganie z pudełka instrukcji obsługi. Obłąd. Na dodatek proponowane ceny były zbyt duże. Poza tym okazało się, że wszystkie wytypowane przeze mnie drukarki atramentowe posiadają tylko jedną czcionkę, na dodatek stałej wielkości, więc nie spełniają podstawowego warunku skalowalności.

Ostatecznie decyduję się na wizytę w dwóch sklepach Y i Z. Najpierw Y, autoryzowany dealer dystrybutora regionalnego X (do którego wcześniej dzwoniłem). Wchodzę na I piętro. To, że musiałem odczekać 15 min. aż dwoje pracowników firmy znajdzie cennik drukarek przestanie dziwić Czytelników kiedy opiszę zastane w firmie warunki. To co zobaczyłem na biur-

kach wywołało jęk rozpacz. Na każdym z trzech biurów leżała, przynajmniej 10 cm warstwa (ba, sterta!) przeróżnych szpargałów! Czego tam nie było, jakieś faktury, cenniki, dyskietki, książki, zeszyty, pudełka, kasety do drukarek i diabli wiedzą co jeszcze. Do tego monitory i telefony plus inne biurowe przybory. Wszystko w totalnym nieładzie. Zastanawiałem się potem „na spokojnie” jak Oni (pracownicy) mogli w tym bałaganie pracować. Już nie mówię – efektywnie pracować – W OGÓLE pracować! A że z trudem dawali sobie radę to było aż nazbyt widoczne. Wizyta w tej „pozał się Boże” firmie kosztowała mnie 15 min. I pomyśleć, że spotkało mnie to w znanej krakowskiej firmie komputerowej będącej także lokalnym dystrybutorem. W firmie mającej na każdym biurku komputer i oferującej najnowsze programy biurowe (sic!) firmy Microsoft. A cenniki tradycyjnie na papierku, wpięte w segregator (chyba żeby nie można było wynieść) i koniecznie w folii, aby brzo Boże łapska klientów nie zniszczyły przedwcześnie Dzieła. Zaspokajając ciekawość Czytelników dodam, że poszukiwana przeze mnie drukarka igłowa kosztowała ponad 1,25 mln drożej niż u konkurencji.

Pozostała więc firma Z. Cenę mieli najniższą i prawie te same warunki gwarancyjne co wszędzie. Kupiłem. Dopiero w domu okazało się, że podręcznik jest po niemiecku (żeby chociaż po łudku, tj. po angielsku...) i także sterowniki programowe (zwane przez niektórych drajwerami). Okazało się, że były na dodatek ustawione na jakieś dziwne tablice językowe: i niestety nie mogłem w WordPerfectie 5.1 PL otrzymać polskich znaków. Skorzystałem więc z programiku PTR. EXE (ze zbiorów WP 5.1), który pozwala na ich modyfikację ale nie każdy przecież wie jak to robić, no i nie każdy lubi WordPerfecta... To się ma jednak zmienić gdyż firma ma otrzymała zezwolenie na zaopatrywanie się we własnym zakresie i tłumaczenie dokumentacji. Zobaczmy. Jak jednak widać nie zawsze to co tanie jest najlepsze. Co prawda mnie się opłaciło (1,25 mln zł piechotą nie chodzi) a z drukarki jestem bardzo zadowolony. Ale najlepiej będzie gdy podczas kupowania będziemy się domagać podręcznika po polsku i wyposażenia drukarki w polskie litery w dwóch standardach – Mazovii i Latin 2.

(P.P.)

Niezbyt popularny na polskim rynku system operacyjny OS/2 pochodzi ze stajni IBM, zyskuje coraz więcej zwolenników na Zachodzie. Sprzyja temu oprogramowanie dostarczane w cenie pakietu podstawowego oraz szybkość reakcji na życzenia i uwagi klientów.

IBM korzysta obecnie z opóźnienia firmy Microsoft w wprowadzeniu na rynek Windows 95, które pojawi się dopiero w drugiej połowie 1995 roku. Programiści IBM wykonali kawał dobrej roboty, a dowodem na to jest druga wersja Beta OS/2/3, która jest sprzedawana na rynku pod nazwą OS/2 wersja 3.1.

Wydawca podkreśla możliwość pojawienia się wersji 3.01 czy też 3.1.

Podczas gdy świat PC z niepokojem oczekuje nowego Windows, IBM rozprowadza swą nową wersję bez specjalnego hu-

dows, współpracuje teraz także z „Peer-to-Peer” propozycją Microsoft dla Workgroups. Opracowana przez „scenografów” IBM powierzchnia pulpitu jest łatwiejsza w obsłudze od swej poprzedniczki.

Ułatwienie spojrzenia na zamknięte i otwarte ikony, zmiany wielkości kursora, automatyczna integracja aplikacji DOS oraz Windows, gdy tylko zostanie wywołany Prompt – wszystkie te funkcje eliminują największe dotychczasowe problemy pracy z tzw. Workplace Shell.

Prześladkowiec otrzymują razem z nową wersją tzw. „Bonus Pack” ze wszystkimi programami, które IBM zdołał uczynić atrakcyjniejszymi od oprogramowania Windows.

Wymienić tu należy „CIM for OS/2”, oprogramowanie dla komercyjnego Mailbox Computer-ve, dalej zintegrowany pakiet biurowy „Works for OS/2” jak

OS/2 WERSJA 3

ku. 32-bitowy system nosił roboczą nazwę „Warp II”. Nazwa ta nie jest oczywiście pomyślana jako perforacja statku kosmicznego Enterprise, lecz służyła zaznaczeniu wyraźnego polepszenia szybkości nowego systemu, który gospodaruje o wiele oszczędniej pamięcią. Klient dysponujący wersją 3 musi sam sobie zainstalować w razie potrzeby Windows 3.1 czy też 3.11, ale producent dostarcza, za niewielką dopłatą, dopasowany przez siebie system Windows.

Każda „wyższa” wersja dziedziczy najważniejsze znamiona poprzedniczek z wyjątkiem jądra systemu. Jest ono w każdej wersji zbudowane na nowo. W OS/2 model 3 owo oszczędne jądro ogranicza zapotrzebowanie całego systemu do 4 MB wersji Client i Serwer potrzebują jak dotychczas 8 MB. Mimo to OS/2 posiada wszystko co potrzebne do konkurencji z Windows. W standardowym pakiecie znajdują się wspomaganie PCMICA „Play at Will” analogiczne do „Plug and Play” Microsoftu. Nowy pulpit noszący nazwę „Launch-Pad” ułatwia nawigację. Twórcy OS/2 jakby przewidując problemy Microsoftu, wyposażyli swój system w możliwość wspomagania WIN 32 oraz nowego Windows NT 3.5 (Daytona). Aplikacje te stworzone z myślą o otwarciu drzwi do 32-bitowego świata dla 16-bitowych wersji IBM wykorzystuje perfekcyjnie, ścigając w ten sposób klientów do siebie. Instalacja nowego OS/2 przebiega znacznie szybciej, bo już po sześcioletniej dyskietkach system pracuje. Instalacja, która integruje rezydujące dotychczas wersje Win-

również „Person to Person” rozwinięty w Wielkiej Brytanii moduł videokonferencyjny.

Próbuje się również wyraźnie odróżnić profesjonalistów od początkujących w systemie. Dla wszystkich którzy rozpoczynają dopiero „raczkować” na podłożu OS/2 przewidziany został pakiet tzw. Win-CIM, zaś starszy wydawca otrzymują Unix-Host. Natomiast nowa wersja nie posiada żadnego oprogramowania służącego wymianie danych pomiędzy komputerami klasy desktop a laptop, chociaż transfer jest istotnie łatwiejszy. Tajemnicą tego rozwiązania jest „Performance Beta II”, która to potrafi rozróżniać w czasie pracy pomiędzy transferem danych na porcie drukarki, a pracą drukarki dzięki temu że rozpoznaje zmianę czynnego przewodnika (kabel). O tym jak poważnie traktuje swoją wersję IBM i konkurencję z Microsoft świadczą cena, która na rynku USA kształtuje się w granicach 15 USD za wersję OS/2 dla Windows na CD. Do czasu pojawienia się Windows 95 IBM planuje sprzedać 10 mln licencji. Może się to udać tylko pod warunkiem rozszerzenia oprogramowania. Jest parę przyczyn, które uzasadniają zakupienie OS/2 już teraz. Otóż OS/2 pozwala dla każdej sesji DOS używać własnych DOS-driverów ze zróżnicowanymi ustawieniami, podczas gdy WIN '95 posiada tylko tzw. „DOS exclusive access mode” umożliwiając jedynie pojedyncze sesje DOS bez wielozadaniowości. Pamiętajmy o tym, że OS/2 realizuje zalety 32-bitowego systemu pracy już dzisiaj.

LES

Praagniemy Państwa zawiadomić o nowym sklepie firmowym Consoftu. Znajduje się on przy ul. Kalwaryjskiej 9, w budynku KS Korony. Na szczególną uwagę zasługuje 5-proc. rabat dla klientów kupujących w nim sprzęt za gotówkę. A co można tam kupić? Komputery DATAKOM posiadające normę ISO 9002. Do wyboru są tanie modele 486SX-25 oraz droższe i lepsze, w dowolnej konfiguracji.

Nowy sklep

Dostępne są płyty z magistralą VESA oraz ostatni krzyk mody – PCI. Na uwagę zasługują również komputery multimedialne z CD-ROMami i kartami dźwiękowymi.

Każdy komputer DATAKOM posiada zainstalowane oprogramowanie firmy Microsoft, DOS 6.22 oraz Windows for Workgroups 3.11 pl, wszystkie w wersjach GEM. Oznacza to, że użytkownik

otrzyma sprzęt przygotowany do pracy lub zainstalowania własnych, specjalistycznych programów.

Przy ulicy Paulińskiej 6, dotychczasowej siedzibie firmy, pozostaje nadal centrala i dział zajmujący się obsługą sieci. Podajemy telefony do sklepu firmowego Consoftu (ul. Kalwaryjska 9) 56-04-74, oraz do centrali przy ul. Paulińskiej 6, 22-33-43 oraz 21-98-36.

Nowinki

Iridium jest tuż, tuż...

Iridium, Inc., międzynarodowe konsorcjum firm telekomunikacyjnych i przemysłowych finansujących rozwój globalnego systemu łączności bezprzewodowej poszerzyło swój skład o nowego inwestora. Jest nim niemiecka firma VEBACOM, która obejmie 10 proc. udziałów konsorcjum i zapłaci nie mniej niż 1450 mln USD za przejęcie północno- i zachodnioeuropejskiego obszaru obsługiwanego przez system IRIDIUM.

Prawdopodobnie będzie on pierwszym wdrożonym systemem łączności bezprzewodowej obejmującym cały świat i umożliwiającym odbywanie rozmów telefonicznych za pomocą przenośnych aparatów abonenckich z dowolnego punktu na kuli ziemskiej. Telefony w sieci IRIDIUM będą miały dwójakie działanie – będą funkcjonowały albo w istniejących sieciach telefonii

komórkowej albo w systemie 66 satelitów systemu IRIDIUM krążących po niskich orbitach wszędzie tam, gdzie nie ma dostępu do telefonii komórkowej. Za pomocą systemu IRIDIUM będzie można przysłać głos, dane i faksy. Będzie on również pełnił rolę systemu przewoźniczego. Przewiduje się, że IRIDIUM wejdzie w fazę działania komercyjnego na całym świecie w 1998 r. VEBACOM zamierza dostarczyć na TYM obszarze specjalne urządzenia komunikacyjne tzw. bramy, pozwalające użytkownikom systemu IRIDIUM łączyć się z systemami telefonii naziemnej. Niemiecka firma zapewni obsługę systemu IRIDIUM za pośrednictwem już istniejących systemów łączności jak GSM (Group Special Mobile, łączność bezprzewodowa), PCN (Personal Communications Network), operatorów sieci naziemnych (firm posiadających te sieci) oraz innych usługodawców tej branży.

Promocyjne ceny ogłoszeń na łamach „Komputera Polskiego”

tylko 1złoty 40 groszy za 1 cm²



Papier komputerowy DRESCHER w szerokim asortymencie.

Przy większych zakupach korzystne rabaty.

Kraków, ul. Librowszczyzna 3, tel./fax (0-12) 23-13-02, 22-20-83, 22-42-27.

KOMPUTER POLSKI • KOMPUTER POLSKI • KOMPUTER POLSKI • KOMPUTER POLSKI • KOMPUTER POLSKI

Kącik shareware

Jak w każdą środę, również i dziś w redakcji „Dziennika Polskiego” przy ulicy Wielopole 1 będziemy kopiować Państwu programy SHAREWARE, w godzinach 16.00 do 17.00. Na dziś przygotowaliśmy:

PROVIEW

Jest to program, który może się bardzo przydać. Służy on do przeglądania, a także do modyfikowania plików, szczególnie wykonywalnych (*.EXE, *.COM). Dzieje się tak dlatego, że dysponuje możliwością desamblacji. Dodatkowo ciekawy jest fakt, że ta wersja programu generuje kod dla procesorów PENTIUM. Dzięki temu programowi możemy podglądać również zawartość pamięci, oraz sektorów dysków. Po uruchomieniu możemy oglądać plik w różnych postaciach: normalnej — czyli tak jak w edytorze, szes-

nastkowej, i w trybie deassemblacji. W tym ostatnim możemy dokonywać zmian instrukcji widząc je w postaci assemblera. Wprowadzone modyfikacje możemy zapisać, nie zapisywać, lub przejrzyć jeszcze raz. Swobodnie poruszamy się po pliku (pamięci, lub sektorze) za pomocą klawiszy kursorów lub realizując skok do określonego adresu. Program oferuje także podstawowe operacje na blokach. W pewnym stopniu możemy szyfrować (deszyfrować) instrukcje za pomocą zadanego klucza. Dużą częścią z nich jest jednak wycofanie z wersji SHAREWARE. Po próbie wywołania takiej opcji ukazuje się ekran z informacją gdzie i u kogo można go zarejestrować. PROVIEW powstał w Rosji skąd dochodzi do nas coraz więcej naprawdę wysokiej klasy programów. (RP)

Przed kilkoma tygodniami wspominałem o kolejkach jako pozytywnym przykładzie wykorzystania techniki informacyjnej. Napisałem, że w kasach kolejowych zastosowano komputery z pożytkiem dla pasażerów. Dzięki temu stojmy krócej w kolejkach.

Od tego czasu trzykrotnie przekonałem się, że komputery są złośliwe. Chyba komputery, bo przecież nie kasjerki sprzedające bilety. Kupując bilet sypialny w Kołobrzegu

miał być w przedziale dla niepalących i przy oknie. Okazało się, że był w przedziale dla palących — jeden przy drzwiach, a drugi w środku przedziału.

Ciekawe, jak się to dzieje. Czy takie rozwiązanie zamówiły w programistów koleje? Mogłoby to świadczyć o braku wyobrażenia o potrzebach klientów. Kupując bilet wcześniej chciałem sobie zapewnić miejsce, jakie najbardziej mi odpowiada. Kolej nie powinna decydować, na jakim miejscu będzie mi wygodnie w podróży. Jeśli pomysł przydzielania miejsc przez komputer był dziełem programisty, można mówić o nierozumieniu jego roli. Programista

powinno być przygotowane do krzyżowania z wszystkich jego możliwości. Często spotykamy się z programami zrobionymi naprawdę bardzo elegancko, ale nie profesjonalnie. „Profesjonalnie” oznacza bowiem, że oprogramowanie opracowuje się po rozpoznaniu wszystkich potrzeb, wymagań i ograniczeń i na ich podstawie. Jeśli podstawą są własne domysły i wyobrażenia, może ono być co najwyżej częściowo zgodne z rzeczywistymi potrzebami zlecającego.

Rzeczywiste potrzeby są trudne do określenia, gdyż nie wynikają z dotychczasowego sposobu sprawowania określonych funkcji

Pomysł na takie rozwiązanie musi mieć użytkownik i odpowiednio musi je przedstawić twórcy systemu informacyjnego. Na podstawie wymagań użytkowników analityk proponuje organizację i rozwiązania systemu informacyjnego. Użytkownik decyduje, a programista tworzy oprogramowanie. Jeśli pominie się fazę analizy/projektowania nowych rozwiązań i skomputeryzuje się istniejące procedury, nie należy oczekiwać zmian, usprawnień organizacyjnych, lepszej obsługi klientów ani korzyści finansowych.

Nasz przykład pokazuje, jak łatwo stracić szansę na konse-

Marian Kuraś

CZY KOMPUTER JEST Z NATURY ZŁOŚLIWY?

poprosiłem o dolne miejsce. Kasjerka oświadczyła, że nie ma ani jednego. Nie było też ani jednego miejsca na środkowym łózku. Następnego dnia okazało się, że w całym wagonie sypialnym jechały dwie panny w jednym przedziale (bilet na dole i na górze) i trzech panów (wszyscy w jednym przedziale). Pozostałe przedziały były puste. Innym razem, na dworcu w Krakowie dowiedziałem się, że nie było już miejsc na dole ani środkowych. W wagonie kilka przedziałów było pustych. Za trzecim razem, bilety kupione w Gdańsku na ekspres

wykonując zamówienie działał bowiem przeciw interesom kolei powodując niezadowolenie jej klientów.

Nie można wykluczyć, że to kasjerka wybiera mi miejsce tłumacząc się, że tak pokazuje komputer. Jej postępowanie może wynikać z obaw przed nową technologią, której niewłaściwie wykorzystywanie ma dowieść nieprzydatności. Inna ewentualność — złośliwość kasjerki — nie wchodzi w grę jako przyczyna nieporozumień. Jest jeszcze jedna możliwość. System jest skomplikowany, a kasjerki nie zostały od-

powinny one być wykonywane w sposób zbliżony do rozwiązań idealnych, ze względu na interes organizacji. Dzięki technice informacyjnej — która nie wprowadza, a eliminuje bariery i ograniczenia — można i należy zmieniać organizację. Technika informacyjna pozwala wprowadzać rozwiązania usprawniające funkcjonowanie organizacji, dające nowe możliwości świadczenia usług. Celem tego jest zwiększenie przewagi konkurencyjnej: wprowadzenie nowego wyrobu lub usługi, zmniejszenie kosztów czy zwiększenie udziału w rynku.

kwentne usprawnienie obsługi klientów i osiągnięcie dzięki temu celu, jakim powinna być ich satysfakcja. Zauważmy, że taka nieprzemysłowa komputeryzacja powoduje ryzyko wykorzystania komputera jako wykretny („komputer tak pokazuje”, „jest awaria komputera”), jako przykrywkę dla niekompetencji pracownika, czy wręcz niechęci do pracy i do klienta. Odpowiadając za to użytkownicy — entuzjaści techniki informacyjnej — nie umiejący określić realnych potrzeb oraz programiści „komputeryzujący” zle rozwiązania organizacyjne.

KURIER GIEŁDOWY

Jak śmiesznie brzmią nowe ceny na giełdzie, to po prostu jest niewyobrażalne. Śmiechu co niemiara, bo wyobrazić sobie, że za procesor 486 DX2/66 firmy IBM płacimy... 600 zł. Tyłko, że jest to cena w nowych złotych — niestety... Nic nie potaniało. Wręcz przeciwnie: można było zauważyć wzrost cen niektórych artykułów. Co prawda nieznaczny, niemniej jednak wzrost. Chyba wszyscy spodziewali się zwyrodnienia cen wraz z denominacją. A teraz adrem. Sprzedawano między innymi (ceny w nowych złotych): monitor SVGA mono DATAS 210 zł, karta muzyczna Genius Sound 16 za 300 zł, szufladka do wymiennych dysków 30 zł 50 gr., stacja dysków MITSUMI 144 MB 95 zł, HDD Conner 170 MB 520 zł, 340 MB — 530 zł, klawiatura 101 42 zł, CD ROM Sony Double Speed 415 zł, SIMM 1 MB 105 zł, karta VGA Trident 512 KB 100 zł, mysz

beprzewodowa A4 TECH 80 zł, trackball A4 TECH 53 zł, dyskietki VERBATIM 3.5" 25 zł za opakowanie (10 szt.), dyskietki BASF 3.5" (10 szt., kolorowe w plastikowym pudełku) 26 zł.

Były również 2 zestawy komputerowe godne zainteresowania kupujących. 386 SX/40, monitor SVGA mono, karta grafiki SVGA 512 KB, obudowa mini tower, FDD 144 MB, 2 MB RAM, klawiatura, HDD 170 MB Maxtor — zestaw ten kosztował 1 tys. zł. Inny był trochę droższy, ale i jego konfiguracja odmienna. I taki: 486 DX2/66, karta grafiki Cirrus Logic, obudowa mini tower, FDD 144 i 1.2, 8 MB RAM, klawiatura, monitor Daewoo Crystal 14" LR NI, HDD 420 MB Caviar. Cena tego cacka wynosiła 3 tys. 700 zł.

I to już chyba wszystko z giełdowych ciekawostek. Kolejne jak zwykle za tydzień. (AG)

Mały słownik
wyrażeń komputerowych

Kompresja — proces polegający na przekształceniu zapisów na dysku w formę zajmującą mniej miejsca. W wersjach DOS'a od 6.0 do 6.2 programem służącym do tego jest DOUBLE SPACE (DBLSPACE.exe). Poddaje on kompresji dyski twarde lub dyskietki oraz umożliwia konfigurację tych napędów, które zostały poddane kompresji przy jego pomocy. Wprowadzenie w linię poleceń komendy DBLSPACE powoduje uruchomienie programu, bardzo prostego w obsłudze i użytkowaniu. Posiada rozwijalne menu pozwalające wybrać wszystkie możliwe do realizacji opcje dotyczące pracy ze skompresowanymi dyskami i dyskietkami. Wpisanie w linię poleceń parametru powoduje uruchomienie żądanej opcji programu. I tak np. (D — oznacza wpisanie komendy DBLSPACE), D/CHKDSK — program sprawdza ciągłość zapisów na skompresowanym dysku i zgodność wewnętrznej struktury plików, D/COMPRESS — podaje kompresji dysk, D/CREATE — tworzy nowy dysk skompresowany (logiczny), a D/DELETE kasuje go, itp. Kompresując dysk możemy np. zadać programowi stopień kompresji, ilość wolnego miejsca jaka ma zostać nie skompresowana lub ile dysku ma być poddane kompresji. Należy pamiętać także że na dysku, który poddajemy kompresji, musi zostać minimum 650 KB wolnego miejsca (nie skompresowanego) dlatego kompresja dyskietek o pojemności 720 KB jest nieopłacalna, a 360, nie zżywa. Np. komenda DBLSPACE/COMPRESS c: h: /RES=2MB spowoduje skompresowanie dysku C w taki sposób, aby zostały na nim 2 MB wolnego miejsca i nadanie nowemu dyskowi (logicznemu) literę H. UWAGA! Zawsze przed kompresją należy przeprowadzić

defragmentację zbiorów i sprawdzić strukturę ich zapisów.

Kursor — (ang. cursor) — pojęcie zazwyczaj utożsamiane z kursorem tekstowym, którym jest znak na ekranie monitora (prostokąt, pionowa lub pozioma kreśka) wskazujący miejsce w którym użytkownik może wpisać tekst. Kursor tekstowy może być także niewidoczny. Oprócz niego występuje również kursor graficzny, który oznacza miejsce na ekranie monitora, pracującego w trybie graficznym, w którym może być rozpoczęte „rysowanie”. Kursor graficzny jest niewidoczny.

Kursor generowany — zazwyczaj korzystamy z kursora tekstowego, którego wielkość i kształt określają cechy sprzętu — mówimy wtedy o kursorze sprzętowym. Niektóre programy same jednak tworzą (programowo) kursor — w takim wypadku mówimy o kursorze generowanym.

Kursor graficzny myszy — kursor myszy na monitorze pracującym w trybie graficznym.

Kursor myszy — kształt odzworowujący na ekranie ruch myszki po poziomej płaszczyźnie. W trybie tekstowym jest to zazwyczaj prostokąt wielkości znaku tekstowego w wyróżnionym odcieniu lub kolorze. W trybie graficznym przyjmuje wiele postaci (strzałka, pióro, ołówek, lupka, łapka) w zależności od narzędzia z jakiego korzystamy.

Kursor sztabkowy — poziomy pasek ekranu w wyróżnionym kolorze lub odcieniu, wykorzystywany przeważnie w celu oznaczenia wybranej opcji menu.

Laptop — typ komputera, tzw. komputer podręczny.

Latin 2 — standard kodowania między innymi polskich znaków diakrytycznych wprowadzony przez firmę IBM (strona kodowa 852). (PK)

We wszystkich czasopismach o grach rozpisanie się na temat nowej Ultimii 8 Pagan, więc i ja dołożę swoje trzy grosze.

A powodów jest kilka. Po pierwsze nie jest to czysta Role-Playing, choć tematyka gry wydaje się dla tej konwencji typowa. Mamy więc fantastyczną krainę, różne potwory i dzikie zwierzęta, trolle i niezastąpioną w takim świecie magię. Różnica w stosunku do pozostałych pozycji z gatunku RP objawia się m. in. tym, że poruszamy się tylko jednym bohaterem, a nie całą drużyną. Dla niektórych jest to wada, mnie jednak ta zmiana bardzo odpowiada. Łatwiej identyfikować się z jedną postacią niż z kilkoma.

Dlatego też z zadowoleniem przyjmuję takie jednoosobowe rozwiązanie, upodabniające grę do klasycznej przygodówki. Trzeba zresztą dodać, że jest to przygodówka z elementami zręcznościowymi, gdyż możemy, a często bywa, że jesteśmy zmuszeni, biegać, skakać i walczyć z przeciwnikami.

Co jednak najbardziej pociąga? Myślę, że to, co wszystkich, którzy mieli okazję zagrać lub choćby obejrzeć w akcji Ultimii Pagan, czyli grafika i dźwięk, które dopracowane są po prostu do perfekcji. Programiści z Originu chyba wreszcie zrozumieli, że rozwiązanie zastosowane w poprzednich Ultimach (poza underworldami) było nienajlepsze i zmienili je. I dobrze, gdyż pier-

wszą rzeczą na jaką zwracam uwagę (myślę, że nie ja jeden) jest grafika, to, czy jest ona wykonana starannie czy tylko na „odwal się”.

Po wspaniałej Ultimii Underworld posiadającej trójwymiarową grafikę utrzymaną w stylu pomiędzy Wolfensteinem a Doomem, tylko trochę wolniejszą (ale ciągle płynną) żadna inna Ultima, nawet siódemka, ponoć dopracowana i ciekawa, lecz zmuszająca gracza do patrzenia

Heimdallu czy Cadaverze, tyle że wszystko jest zrobione z rozmachem, a ilość szczegółów i dopracowanie ich pod względem graficznym przyprawia o zawrót głowy.

Wędrujemy więc z bohaterem o imieniu Avatar po tajemniczym i fascynującym archipelagu wysp, tytułowej krainie Pagan. Jak wynika z intro, zostaliśmy przez złego Guardianą wygnani w to miejsce, w którym nikt nas nie zna, ani którego my nie znamy

lub bardziej miłych mieszkańców tego świata, rozmawiając, walcząc, lub unikając walki (co często bywa lepszym rozwiązaniem).

Ultima 8 nie jest grą, którą można skończyć w kilka dni. Ale zabawa będzie pyszna to mogę Wam obiecać. Za nasze zaangażowanie odpłaca się ciekawą akcją, dobrą ścieżką dźwiękową i wspaniałą grafiką.

Na koniec, aby dać świadectwo prawdziwej, wypada wspomnieć o wadach tego niewątpliwego dzieła.

Podstawowym zarzutem jaki można wysunąć nowej Ultimii jest jej powolność. Na 386 DX z 4MB działa jak żółw w smole i jest kolejnym produktem potwierdzającym tezę, że nadchodzą czasy, gdy 486 DX będzie absolutnym minimum. Nie muszę chyba mówić, co będzie tym minimum za np. 5 lat.

Jeszcze jedną dostrzeżoną niedoróbką gry jest przedziwne zjawisko. Niektórych przedmiotów, z niewiadomych przyczyn, czasem nie da się podnieść. Przy ponownym załadowaniu gry taki problem już nie występuje. Inna wada to długi czas zapisywania i odczytu tzw. save'ów, tj. około jednej minuty. Program zajmuje 11 dyskietek a po za instalowaniem na twardym dysku około 30 MB. Informacje mogące być pomocne do skończenia gry można znaleźć w szesnastym numerze miesięcznika Secret Service lub w czerwcowym Top Secret.

WOJCIECH WAZŁ



nia z lotu pijanego ptaka, nie była w stanie zachęcić mnie do grania. Sytuacja ta zmieniła się z dniem, kiedy wpadła w moje ręce Ultima oznaczona numerem 8 (to chyba jedyna seria kontynuowana tak długo i tak konsekwentnie).

Zastosowano tu rozwiązanie perspektywiczne podobne jak w

i oczywiście celem naszym będzie jak najszybsze, spenetrowanie i opuszczenie tego świata. Aby zrealizować nasze zadania musimy się sporo nachodzić i powęszyć tu i tam. Zwiedzamy więc różne miasta, pałace, omen-tarze, łaki, lasy i jaskinie, po drodze natrafiając na masę różnych przygód, spotykając mniej

Przegląd wybranych myszy komputerowych i dyskietek dostępnych w niektórych krakowskich sklepach.

Dzisiejsza tabela obrazuje ofertę sprzedaży myszek i dyskietek komputerowych różnych firm. Ceny napisane kursywą nie zawierają podatku VAT (wynoszącego 22 proc.), który należy doliczyć. (AG)

AMIGA, IBM, KOMIS

ul. Floriańska 24, tel. 23-10-36

Raty bez zpańtów! 11833

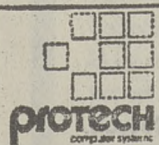
Radio Kraków zaprasza do magazynu komputerowego „Bity i Bajty” w poniedziałki godz. 18.15

KOMIS
KOMPUTEROWY

Skup, sprzedaż. 11812

Królewska 65, tel. 36-80-55.

	ESCOM	JOTES	COMEX	CONSOFT	MULTI-SOFT
A4 TECH Trackball			56 zł. 400 dpi		
Agiller 600E				36 zł. 400 dpi	22 zł. 50 gr. 400 dpi
Boeder Mouse	35 zł. 260 dpi				
Logitech Pilot	82 zł. 800 dpi				
Mouse (?)		30 zł. 50 gr.			
Dyskietki Verbatim 3.5" 10 szt.				25 zł.	
Dyskietki Maxidata 3.5" 10 szt.	24 zł. format.				



“KOMPUTER POLSKI” jest przygotowywany na komputerach firmy “Protech - Galicja”.
Sklep firmowy: Kraków, ul. Kazimierza Wielkiego 20, tel. 33-75-80

RYNEK BUDOWNICTWA RYNEK BUDOWNICTWA

Ekologiczne ogrzewanie

Magiczna "lodówka"

25 mln ton węgla moglibyśmy — według „Radia Biznes” — zaoszczędzić, gdybyśmy właściwie gospodarowali energią.

Moglibyśmy, lecz nie bardzo chcemy lub umiemy. W rezultacie wolimy ogrzewać atmosferę, marnotrawiąc cenne kalorie i skandalicznie zanieczyszczając powietrze. Tymczasem oszczędni Skandynawie już ćwierć wieku temu wymyślili pompy ciepłe — urządzenia, które nie potrzebują palenisk, kotłów, jakiegokolwiek paliwa. Nie dymią, są bezpieczne, a na dodatek oddają 3 razy więcej energii niż je pobierają dla swojej pracy.

Pierwsze próby zastosowania pomp ciepłych ekolodzy odnotowują w regionie południowo-wschodnim Polski. W Skołyszynie w woj. krośnieńskim niedawno odbył się próbny rozruch urządzenia, które w miejsce kotłowni węglowo-koksowej, ogrzeje ciepłem z ziemi 18-dzinny, spółdzielczy budynek mieszkaniowy. Trwają roboty podziemne przy zainstalowaniu głębinowej pompy grzewczej, która zaopatrzy zimną wodę, latem zaś w schłodzone powietrze studia i pokoje redakcyjne Polskiego Radia w Rzeszowie, rozlokowane w 3 zabytkowych kamienicach. Rzeszowska Spółdzielnia Domków Jednorodzinnych INSAGAZ kupiła 14 Kw pompę duńskiej firmy NILAN i wiosną zamontuje ją eksperymentalnie w jednym z domków.

ODWRÓCONA LODÓWKA

Pompa ciepła to „odwrócona lodówka”. Swoim wyglądem przypomina zresztą. Urządzenie odbiera naturalne ciepło ze źródła o niskiej temperaturze — ciepło wód gruntowych, stawu, jeziora, samego gruntu poniżej temperatury przemarzania — przetwarza je termodynamicznie, a następnie odpompowuje do grzejników, urządzeń ciepłych lub klimatyzacyjnych.

Zmagazynowane ciepło jest odbierane z gruntu (lub stawu) przy pomocy przewodów zakopanych na głębokości 60 — 120 cm. W przewodach cyrkuluje mieszanina wody z glikolem lub spirytusem. W pompie grzewczej płyn niezamarzający schładza się od 3 do 5 stopni C., a odzyskana w ten sposób energia ciepła utrzymuje max. temperaturę 55 stopni C. Całkowicie wystarczy do ogrzania pomieszczeń nawet w najbardziej chłodne dni. Gdy więc na zewnątrz temperatura wynosi minus 20 st. C. to w mieszkaniu jest plus 20 st.

Przy pomocy pompy grzewczej i zamontowanego, np. w oborze wmiennika, ciepła można wykorzystać bezużytecznie wydalone ciepło do ogrzania budynku mieszkalnego, budynków gospodarczych lub podgrzewania wody. Urządzenie nie gładzi również tzw. odpadowym ciepłem wytwarzanym w halach fabrycznych, na wysypiskach śmieci, w oczyszczalniach ścieków i szambach.

KLIMATYZATOR

Pompa „polyka” też nadmiar ciepła z promieni słonecznych i odprowadza je do pomieszczeń wymagających ogrzewania. Latem natomiast pompa może ochładzać ciepłe powietrze z zewnątrz i przez wentylator dmuchać je do mieszkań lub biur. Instalacja składa się z części odprowadzającej powietrze i całkowicie oddzielonej części doprowadzającej je z zewnątrz. Dzięki temu zostaje wyeliminowane szkodliwe i zapachowe składniki powietrza wewnątrz. Takie rozwiązanie znakomicie ułatwia życie alergikom we własnych czterech ścianach. Pozwala odzyskać ciepło, zaoszczędzić energię i ograniczyć szkody wynikające z zanieczyszczenia powietrza. Ten system ogrzewania i klimatyzacji na zachodzie montuje się powszechnie, w każdym układzie i wielkości, nawet do ocieplania bardzo dużych obiektów.

Prosta konstrukcja i niewielkie wymiary pojedynczego urządzenia pozwalają bez kłopotu zainstalować je w piwnicy, lub ustawić w przedsiwniku. Jest ekologiczne, nie wytwarza żadnych spalin, nie ma kominów, nie wybuchają, nie wymaga obsługi człowieka. Ostatnio szkodliwy dla warstwy ozonowej czynnik chłodniczy freon (wspomagający pompę w cyrkulacji powietrza) udało się zastąpić innym nieszkodliwym specyfikiem. Użytkownik przełącznikiem programuje pompę na pracę letnią lub zimową oraz ręcznie, albo automatycznie reguluje obroty wentylatora. Temperaturę kontroluje termostat. Firma NILAN daje swoim pompom gwarancję na 20 lat bezawaryjnej pracy. Choć jest to urządzenie na polskie warunki drogie, bo kosztuje ok. 100 mln starych zł, a więc 1/8 lub 1/9 kosztów budowy skromnego, jednorodzinnego domku, daje w eksploatacji oszczędności energii i kosztów ogrzewania. Koszty uzyskania jednostki ciepła są o 30 — 50 proc. niższe od pozyskiwanych tradycyjnie i coraz to wyższych; toteż inwestycja amortyzuje się w ciągu kilku lat. Nie jest przy tym bez znaczenia, że pompa grzewcza zasilana elektrycznie przy poborze 1 kW energii, produkuje 2 — 3 kW energii cieplnej.

DOM DLA PRZYRODY

Na zachodzie nabywcy takiego systemu ogrzewania otrzymują częściowo umarżalne kredyty ekologiczne.

no-oszczędnościowe. W Polsce — jak dotąd — możliwe są tylko ulgi inwestycyjne. Na razie pompy ciepłe zbierają wyróżnienia na targach i wystawach budownictwa ekologicznego, sławiąc przy okazji dobre imię tych, którzy je do Polski sprowadzają.

Ludzie z branży przepowiadają jednak wkrótce zwielokrotnienie zastosowania tych urządzeń w naszym kraju. Odbiorcy bowiem ich zdaniem zaczęli się buntować przeciw droższej ustawicznie energii cieplnej i widząc, że można ją bezkarnie odbierać przyrodzie, zaczęli to w końcu robić. Przesłana też być dręczeni dymami i pyłami z kotłowni.

Potrzebne są jednak na ten cel tanie, długoterminowe kredyty, a z drugiej strony rozpoczęcie produkcji

pomp ciepłych w Polsce. Fachowcy twierdzą, że pompy produkowane w naszym kraju mogłyby być nawet o połowę tańsze od importowanych i kosztować 50 — 60 mln starych złotych, a więc tyle co piec olejowy.

Czy można sobie wyobrazić idealniejsze źródło ciepła na terenach uzdrowiskowych. Czy też zakątkach dzikiej przyrody np. w Bieszczadach, czy Beskidzie Niskim? I to nie tylko w budownictwie wielorodzinnym i indywidualnym, ale także na potrzeby oświaty (szkoły i przedszkola, hale sportowe), turystyki (hotele, przydrożne restauracje), czy w końcu dla urzędów i kościołów.

AGNIESZKA SKARBEK

Nieuregulowana kwestia własności

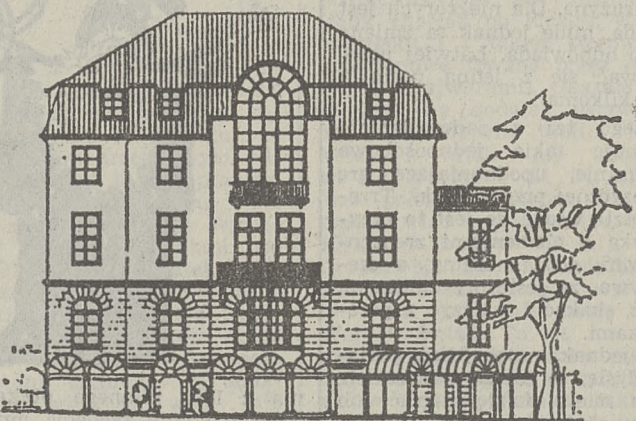
Sejm rozpatruje projekt poselskiej ustawy o uregulowaniu stosunków własnościowych w spółdzielniach mieszkaniowych. Przewiduje on, że spółdzielnie mieszkaniowe posiadające grunty, które stanowią własność skarbu państwa, gminy lub związku międzygminnego, staną się z mocy prawa użytkownikami wieczystym gruntu i budynków, na których one się znajdują, a zostały wybudowane przez spółdzielnię.

Przekazanie gruntów spółdzielni powinno nastąpić nieodpłatnie, z pominięciem tzw. pierwszej

opłaty rocznej za użytkowanie wieczyste. Spółdzielcze prawo do lokalu użytkowego stałyby się — po uchwaleniu ustawy — prawami odrębnej własności lokalu mieszkalnego lub użytkowego. Istniejące dotychczas spółdzielcze lokatorskie prawo do lokalu stałoby się prawem najmu spółdzielczego. Spółdzielnie mogłyby też wynajmować lokale osobom prawnym oraz prowadzić działalność gospodarczą.

Rząd jest przeciwny uchwaleniu tej ustawy.

(PAP)



Biedny budżet Blidy

Minister budownictwa Barbara Blida uważa, że projekt tegoż budżetu nie stwarza dla jej resortu szansy rozwoju budownictwa mieszkaniowego. Podobny pogląd wyrażili posłowie z sejmowej komisji Polityki Przejrzystości i Budowlanej i Mieszkaniowej.

Resort budownictwa, który początkowo domagał się 40 bln zł, otrzymał jedynie 28,8 bln. Oznacza to, iż realne nakłady na budownictwo spadną w 1995 r. i stanowią będą 94 proc. ubiegłorocznego budżetu. Sytuację w niewielkim stopniu poprawia fakt, że budżet resortu budownictwa mają zasilić dodatkowo kwoty uzyskane w wyniku zmniejszenia dotacji budżetowych do opłat za ciepłą wodę i centralne ogrzewanie.

Ministerstwo budownictwa planuje przeznaczyć 6 bln zł na refundację premii gwarancyjnych (w 1994 r. na ten cel przeznaczono ponad 11 bln zł). Oznacza to, iż w bieżącym roku z premii skorzysta znacznie mniej osób niż w roku ubiegłym.

Gospodarka komunalna ma otrzymać 5 bln zł, a administracja państwo

wa i samorządowa — 122 mld 670 mln zł. Ministerstwo planuje przeznaczyć 8,3 bln zł na wykup odsetek od kredytów mieszkaniowych. Bardzo skromne będą dotacje dla gmin przeznaczone na wykup i uzbrojenie terenów w celach budowlanych i wyniosą 900 mld zł. Oznacza to, iż cena mieszkań w budownictwie spółdzielczym nie spadnie, gdyż wykup terenu z tego tytułu. Budownictwo czynszowe otrzyma 300 mld zł. Tyle samo przeznacza na ten cel gminy. Jak szacuje ministerstwo budownictwa pozwoli to na wybudowanie średnio 1 mieszkania na 1 gminę. Tymczasem jednym z podstawowych środków zaspokojenia potrzeb mieszkaniowych w najbliższych latach ma być... budownictwo czynszowe.

(KOS)

Ostatnio powstał w Krakowie Zakład Obróbki Kamienia. Mówiąc o wyjątkowości tego przedsięwzięcia mamy na myśli dwie cechy: uniwersalność i nowoczesność. Krajowe

Zapewniona jest też stała dostawa każdego rodzaju kamienia. Ten najcenniejszy — granit i marmur przyjeżdża z Uzbekistanu, gdzie działa już spółka austro-uzbecka, z gwarancjami tamtejszego rządu.

Trwały jak granit

przedsiębiorstwa w tej branży są już w dużej mierze zdekaptalizowane, a stary sprzęt oznacza kiepską jakość (niezbyt ładne polerowanie, niewłaściwe kąt).

„REALBUD” postanowił wejść w tę lukę na naszym rynku kamieniarskim i zakupił włoską linię technologiczną, bardzo wydajną i nowoczesną. Trwałość urządzeń budzi zaufanie, mogą ciąć i szlifować każdy rodzaj kamienia, a wielu żądanych przez klienta wymiarach. Wszystkim steruje komputer; załoga nie przekracza więc 40 osób.

Minister Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa w porozumieniu z min. Finansów ustalili w III kwartale 1994 r. cenę metra kwadratowego powierzchni użytkowej budynku mieszkalnego na 8 mln 100 tys. zł. Cenę tę należy stosować jako podstawę obliczania premii gwarancyjnych od wkładów oszczędnościowych dla posiadaczy książeczek mieszkaniowych.

NOTOWANIA

KRAKÓW

Cegła pełna kl. 150.....	0,25 zł/szt.
Cegła kratówka kl. 150 K-1.....	0,25 — 0,40 zł/szt.
Cegła dziurawka kl. 50.....	0,25 zł/szt.
Pustak szczelinowy „U” kl. 150.....	0,90 zł/szt.
Pustak dzialowy Pd-2.....	0,55 zł/szt.
Pustak MAX 220 kl. 150.....	1,35 zł/szt.
Pustak kominowy.....	0,95 — 1,65 zł/szt.
Pustak stropowy Fert-40.....	1,35 zł/szt.
Belka stropowa Fert-40 dl. 2,7 — 4,2 m.....	5,30 zł/m
Belka stropowa Fert-40 dl. 6,0 m.....	6,40 zł/m
Bloczki PGS (24 x 24 x 59).....	2,00 zł/szt.
Cegła klinkierowa kl. 350.....	1,10 zł/szt.
Rurka drenarska o 100.....	0,80 zł/szt.
Cegła szamotowa.....	90 zł/szt.
Cement kl. 250.....	89,00 zł/t
Wapno truskawica.....	149,00 zł/t
Gips budowlany.....	99,00 zł/t
Wetna mineralna 80/50.....	3,40 zł/m ²
Styropian gr. 5 cm.....	89,50 zł/m ³
Suprema gr. 3 cm.....	3,30 zł/m ²
Styrosuprema gr. 5.....	6,70 zł/m ²
Wojłok z włókna szklanego gr. 5 cm.....	2,65 zł/m ²
Abizol R (23 kg).....	38,50 zł/opak.
Abizol P (45 kg).....	60,00 zł/opak.
Papa izolacyjna (40 m ²).....	26,00 zł/rolka
Papa podkładowa (15 m ²).....	17,00 zł/rolka
Płyta falista ondulin.....	17,50 zł/szt.
Dachówka „Marsylka”.....	1,50 zł/szt.
Suchy tynk.....	38,00 zł/m ²
Dachówka „Rzymska”.....	1,30 zł/szt.
Blacha trapezowa ocynk. gr. 0,5 mm.....	15,00 zł/ark.
Blacha płaska ocynk. gr. 0,55 mm.....	16,00 zł/ark.
Siatka ogrodzeniowa ocynk. wys. 1,5 m.....	5,50 zł/m
Drut wiązkowy.....	2,00 zł/kg

Ceny bez podatku VAT. (DK)

NOTOWANIA

NOWY SĄCZ

Cegła pełna.....	0,20 zł/szt.
Cegła kratówka K1.....	0,18 zł/szt.
Cegła dziurawka, kl. 50.....	0,18 zł/szt.
Cegła modularna, kl. 100.....	0,55 zł/szt.
Pustak max, kl. 100.....	0,80 — 0,90 zł/szt.
Cement, kl. 250.....	109,00 zł/t
Cement, kl. 350.....	120,00 zł/t
Wapno.....	145,00 zł/t
Pustak Ackermann, typ 20.....	0,80 zł/szt.
Dachówka „marsylka”, kolor naturalny.....	1,10 zł/szt.
Dachówka „karpówka”.....	0,55 zł/szt.
Dachówka „dąbówka”, kolor naturalny.....	1,60 zł/szt.
Styropian.....	67,00 zł/m
Suprema.....	4,00 zł/m
Wetna mineralna półtwarda (60).....	2,00 zł/m
Wetna mineralna półtwarda (80).....	2,70 zł/m
Wetna mineralna miękka (60).....	1,60 zł/m
Blacha płaska.....	12,00 zł/ark.
Blacha trapezowa.....	12,00 zł/ark.
Papa izolacyjna.....	27,00 zł/rolka (40 m)
Gips zwykły.....	125,00 zł/t
Gips szpachlowy.....	500,00 zł/t
Włókno szpachlowe izolacyjne.....	2,00 zł/kg
Wojłok z włókien szklanych na welonie.....	1,60 zł/m
Płyty z włókien szklanych na taśmie aluminiowej.....	2,00 zł/m
Papa asfaltowa na welonie z włókien sztucznych.....	11,00 zł/m
Gonty papowe.....	10,20 zł/m
Mata z włókna szklanego superciężkiego.....	13,50 zł/t
Pospula.....	2,00 zł + 7% VAT
Stal zbrojeniowa gładka.....	800,00 zł/t
Stal zbrojeniowa żebrowana (6).....	820,00 zł/t
Zaprawa cementowa RC-80.....	60,00 zł/t + 7% VAT
Grys (4 — 16 mm).....	8,00 zł/t

(AGS)

TARNÓW

Cegła dziurawka, kl. 50.....	0,25 zł/szt.
Cegła kratówka, kl. 150.....	0,20 zł/szt.
Cegła pełna, kl. 200.....	0,23 zł/szt.
Cement biały.....	440,00 zł/t
Cement, kl. 250.....	97,00 zł/t
Cement, kl. 350.....	200,00 zł/t
Piasek.....	16,00 zł/m ³
Pustak Max.....	0,95 zł/szt.
Pustak żużlowy.....	0,90 zł/szt.
Pustak stropowy „Fert”.....	0,90 zł/szt.
Bloczek betonowy.....	2,00 zł/szt.
Wapno hydratyzowane.....	150,00 zł/t
Gips budowlany.....	125,00 zł/kg
Gips szpachlowy.....	460,00 zł/kg
Blacha ocynk. 0,5.....	2,100,00 zł/t
Blacha czarna 1,5.....	1,060,00 zł/t
Blacha czarna 2 mm.....	1,055,00 zł/t
Blacha czarna 3 mm.....	1,150,00 zł/t
Stal walcówka 6 mm.....	760,00 zł/t
Stal walcówka gładka 8 mm.....	820,00 zł/t
Pręty żebrowane ø 12.....	760,00 zł/t
Pręty żebrowane ø 14.....	750,00 zł/t
Pręty żebrowane ø 16.....	760,00 zł/t
Kątownik 45 x 45.....	890,00 zł/t
Płyty Rokmin (40).....	2,00 zł/m ²
Płyty Rokmin (50).....	2,10 zł/m ²
Maty z wełny mineralnej (rolka).....	2,80 zł/m ²
Styropian 3, 4, 5.....	89,00 zł/m ²
Suprema 5 cm.....	3,50 zł/m ²
Abizol R (a 180 kg beczka).....	1,20 zł/kg
Abizol R (a 45 kg).....	1,50 zł/kg
Abizol R (a 23 kg).....	2,00 zł/kg
Dacholeum (a 180 kg beczki).....	1,10 zł/kg
Izobud BR (a 50 litrów).....	1,50 zł/kg
Izobud B (a 50 litrów).....	2,00 zł/kg

Ceny z podatkiem VAT. (JT)

Wszystkie ceny zostały podane w nowych złotych.



DOM

COTYGODNIOWY MAGAZYN BUDOWLANY

KABINY NATRYSKOWE „SANPLAST”

- NAJWIĘKSZY WYBÓR
- NISKIE CENY
- INDYWIDUALNE ZAMÓWIENIA
- SERWIS GWARANCYJNY
- UPUSTY DLA HURTU

autoryzowany dystrybutor
KAMIR s.c.
30-552 Kraków ul. Wielicka 61,
tel./fax 012/56 46 00

Ulatujące kalorie

Termorenowacja, o której pisaliśmy ostatnio w jednym z magazynów DOM, jest pojęciem, które robi zawrotną karierę. Trudno się temu dziwić, skoro w minionym półwieczu niemal zupełnie nie przywiązywano większej wagi do spraw związanych z oszczędnością energii. Dzisiaj sytuacja zmieniła się diametralnie. Problem kosztów, wynikających ze zużycia czynników energii, absorbuje nie tylko wielkie firmy, ale także większość domowych gospodarstw.

Obliczono, iż roczne wydatki związane z ponoszeniem kosztów eksploatacji centralnego ogrzewania i podgrzewania wody użytkowej odpowiadają ok. jednej średniej miesięcznej pensji.

W skali całej gospodarki jest to kwota trudna do ogarnięcia wyobraźnią. Trudno się dziwić zatem, iż większość zdroworozsądkowo myślących osób pragnie na bieżąco kontrolować swe wydatki na ten właśnie cel. Pierwszym krokiem większości z nich jest zakup ciepłomierza, pozwalającego się zorientować w poziomie konsumpcji energii cieplnej. Jednak oczekiwanie, iż sam ciepłomierz pozwoli nam w pełni racjonalizować i zmniejszyć wydatki z tytułu ogrzewania mieszkania jest raczej złudne. Sporo osób, które zainstalowały u siebie ciepłomierz, przekonało się, że od tego czasu płać więcej, co wynika z faktu, iż wcześniej

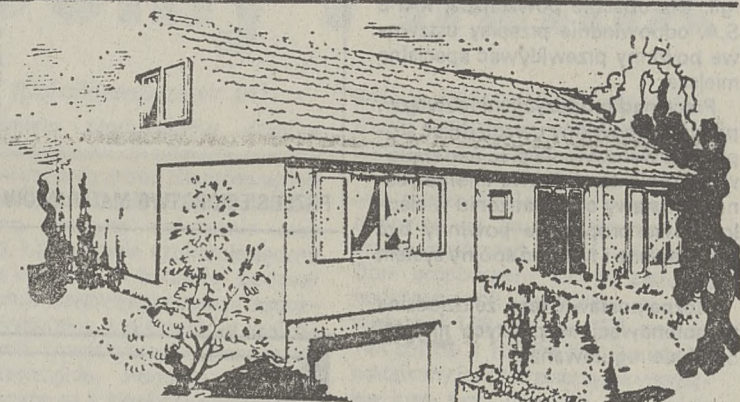
miały do czynienia z uśrednionymi kosztami zużycia energii. Przykład ten ilustruje tylko złożoność zjawiska jakim jest termorenowacja.

Oczywiście skutki termorenowacji są dużo bardziej widoczne, gdy ma ona charakter kompleksowy. Trudno wyobrazić sobie by można było oszczędzać energię w budynku w którym występują ogromne straty energii (do 40 proc.) wynikające z nieszczelnych płyt i okien. Większość firm specjalizujących się w kompleksowej termorenowacji rozpoczyna swoją pracę od ocieplenia budynku i wymiany okien. Nie mogąc podołać ogromowi tych prac łączą się z innymi - przykładem tego może być konsorcjum stworzone przez kilka znanych krakowskich firm, z których każda zajmuje się innym etapem termorenowacji.

Interesujące są doświadczenia

gdyńskiej firmy MarCo Engineering, która trafnie zwraca uwagę na konieczność równoważenia instalacji w ocieplanych budynkach. Tam, gdzie tego nie uczyniono, występuje zjawisko przegrzania jednych mieszkań, kosztem niedogrzenia innych. Ma to duże znaczenie, gdyż w przypadku dobrze zrównoważonej instalacji wydatki poniesione na zakup i montaż zaworu termostatycznego zwracają się już po kilku latach, a w przypadku nierównoważonej - dopiero po kilkunastu.

Skuteczne programy termorenowacyjne owocują bardzo widocznymi korzyściami. Automatyzacja węzła przynosi korzyści rzędu 8-25 proc., równoważenie instalacji: 10-40 proc., montaż zaworów termostatycznych: 6-8 proc., a udoskonalenie systemu podziału kosztów przy obniżeniu średniej temperatury o 1 st. C: 6-8 proc.(M)



ATLAS
KLEJE, FLIZY
KOMPLETNE ŁAZIENKI
INFORMACJE I SPRZEDAŻ

ATLAS
TARGI POLSKA

KAMIR S.C.
dla domu i środowiska
Kraków, ul. Wielicka 61
tel./fax 012 56 46 00
tel. 012 56 27 33

Do niedawna niemal każdy przeciętny mieszkaniec „Polski powiatowej” wiedział, że dobry dom to duży dom. Oczywiście dom tradycyjny, bo mury. Cała zaś reszta, wliczając w to rozmaite subtelnosci technologiczne, architektoniczne i estetyczne, wych statystyk budowlanych. Daleko to do sytuacji z terenu Francji, gdzie do „Domów Phenix”, począwszy od 1948. wprowadziło się ok. 180 tys. rodzin. Polski sukces firmy polega głównie na tym, że wprowadziła powoli, ale konsekwentnie przełamany

Domy Phenix

związane np. z wkomponowaniem bryły budynku w lokalną przestrzeń, także i w przyrodę - właściwie nie liczyły się zupełnie.

Znakiem zmian zachodzących w świadomości ludzi jest sukces domów „Phenix”, budowanych przez polską filię francuskiej firmy CCIP (Compagnie de Construction Internationale Phenix), wznoszącej domy w popularnej we Francji technologii szkieletowej. W Polsce, obecność „Phenix”, a nie zmienia jeszcze krajo-

zostaje wewnętrzny opór krajowego klienta przed innowacjami technologicznymi.

W rok 1995, czwarty rok obecności na polskim rynku budowlanym, „Phenix Polska” wkracza z planami budowy kolejnego trzeciego osiedla w Krakowie. Kilkanaście nowych domków, tak jak poprzednie, wybudowanych zostanie w północno - zachodniej części Krakowa.

(Dokończenie na str. 23)

MAŁOPOLSKA SPÓŁKA HANDLOWA
SPRZEDAŻ RATALNA
BEZ ŻYRANTÓW I OPROCENTOWANIA

KOMPLETNE WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK; RÓŻNE KOLORY

- wanny, brodziki „KALDENEI”
- umywalki, postumenty, muszle ustępowe „KOŁO”
- pojemnościowe i przepływowe ogrzewacze wody „BIAWAR”
- płytki ściennie i podłogowe

Kraków, ul. Nowolipki 3, tel. 44-27-73, 44-08-66
Kraków, ul. Czyżewskiego 1 (przedł. ul. Wrocławskiej),
tel. 37-46-60

CEDRUS



Cedrus Sp. z o.o.
hurtownia, biuro:
32-080 Zabierzów k/Krakowa
ul. Krakowska 176,
tel. (012) 11 43 55 w. 660
fax (012) 21 43 90
sklepy:
Kraków, ul. Stradom 27,
tel./fax (012) 21 43 90
Kraków, ul. Malborska 130
Stryków k/Katowii Zembr.
(magazyn GS),
tel. (0387) 374 18
Dobrodzień woj. częstochowskie
ul. Spółdzielcza 1
tel. (0345) 75-288

boazeria panelowa
boazeria plastikowa
podłoga panelowa
okucia meblowe
blaty kuchenne
parapety
płyty meblowe
usługi cięcia płyt

nowoczesne
materiały
do wyposażenia
wnętrz



Rok założenia 1937

NOWY SĄCZ

Zielona 27
tel. 42-06-31

TARNÓW

Goldammera 15A tel. 21-73-89
obok postoju Taxi Bagażowe

BOCHNIA

K Brodzińskiego 31 tel. 225-46
(wyłącznie meble wypoczynkowe)

KRAKÓW

Kalwaryjska 74 tel. 56-14-09
(wyłącznie meble wypoczynkowe)

FABRYKA MEBLI TAPICEROWANYCH

Biuro Handlowe 33-300 Nowy Sącz, ul. Dunajewskiego 6,
tel. 42-04-25, fax 42-14-42, tlx 326456 majan PL

OFERUJE MEBLE

WYPOCZYNKOWE

20 atrakcyjnych wzorów w dowolnych zestawach - ceny fabryczne, od 10 do 31.01 1995 każdy klient zamawiający komplet wypoczynkowy otrzyma, w prezencie 2 pufy lub dwie poduszki oraz transport gratis do 110 km.

POKOJOWE

KUCHENNE

BIUROWE

Najlepszych Polskich Fabryk

Możliwość zakupu szafek na sztuki, proste i narożne

Nowoczesne rozwiązania systemowe, modne kolory, niskie ceny.

BEZPOŚREDNI IMPORTER ZAPRASZA

CENTRUM CERAMIKI NA STAŁEJ WYSTAWIE BUDOWNICTWA

30-706 KRAKÓW, ul. KLIMECKIEGO 14 tel. 66 71 00 w 216, tel./fax 56 00 25

400 m² EKSPOZYCJI - DOGODNY DOJAZD - PARKING - WYCZERPUJĄCE PORADY

FLIZY - NAJWIĘKSZY WYBÓR W KRAKOWIE

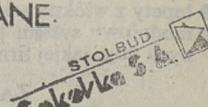
- flizy - ponad 900 wzorów (przedstawiciel firm włoskich, hiszpańskich, czeskich, polskich, niemieckich) różnorodne wymiary, klasy ścieralności i twardości, mrozo i kwasoodporne;
już od 140 tys. do 600 tys. zł/m²
kleje, fugi i inne artykuły chemii budowlanej (firmy Kreisel, Atlas, Dyckerhof)

CERAMIKA I ARMATURA SANITARNA

produkcji: - ZWS KOŁO, KERAMAG, IDO, ROCA
- armatura: polska - FAK, niemiecka - KLU DI
- kabiny natryskowe, galanteria łazienkowa
- spłuczki podtynkowe firmy GEBERIT

STOLARKA BUDOWLANA

* DRZWI PŁYTOWE PROFILOWANE
* OKNA TRZYSZYBOWE DREWNIANE
- energooszczędne
- okucia "WINKHAUS"
- świadectwo ITB



DOMY NA RATY!

Teraz dostępne dla wszystkich!

WARIANT I — równowartość 330 USD miesięcznie w okresie 10 lat

WARIANT II — równowartość 180 USD miesięcznie w okresie 20 lat

MIESZKANIA NA RATY!

M2 — równowartość 210 USD miesięcznie w okresie 10 lat
— równowartość 120 USD miesięcznie w okresie 20 lat

M3 — równowartość 260 USD miesięcznie w okresie 10 lat
— równowartość 150 USD miesięcznie w okresie 20 lat

GWARANTUJEMY ATRAKCYJNE LOKALIZACJE

IŁOŚĆ UDZIAŁÓW OGRANICZONA



Kraków, ul. Bociana 6, XII p., pok. 127
tel. 12-20-33 wew. 364 *Zapraszamy!*

Kłopotliwa termorenowacja

(Dokończenie na str. 23)

Ciepłownictwo i termorenowacja nie stanowią dotychczas przedmiotu odrębnej regulacji ustawowej. W sytuacji faktycznego monopolu przedsiębiorstw energetyki ciepłej, jako dystrybutora, wprowadzenie określonych rozwiązań ustawowych może okazać się jedyną drogą do osiągnięcia większej efektywności działania, obniżenia kosztów funkcjonowania systemu ciepłowniczego. Dziedzina ta jest obecnie w sposób częściowy regulowana przepisami prawa budowlanego, jak też ustawy o gospodarce energetycznej.

Można zauważyć wyjątkowo mały, w porównaniu z innymi dziedzinami prawa, wpływ dokonującej się transformacji ustrojowej i gospodarczej na regulację w zakresie ciepłownictwa. Za obowiązujące (przynajmniej od strony formalnej) uznaje się przepisy, które powstały w okresie gospodarki nakazowo-rozdziałowej. Inna była wówczas nie tylko metoda sterowania gospodarką, ale również faktyczna sytuacja na rynku ciepłowniczym. Gospodarka ciepła tamtego okresu funkcjonowała w warunkach niedoboru. Obecnie szereg przedsiębiorstw produkujących ciepło ogranicza swoją produkcję z uwagi na mniejsze zapotrzebowanie. Zmniejszenie zapotrzebowania wynika m.in. ze spadku produkcji przemysłowej na danym terenie (przejście z systemu pracy trzysmianowego na dwusmianowy).

W miarę rozwoju działań proenergooszczędnych zapotrzebowanie powinno w dalszym ciągu się zmniejszać. Wydaje się, że te zmiany w sytuacji faktycznej nie powinny pozostać bez wpływu na przepisy prawa.

Zmniejszenie zużycia ciepła będzie następowało w wyniku takich działań, jak:

1. Ocieplenie ścian, wymiana stolarki okiennej (redukcja zapotrzebowania na ciepło, przedsięwzięcia dotyczące budynku).
2. Efektywniejsze zużywanie ciepła (automatyka węzłów, opomiarowanie, zawory termostatyczne w instalacjach odbiorców).
3. Właściwa taryfa (stworzenie warunków, aby opłacało się inwestować i oszczędzać). Obecnie opłata stała wynosi ok. 70%. Powinna zostać zredukowana do 30%. Obecnie oszczędzanie skutkuje mniejszymi dopłatami z budżetu — jest nieopłacalne.

Monopole naturalne, a takimi jest monopol przedsiębiorstw zajmujących się dystrybucją ciepła, podlegać powinny określonym reżimom prawnym dla zapobiegania negatywnym zjawiskom pojawiającym się w prowadzonej w takich warunkach działalności gospodarczej.

Bardzo ważnym zagadnieniem dla racjonalizacji zaopatrzenia w ciepło jest sprawa cen. Ceny w energetyce w dalszym ciągu, podobnie jak w gospodarce nakazowo-rozdziałowej, są

regulowane przez państwo. Minister Finansów określa dopuszczalną wysokość wzrostu cen za ciepło. Trudno sobie wyobrazić rzeczywiste negocjowanie ceny między dostawcą, a odbiorcą w takiej sytuacji.

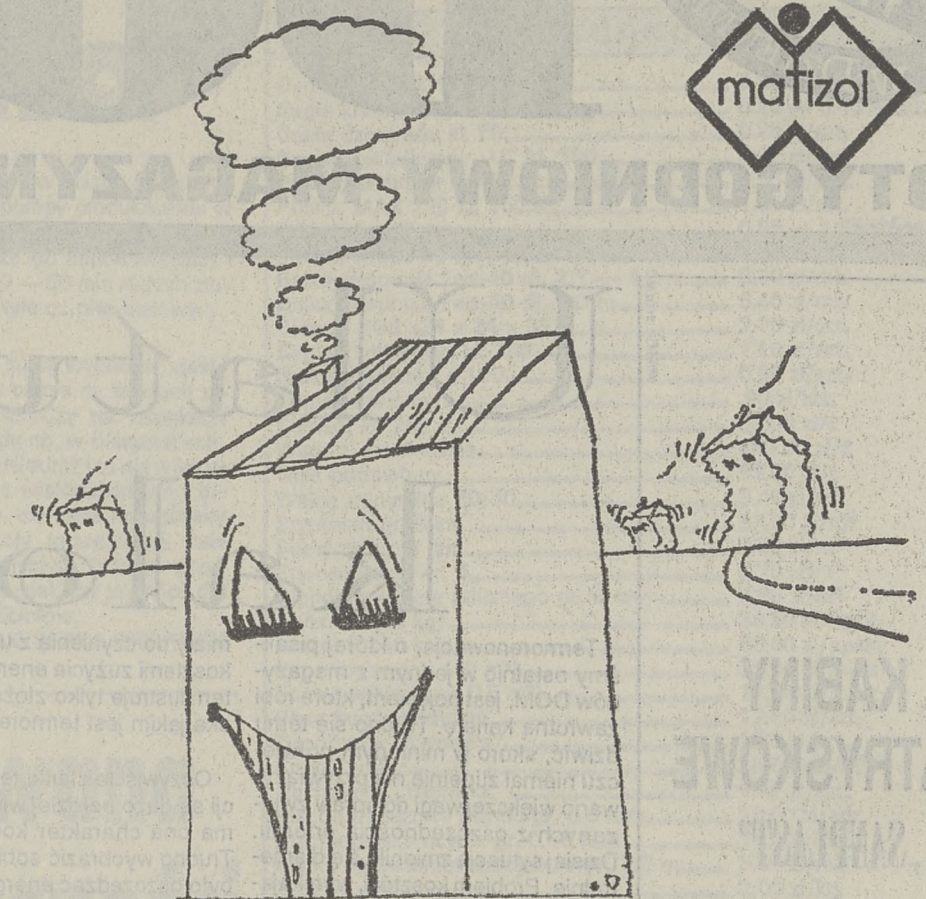
Rozważenia wymaga potrzeba określonych rozwiązań w sferze regulacji przede wszystkim podatkowych, które stymulowałyby działania proenergooszczędnościowe. Powinny one wpływać zarówno na producentów i dystrybutorów, jak też na użytkowników ciepła. Bodźce materialne powinny zachęcać właścicieli budynków do inwestycji energooszczędnościowych.

Istotne zadanie ma do spełnienia Krajowa Agencja Poszanowania Energii. Dla obecnie powstającej KAPE S.A. odpowiednie przepisy ustawowe powinny przewidywać specjalne miejsce.

Prace nad propozycjami rozwiązań prawnych powinny uwzględniać stopień zaawansowania prac nad rządowymi projektami. Prawa energetycznego i ustawy o zaopatrzeniu w ciepło. Nowe propozycje powinny być skorelowane i tworzyć spójny system zachęt.

Można postawić tezę, że dziedzina termorenowacji w praktyce nie jest odrębnie regulowana.

Zadbaj o swoje ciepło domowe...



MOŻESZ SPAĆ SPOKOJNIE

Dziś o potrzebie izolacji termicznej budynków nikogo przekonywać nie trzeba. Wzrastające koszty energii cieplnej będą stanowiły coraz większe obciążenie dla budżetów osób prywatnych i instytucji. Od czterdziestu lat zajmujemy, jako jedyna firma w kraju, produkcją materiałów termoizolacyjnych z włókien szklanych. Ciągłe badania laboratoryjne, reagowanie na sygnały od kooperantów i klientów i doskonalenie kadry inżynierskiej sprawiły, że dziś potrafimy sprostać potrzebie czasu.

Nasze produkty to: maty i płyty z włókien szklanych i wołoki. Służą do izolacji termicznej i akustycznej ścian zewnętrznych, stropów, poddaszy, ścianek działowych, piwnic i podszewek, a także rur i ciągów ciepłowniczych. Są lekkie, trwałe, niezapalne, nienasiąkliwe, obojętne w stosunku do metalu. Zdobyły wiele wyróżnień i nagród na ważnych imprezach targowych. Charakteryzują się rewelacyjnie niskim współczynnikiem "K" - 0,04. Współtwórcą systemu ocieplenia jest klient. Jego oczekiwania są podstawowym kryterium doboru materiałów, każdy przypadek traktowany jest indywidualnie.

Nasi dystrybutorzy i autorzy wykonawcy chętnie odpowiedzą na wszelkie zapytania i udzielą fachowych porad w zakresie termoizolacji.

PRZEDSIĘBIORSTWO MATERIAŁÓW IZOLACYJNYCH "MATIZOL S.A." 38-300 GORLICE ul. Biecka 11 tel. (018) 52 27 30 do 33

CHCESZ MIEĆ EKSKLUZYWNE WYKOŃCZONE WNĘTRZE

NIDA GIPS

ZAPRASZA DO SWOICH
SPECJALISTYCZNYCH SKŁADÓW BUDOWLANYCH,
PROWADZONYCH
PRZEZ AUTORYZOWANYCH DYSTRYBUTORÓW:



POLECAMY W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY:

- płyty gipsowo-kartonowe,
- sufity podwieszane Thermoform,
- kształtowniki i profile,
- narzędzia i akcesoria,
- gipsy szpachlowe,
- silikon, akryle,
- farby emulsyjne,
- masy fakturujące,
- wełna mineralna,
- japońskie tapety natryskowe,
- tapety z włókna szklanego,
- modułowy system płaskich kanałów wentylacyjnych angielskiej firmy Domus.

ZAPRASZAMY TAKŻE NA NASZE STANOWISKO EKSPOZYCYJNE
NA STAŁEJ WYSTAWIE BUDOWNICTWA PRZY UL. KLIMECKIEGO 14
TEL. 66-71-00 w. 281 (Chemobudowa)

■ KRAKÓW, ul. Pana Tadeusza 4
tel. 56-29-36, 56-20-65 w. 20
tel./fax 33-42-84

■ TARNÓW, ul. Goldamera 15,
tel. (014) 21-73-89, 22-12-62

■ KRAKÓW, os. Dywizjonu 303 nr 12
tel. 47-16-24, fax 47-70-67
ul. Bora-Komorowskiego 1
tel. 33-95-14
ul. Księcia Józefa 18-20
tel. 22-56-36

■ KRAKÓW, ul. Jerzmanowskiego 37
tel. 55-51-09, fax 55-18-43
ul. Opolska 12, tel. 37-03-22 w. 40
tel. 37-03-97 w. 40

MONTAŻ:

- * oferujemy montaż suchych tynków, ścianek działowych, sufitów podwieszanych,
- * adaptacje pomieszczeń,
- biurowych, magazynowych,
- sklepów, hurtowni,
- hal przemysłowych,
- mieszkań, poddaszy.
- * kompleksowe remonty.

WIŚNIEWSKI

■ BRAMY
GARAŻOWE

■ BRAMY
OGRODZENIOWE

■ URZĄDZENIA
STERUJĄCE

■ STOLARKA
ALUMINIOWA

WIŚNIEWSKI

FIRMA P.H.U. WIŚNIEWSKI
NOWY SĄCZ
33-311 Wielogłowy 153
tel. (018) 43-23-03
fax (018) 43-23-34

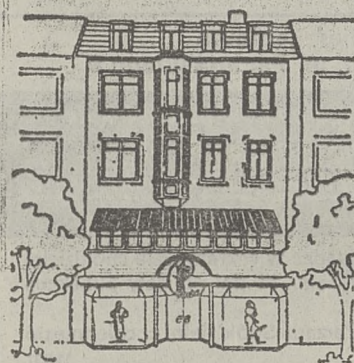
poradomKraków ul. Opolska 12
tel. 36-77-35

- drzwi zewnętrzne i wewnętrzne, brzośliwe antywłamaniowe,
- płytki ceramiczne wysokiej jakości KORZILIUS, JOPEX, KERKO
- mrozoodporna, fosadowa,
- okna dachowe i wiatry, grzejniki, - schody,
- bramy garażowe i ogrodzenia.

OKNA DACHOWE
HURT - DETAL

- PŁYTY GIPSOWO-KARTONOWE

- POKRYCIA DACHOWE
- Onduline**
- FOLIE DACHOWE
- RYNNY Plastik
- ADAPTACJE PODDASZY

"ATTIC" tel. 66-24-30
 Kraków, ul. Ceglana 39
**GLAZURA - ŁAZIENKI**
Sphinx
Polskie Przedstawicielstwo oferuje: **HOLANDIA**

- glazurę ścienną
- terakotę trudnościarną, mrozoodporną
- gresy
- sanitariaty porcelanowe, kolorowe
- kleje, fugi, listwy

Sklep firmowy: **KRAKÓW, ul. Miodowa 43 tel. (090) 50-85-95****DEGRO s.c.** Autoryzowany dealer na Polskę Półd. firmy **WOLF**31-052 Kraków, ul. Dajwór 14
(boczna Starowiślna)
tel./fax (012) 21-26-77

to 5 lat gwarancji

- *kotły c.o. olejowe i gazowe, zasobniki C.W.U. ze stali szlachetnej
- *nadmuchowe kotły powietrzne, dmuchawy wodno-powietrzne
- *centrale klimatyzacyjne, klimatyzatory pokojowe, wentylatory dachowe

oraz

olejowe, przewoźne dmuchawy ciepłego powietrza produkcji polskiej.

GENERALNY PRZEDSTAWICIEL FIRM WŁOSKICH
ELLE-GI I EPOCA
PRZEDSTAWICIEL HISZPAŃSKIEJ FIRMY GURBOSA

TERAKOTAPŁYTKI CERAMICZNE I GRESOWE
KLEJE, MASY FUGIĄCE, AKCESORIA

HURTOWNIA: Libertów 236

tel./fax (012) 76-26-62

czynna: 9-17, sobota 9-13

SKLEP FIRMOWY - KRAKÓW

ul. Klimeckiego 14 tel. 66-71-00 w. 231
(STAŁA WYSTAWA BUDOWNICTWA)**"ASC Co. Ltd"**Sp. z o.o. O/Kraków
poszukuje**FIRM****AKWIZYCYJNYCH**które zajmą się akwizycją
następujących wyrobów:

- kołki i kotwy rozporowe
- wkładki i systemy wkładek
- odzież męska

ul. Zygmunta Starego 130

30-149 Kraków

(012) 36-96-07

(012) 37-64-21

Kłopotliwa termorenowacja

(Dokończenie ze str. 22)

Roli tej nie spełnia uchwała Rady Ministrów Nr 260 z 11 grudnia 1981 r. w sprawie likwidacji wad technologicznych w spółdzielczych zasobach mieszkaniowych.

Praktycznie służy ona do przedmiotowego zdefiniowania zakresu dotacji budżetowych przy silnych ograniczeniach podmiotowego zakresu subwencjonowania — tylko spółdzielczość mieszkaniowa.

Decyzje budżetowe wykorzystujące tę uchwałę, podejmowane są w oderwaniu od technologiczno-ekonomicznych aspektów problemu.

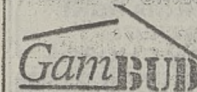
Najbardziej efektywnym rozwiązaniem wydaje się uruchomienie adresowanej (przeznaczonej wyłącznie na termorenowację) linii kredytowej gwarantowanej i wspomaganej przez państwo.

Środki budżetowe przeznaczone dotychczas na dotacje bezpośrednie powinny być spożytkowane na pomoc w spłacie kredytu. Kryterium administracyjne pomocy państwa należy zastąpić kryterium ekonomicznym (najkrótszy okres spłaty inwestycji).

**STAŁA WYSTAWA BUDOWNICTWA****190 WYSTAWCÓW PREZENTUJE**

nowoczesne technologie i materiały budowlane

- systemy grzewcze • piece c.o. • kominki • stolarkę budowlaną • pokrycia dachowe i elewacyjne • instalacje sanitarne • chemię budowlaną • ceramikę

WYSTAWA CZYNNA
pon. - piątek 9.00 - 17.00
sobota 9.00 - 14.00**WSTĘP WOLNY****CHEMOBUDOWA - KRAKÓW S.A.**
ul. Klimeckiego 14
tel. 56-14-66, fax 56-19-76**GAMBUD s.c., PPUH**ul. Kamienna 10, 31-403 Kraków
tel. (012) 34-00-12, 33-05-17
fax 33-72-41 tlx 322344

zapraszamy do składów oferując

OKNA JEDNORAMOWE (jednokomorowe)
 Okna sosnowe i świerkowe wykonane są na surowo, wszystkie profile wykonane z drewna litego klejonego gwarantującego dużą trwałość i niezawodność.

OKUCIA POLSKIE I OBWIEDNIOWE „SIEGENIA”	
58 x 58 720.000,— (72 zł)	balok 88 x 220 2.330.000,— (233 zł)
88 x 88 1.140.000,— (114 zł)	balok 88 x 230 2.420.000,— (242 zł)
88 x 118 1.350.000,— (135 zł)	balok 148 x 220 4.370.000,— (437 zł)
88 x 148 1.640.000,— (164 zł)	balok 148 x 230 4.550.000,— (455 zł)
148 x 148 2.820.000,— (282 zł)	Ceny nie zawierają podatku VAT, podane zostały dla okuć polskich.

 31-403 KRAKÓW, ul. Kamienna 10, tel. 33-05-17, 33-60-77 w. 122
 32-088 KRAKÓW, Batowice, tel. 11-41-25
 31-422 KRAKÓW, ul. Powstańców 1, 11-77-18, 11-71-00 w. 22
 30-708 KRAKÓW, ul. Klimeckiego 14, tel. 66-71-00 w. 257, 23-55-85
 32-108 ŁĘTKOWICE, gm. Radziemice, tel. 86-20-80 w. 101
 32-104 POŚADZA, gm. Koniusza, tel. 86-91-25

ML 2053

fischerdübel

Profesjonalna technika mocowania

Kołki i kotwy rozporowe:

- do mocowań ogólnych
- do materiałów lekkich
- do mocowań ciężkich
- do mocowań specjalnych
- do mocowań w pustych komorach

Informacje i porady techniczne:

"ASC Co. Ltd" Sp. z o.o. O/Kraków

Kraków ul. Zygmunta Starego 130

Tel/fax: (0-12) 36 96 07; 37 64 21

Tlx. 0322699

Domy Phenix

(Dokończenie ze str. 21)

Zdaniem producentów domów najważniejszymi ich zaletami, znajdującymi uznanie wśród klientów są: ich trwałość, doskonała izolacyjność termiczna, estetyka wykonania oraz krótki, bo zaledwie czteromiesięczny okres budowy. O trwałości budowli decyduje stalowa konstrukcja skręcona, wykonana z elementów walcowanych, specjalnie zabezpieczonych antykorozyjnie. Ponadto elewacje wykonane są z cienkościennych płyt żelbetonowych mocowanych do konstrukcji, a od zewnątrz pokrytych wodoodpornymi tynkami o podwyższonej jakości. W przekonaniu Andrzeja Kielara z krakowskiego oddziału Przedsiębiorstwa „Domy Phenix”, równie bezdyskusyjna jest ich znakomita izolacyjność termiczna. Współczynnik k dla ściany zewnętrznej wynosi 0,32, a dla całego budynku ok. 0,35. Tak wysokie parametry izolacyjne osiągnięto dzięki dwunastocentymetrowej warstwie waty szklanej w przekroju ściany zewnętrznej i piętnastocentymetrowej w polaci dachowej.

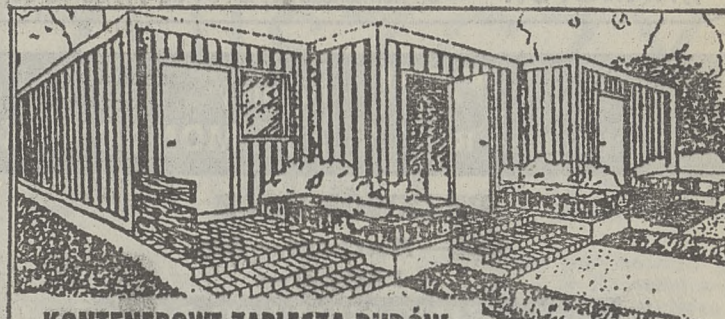
Domy Phenix budowane są w kilku wariantach: *Charme, Horyzont, Kasztelanka, Zaczisze i Zakątek*. Wśród polskich odbiorców największą popularnością cieszy się domek *Zaczisze*, we Francji sprzedawany pod nazwą *Grand Espace*. Ten wariant, zdaniem wykonawców „na wszelkie zalety domu parterowego z użytko-

wym poddaszem. Dzięki zaprojektowaniu wszystkich pomieszczeń na dwóch, a nawet na trzech kondygnacjach może być budowany na małych działkach. Garaż zaś można dobudować do bocznej elewacji lub przeznaczyć na część piwnicy”. Dom proponowany jest w czterech podstawowych wersjach o powierzchni 108 cm kw, 126 cm kw, 144 cm kw. i 162 cm kw. Do użytku oddawany jest, tak zresztą jak wszystkie inne typy domków, w dwóch opcjach, jako: „przygotowany do wykończenia” lub pod klucz „standard podwyższony”.

Polscy klienci, jak obserwują handlowcy, wyraźnie różnią się od nabywców francuskich. Bardziej niż ci ostatni starają się standardowe, katalogowe rozwiązania porożonowane przez producentów, dopasować do „swoich potrzeb”, nadając im indywidualny charakter. Specyfiką polskiego rynku jest również większy niż gdzie indziej popyt na domki wykonywane w tzw. *standardzie podwyższonym*. Obserwuje się również, że nabywcy poszukują domów mniejszych o rozsądnie dobranym metrażu.

I sprawa najważniejsza, czyli ceny... Jeden metr kwadratowy domu w opcji „przygotowany do wykończenia” kosztuje od 7,5 do 11,5 mln zł, zaś w „standardzie podwyższonym” od 8,5 do 13,5 mln zł. W kosztach mieści się pełny zakres prac.

Tomasz DZIKI

**KONTENEROWE ZAPLECZA BUDÓW****KONTENERY MIESZKALNE I SANITARNE "HEPAMOS" sp. z o.o.**31-969 KRAKÓW, ul. Ujastek 1
tel. 44 73 08, fax 44 56 58**SPRZEDAŻ, LEASING****BRAMY PRZEMYSŁOWE I GARAŻOWE**

 Bramy wjazdowe na posesję, skrzydłowe i przesuwne
 Automatyka do bram garażowych i wjazdowych

HEPAMOS

 Kraków, ul. Ujastek 1,
 tel. 44 73 08, fax 44 56 58
LOCO31-201 Kraków, ul. Bratysławska 5,
tel. 33-60-08, 34-15-66 w. 204

Spółka z o.o.

- OKNA DACHOWE VELUX
- STOLARKA DREWNIANA I PLASTIKOWA
- KONSTRUKCJE ALUMINIOWE witryny, ściany działowe, drzwi przesuwane i otwierane, zabudowy wnęk i balkonów
- DRZWI SKŁADANE I PRZESUWANE zabudowy szaf
- DRZWI HARMONIKOWE
- BRAMY GARAŻOWE
- DACHÓWKA I INNE POKRYCIA DACHOWE folia dachowa
- RYNNY Z UDAROWEGO PCV różne systemy, kompletne zestawy
- OKŁADZINY ELEWACYJNE
- SUFITY PODWIESZANE
- PŁYTY GIPSOWO-KARTONOWE
- BETONOWA KOSTKA BRUKOWA i traki
- KOMINKI I WKŁADY KOMINKOWE
- SCHODY STRYCHOWE drewniane.

**USŁUGI MONTAŻOWE
I REMONTOWE**

REKLAMY • OGŁOSZENIA • REKLAMY • OGŁOSZENIA • REKLAMY • OGŁOSZENIA

TURYSTYKA

Międzynarodowe przejazdy
RZYM - NEAPOL
 oraz wiele innych
 ponadto wczasy, wycieczki
 BTH — DREAM, Kraków, ul. Lubicz 5,
 tel. 21-24-24 w godz. 10-17.
 10% taniej przy przejazdach
 do Włoch za okazaniem
 nin. ogłoszenia w naszej firmie.

BIURO TURYSTYCZNE
BAKCYL
 OBÓZ NARCIARSKI
 DLA DZIECI
 SŁOWACJA — CHOPOK
 KRAKÓW, ul. KRAKUSA 8,
 tel. 23-52-09

OBOZY, KOLONIE
 Słowacja - 11 dni
 * polska kuchnia
 * wycieczki: Wiedeń, Bratysława
 * atrakcyjna cena i program
AT "ARION"
 Kraków, ul. J. Lea 16a
 tel. 33 02 77, wew. 375, 391

PARYŻ
 LONDYN, RZYM, ZURICH
 LYON, NIEMCY i inne.
 Biuro Turystyczne "COLUMBUS"
 Kraków, ul. Boszowa 24
 tel. 012/21-77-88

PARYŻ
 najtańsze przejazdy
 B.T. „AXET”, Straszewskiego 8, tel. 21-88-18, 21-71-68

ZIMOWISKA
 dla dzieci i młodzieży
NARTY, SNOWBOARD,
KURS KOMPUTEROWY
 W cenie: noclegi, wyżywienie, dojazd, instruktorzy.
„HARCTUR” — ul. Karmelicka 31, tel. 34-00-11, 33-93-29.

RFN — Niemcy
 Norymberga — Regensburg — **MONACHIUM**
PRZEWÓZ OSÓB
 Lux — Mercedes — Bus
 — **EXPRES** —
HAPPY HOLIDAY
 Biuro Usług Turystycznych
 Kraków, Kościuszki 33 tel. 21-70-74 całodobowy 21-26-66

ZIMA '95
AUSTRIA: ZELL AM SEE, KAPRUN, MAISHOFEN,
 SAALBACH, VIEHHOFEN, FLACHAU,
 BAD HOFGASTEIN.
 * **FRANCJA** * **WŁOCHY** * **SZWAJCARIA**
SŁOWACJA: Tatry Niskie (Chopok), Donowale,
 Tatry Wysokie.
KRAJ: Zakopane, Bukowina Tatrzańska, Rabka,
 Krynica, Wisła, Korbiewów, Trzemeśnia.
 * apartamenty * hotele * pensjonaty * domy
 wczasowe * 7, 14 dni * dojazd własny.
IMPREZY LOTNICZE: Wyspy Kanaryjskie, Majorka,
 Malta, Cypr, Tunezja, Izrael, Dominikana, Malediwy,
 Kenia, Maroko.
 * wyloty z Wiednia i miast niemieckich * hotele
 * wyżywienie * 7, 14 dni.

BILETY LOTNICZE
MIĘDZYNARODOWE PRZEWÓZY AUTOKAROWE

* Agent renomowanych niemieckich biur podróży:
 Neckermann Reisen i TUI.
 * Pierwsze biuro w Polsce Południowej posiadające
 bezpośrednie łącza komputerowe z Frankfurtiem
 nad Menem w systemie rezerwacyjnym Start-Amadeus.

B.P. Jagiellonia, Kraków, Wiślna 2,
 tel. 22-03-45, tel./fax 22-77-93

FERIE
Z B.P. PEGROTOUR
SŁOWACJA
 CHOPOK (południowa i północna strona), hotele „Grand”, „Kosodrewna”, „Partizan”, „Biotika”, „DONOVALLY” — hotel „Siničko”, „DOLNY KUBIN — hotele „Park”, „Severan”.
POLSKA
 KRYNICA, USTRON, WISŁA, KARPACZ — domy wczasowe;
 ZAWOJA, ZAKOPANE, SZCZYRK
 GODZISZKA — pensjonaty.
TURCJA: IZRAEL
 — wycieczki, wypoczynki.
 Pobytu 7-, 8-, 10-, 14-dniowe,
 ceny zróżnicowane.
 Pegrotour Małopolska, Kraków,
 ul. św. Tomasza 1,
 tel.: 21-85-54, 21-21-10 wew. 215.

ZIMA 1995...
 • Zakopane • Krynica
 • Wisła • Ustron • Muszyna
 Pensjonaty, domy wczasowe,
 turnusy 7 i 14-dniowe w cenie od
 1.750.000 (możliwość skierowania
 bez wyżywienia).
 • Słowacja • Francja
 • Austria
 a ponadto ZIMOWISKA —
 Karkonosze, Muszyna.
ZAPRASZAMY
 K & Service, ul. Meiselsa 9,
 tel. 23-65-50.

ZIMOWISKA
 22-77-22, ul. Karmelicka 31 p. 5
B.T. TRAPER

„BUDOSTAL-1” S.A. Kraków-Nowa Huta
 os. Bohaterów Września 80
 oferuje do sprzedaży
NOWE PŁYTY STROPOWE, OTWOROWE
 z atestem, o wymiarach: grubość 24 cm, szer. 120 cm,
 długość 360 cm, w ilości sztuk 120 (obciążenie 750 kg/m²).
CENY NISKIE do negocjacji!
 Na życzenie zapewniamy własny załadunek i transport. Kontakt z Działem Zaopatrzenia, tel. 47-09-20. Centrala „Budostal-1”, tel. 47-07-00 w. 138, 139.
 C-018/V

Agencja promocyjna na terenie Niemiec oferuje pomoc w promocji
 i sprzedaży polskich wyrobów na rynku niemieckim (zabawki i
 inne wyroby z drewna, wyroby z ceramiki i szkła itp.)
 Rezerwacja terminów spotkań telefonicznych lub osobista
 w dniu 11.01.95 od godz. 9 do 15.
 Reprezentant handlowy: **KARL-HEINZ GÜNSTER**
 Adres: **EURO-PARTNER**, ul. Lea 203,
 tel./fax 012 37-26-82, w. 23, 37-24-67, w. 23.

Firma budowlana wykona
budowy i remonty generalne,
wykonawstwo.
 Średni koszt 1 m² pow. całkowitej stanu surowego
 (technologia tradycyjna): 2.200.000 zł.
 Roboty na terenie Krakowa do wglądu.
Tel. 21-48-53.

Profesor z Niemiec, wykładowca na wyższej uczelni, 43 lata, 185 cm
 wzrostu, pisze m.in. książki, chce poznać sympatyczną blondynkę do lat
 35, ok. 170 cm, o ciepłym sercu, wyrozumiałą i serdeczną.
 Prosimy o kontakt z naszym biurem.
EURO-PARTNER niemiecko-polska Sp. z o.o.
 Kraków, ul. Lea 203, tel. 37-26-82, wewn. 23.

Spółdzielnia Mieszkaniowa
Prądnik Biały — Zachód, ul. Pachockiego 8
 w drodze przetargu ofertowego odda w najem lokale
 o powierzchni 77 m² na parterze i 87 m²
 na piętrze pawilonu handlowo-usługowego
 przy ul. Pachockiego 8.
 Oferty wyłącznie pisemne należy składać w sekretariacie spółdzielni
 przy ul. Pachockiego 8, I piętro, w ciągu 14 dni od daty publikacji
 ogłoszenia.
 Blizszych informacji udziela Prezes Zarządu Spółdzielni codziennie do
 godz. 10, tel. 34-10-85.

Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „ELTOR”
Kraków spółka z o.o. 30-720 Kraków, ul. Saska 25
 zawiadamia, iż od dnia 15.01.1995 r. będzie posiadała następujące
 numery telefonów:
 telex — 0322285
 tel./fax — 56-37-02
 56-37-02 — Prezes Zarządu
 56-21-24 — Sekretariat (łączy z Prezesem)
 56-47-34 — Dział Produkcji Elektrycznej
 Dział Przygotowania Produkcji
 56-30-12 — Dział Gospodarki Materialowej
 i Administracji (Zaopatrzenie)
 56-42-00 — Dział Księgowo-Kadrowy
 56-44-27 — Baza Transportowo-Sprzętowa
 56-43-47 — Zakład Projektowy
 Po godzinie 14.45, tel. 56-42-00 łączy z portiernią przedsiębiorstwa.

Uniwersytet Jagielloński
 zaprasza wszystkich chętnych do skorzystania
 z wypoczynku zimowego:

Wczasy w Łącku, w woj. nowosądeckim
 - zakwaterowanie w willi, w pokojach 2, 3-osobowych
 - wspaniałe, domowe wyżywienie
 - turnusy: 28.01.-10.02.95.
 11.02.-24.02.95.
 - cena skierowania — 300,7 zł
 - możliwość wykupienia 1/2 skierowania dla dzieci do lat 5
Zimowisko w Kiczni k/Łącka
 - wypoczynek dla dzieci w wieku 7-12 lat
 - zakwaterowanie w szkole podstawowej, w salach 6, 7,
 8-osobowych
 - domowe wyżywienie
 - sprawdzona kadra pedagogiczna
 - naprzeciw szkoły — czynny wyciąg narciarski
 - turnus — 30.01.-11.02.95.
 - cena skierowania — 250.00 zł

Bardziej szczegółowych informacji udziela
Dział Socjalny Uniwersytetu Jagiellońskiego,
 Kraków, ul. Gołębia 24, pok. 27, tel. 21-04-81
 lub 22-10-33 wew. 449.

RÓŻNE
DEALER
PŁYTEK CERAMICZNYCH ZZPC
OPOCZNO
 oferuje do sprzedaży
 (ceny z VAT)

Lp.	Nazwa	Klasa	Detal	Pólhurt
1.	podłogowe 20 x 20, 30 x 30	I II	210/21 170/17	195/19.5 162/16.2
2.	granit — mrozoodporny 20 x 20, 30 x 30	I II	240/24 200/20	220/22 190/19
3.	ścienne, kol. pastelowy 15 x 15	I II	150/15 120/12	135/13.5 110/11
4.	ścienne, kol. intensywny 15 x 15	I II	180/18 145/14.5	170/17 140/14
5.	ścienne tła 15 x 15	I II	160/16 130/13	155/15.5 125/12.5
6.	ścienne, kol. pastelowe 15 x 20	I II	180/18 145/14.5	170/17 140/14
7.	ścienne tła białe 15 x 20, 20 x 25	I II	210/21 170/17	195/19.5 165/16.5
8.	ścienne tła intensywnie 15 x 20, 20 x 25	I II	230/23 185/18.5	215/21.5 175/17.5

Przed zakupem
— sprawdź ceny!
 • ceny płytek z wzorami od 150/15 — 250/25 zł/m²,
 • pólhurt — powyżej 1 palety.
 PUH „MODERN BUD” sp. z o.o.
 Kraków, ul. Zabłocie 2/3 i 7
 tel. 56-09-91, 56-24-05, 23-57-46
 pn. — pt. 8 — 16, sob. 9 — 13

SOLARIUM
A&J Fitness Club, Miodowa 21, tel. 21-95-34
SIŁOWNIA DLA NARCIAREK

Komornik Sądu Rejonowego w Mielcu
 ogłasza dnia 16.01.95 r. o godz. 10
 w Biurze Komornika Sądu Rejonowego
 w Mielcu ul. Kościuszki 15a

I PRZETARG RUCHOMOŚCI:
samochód dostawczy marki PEUGEOT,
cena oszacowania 10.000.

Przed przetargiem należy wpłacić wadium w wysokości 10% ceny
 oszacowania.
 Cena wywoławcza w I przetargu wynosi 75% ceny oszacowania.
 W razie niedojścia do skutku I przetargu, II przetarg odbędzie się w tym
 samym dniu o godz. 12 za zgodą właściciela Bank Spół. Borowa.
 Cena wywoławcza w II przetargu wynosi 50% ceny oszacowania.
 Wszelkich informacji udziela Biuro Komornika Sądu Rejonowego
 w Mielcu, ul. Kościuszki 15a, tel. 2017.
 Zastrzega się prawo odwołania przetargu bez podania przyczyny.

Dyrekcja Zespołu Opieki Zdrowotnej
w Miechowie, ul. Szpitalna 3
ogłasza przetarg nieograniczony ofertowy

na wymianę stolarki okiennej
w pawilonie łóżkowym szpitala rejonowego.

Pierwszy etap wymiany obejmuje około pięćset sztuk okien.
 Oferta powinna zawierać wstępny kosztorys na wykonanie okien
 oraz ich montaż.

Blizszych informacji udziela dział techniczny, nr tel. 0498/30080,
 w. 305 lub 304. Termin składania ofert upływa z dniem 31 stycznia
 1995 roku.

ZOZ zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania
 przyczyny.